

# 1/10th SCALE ROCK CRAWLER READY-TO-RUN SCX10™ III 1987 TOYOTA SR5



**INSTRUCTION MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUEL D'UTILISATION  
MANUALE DI ISTRUZIONI**

Scan the QR code and select the Support tab from the product page for the most up-to-date manual information.  
Scannen Sie den QR-Code und wählen Sie auf der Produktseite die Registerkarte „Support“, um die aktuellsten Informationen zu Handbüchern.  
Scannez le code QR et sélectionnez l'onglet Support sur la page du produit pour obtenir les informations les plus récentes sur le manuel.  
Scannerizzare il codice QR e selezionare la scheda Supporto dalla pagina del prodotto per le informazioni manuali più aggiornate.



AXI-2062



## NOTICE

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit [horizonhobby.com](http://horizonhobby.com) or [towerhobbies.com](http://towerhobbies.com) and click on the support or resources tab for this product.

## MEANING OF SPECIAL LANGUAGE

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

**WARNING:** Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.

**CAUTION:** Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

**NOTICE:** Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.

 **WARNING:** Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not use with incompatible components or alter this product in any way outside of the instructions provided by Horizon Hobby, LLC. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

**Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.**

## SAFETY PRECAUTIONS AND WARNINGS

As the user of this product, you are solely responsible for operating in a manner that does not endanger yourself and others or result in damage to the product or property of others.

This model is controlled by a radio signal subject to interference from many sources outside your control. This interference can cause momentary loss of control, so it is advisable to always keep a safe distance in all directions around your model as this margin will help avoid collisions or injury.

- Never operate your model with low transmitter batteries.
- Always operate your model in open spaces away from full-size vehicles, traffic and people.
- Never operate the model in the street or in populated areas for any reason.
- Carefully follow the directions and warnings for this and any optional support equipment (chargers, rechargeable battery packs, etc.) you use.
- Keep all chemicals, small parts and anything electrical out of the reach of children.
- Never lick or place any portion of the model in your mouth as it could cause serious injury or even death.
- Exercise caution when using tools and sharp instruments.
- Take care during maintenance as some parts may have sharp edges.
- Immediately after using your model, do NOT touch equipment such as the motor, electronic speed control and battery, because they generate high temperatures. You may burn yourself seriously touching them.
- Do not put fingers or any objects inside rotating and moving parts, as this may cause damage or serious injury.
- Always turn on your transmitter before you turn on the receiver in the car. Always turn off the receiver before turning your transmitter off.
- Keep the wheels of the model off the ground when checking the operation of the radio equipment.

 **WARNING AGAINST COUNTERFEIT PRODUCTS:** Always purchase from a Horizon Hobby, LLC authorized dealer to ensure authentic high-quality Spektrum product. Horizon Hobby, LLC disclaims all support and warranty with regards, but not limited to, compatibility and performance of counterfeit products or products claiming compatibility with DSM® or Spektrum technology.



## TABLE OF CONTENTS

|                                                           |   |                                                    |       |
|-----------------------------------------------------------|---|----------------------------------------------------|-------|
| Safety Precautions and Warnings.....                      | 2 | Binding.....                                       | 8     |
| Water-Resistant Vehicle with Waterproof Electronics ..... | 3 | Range-Checking the Radio System .....              | 9     |
| Box Contents.....                                         | 4 | Vehicle Maintenance .....                          | 9     |
| Required Equipment.....                                   | 4 | Firma 40A Brushed ESC .....                        | 10    |
| Recommended Tools .....                                   | 4 | Gear Ratios.....                                   | 10    |
| Getting Started Checklist.....                            | 5 | Troubleshooting.....                               | 11    |
| Vehicle Parts.....                                        | 5 | Limited Warranty.....                              | 12    |
| Charge the Vehicle Battery.....                           | 6 | Warranty and Service Contact Information .....     | 12    |
| Install the Transmitter Batteries.....                    | 6 | FCC Information.....                               | 13    |
| Transmitter Functions.....                                | 6 | IC Information.....                                | 13    |
| SPMSR515 Dual Protocol Receiver .....                     | 7 | Compliance Information for the European Union..... | 13    |
| Adjusting the Vehicle Battery Tray.....                   | 7 | Parts Lists.....                                   | 56–59 |
| Dig Programming Procedure.....                            | 7 | Electronics .....                                  | 59    |
| Install the Vehicle Battery .....                         | 8 | Exploded View.....                                 | 50–55 |

## WATER-RESISTANT VEHICLE WITH WATERPROOF ELECTRONICS

Your new Horizon Hobby vehicle has been designed and built with a combination of waterproof and water-resistant components to allow you to operate the product in many “wet conditions,” including puddles, creeks, wet grass, snow and even rain.

While the entire vehicle is highly water-resistant, it is not completely waterproof and your vehicle should NOT be treated like a submarine. The various electronic components used in the vehicle, such as the Electronic Speed Control (ESC), servo(s) and receiver are waterproof, however, most of the mechanical components are water-resistant and should not be submerged.

Metal parts, including the bearings, hinge pins, screws and nuts, as well as the contacts in the electrical cables, will be susceptible to corrosion if additional maintenance is not performed after running in wet conditions. To maximize the long-term performance of your vehicle and to keep the warranty intact, the procedures described in the “Wet Conditions Maintenance” section below must be performed regularly if you choose to run in wet conditions. If you are not willing to perform the additional care and maintenance required, then you should not operate the vehicle in those conditions.

 **CAUTION:** Failure to exercise caution while using this product and complying with the following precautions could result in product malfunction and/or void the warranty.

### GENERAL PRECAUTIONS

- Read through the wet conditions maintenance procedures and make sure that you have all the tools you will need to properly maintain your vehicle.
- Not all batteries can be used in wet conditions. Consult the battery manufacturer before use. Caution should be taken when using Li-Po batteries in wet conditions.
- Most transmitters are not water-resistant. Consult your transmitter's manual or the manufacturer before operation.
- Never operate your transmitter or vehicle where lightning may be present.
- Do not operate your vehicle where it could come in contact with salt water (ocean water or water on salt-covered roads), contaminated or polluted water. Salt water is very conductive and highly corrosive, so use caution.

- Even minimal water contact can reduce the life of your motor if it has not been certified as water-resistant or waterproof. If the motor becomes excessively wet, apply very light throttle until the water is mostly removed from the motor. Running a wet motor at high speeds may rapidly damage the motor.
- Driving in wet conditions can reduce the life of the motor. The additional resistance of operating in water causes excess strain. Alter the gear ratio by using a smaller pinion or larger spur gear. This will increase torque (and motor life) when running in mud, deeper puddles, or any wet conditions that will increase the load on the motor for an extended period of time.

### WET CONDITIONS MAINTENANCE

- Drain any water that has collected in the tires by spinning them at high speed. With the body removed, place the vehicle upside down and pull full throttle for a few short bursts until the water has been removed.



**CAUTION:** Always keep hands, fingers, tools and any loose or hanging objects away from rotating parts when performing the above drying technique.

- Remove the battery pack(s) and dry the contacts. If you have an air compressor or a can of compressed air, blow out any water that may be inside the recessed connector housing.
- Remove the tires/wheels from the vehicle and gently rinse the mud and dirt off with a garden hose. Avoid rinsing the bearings and transmission.

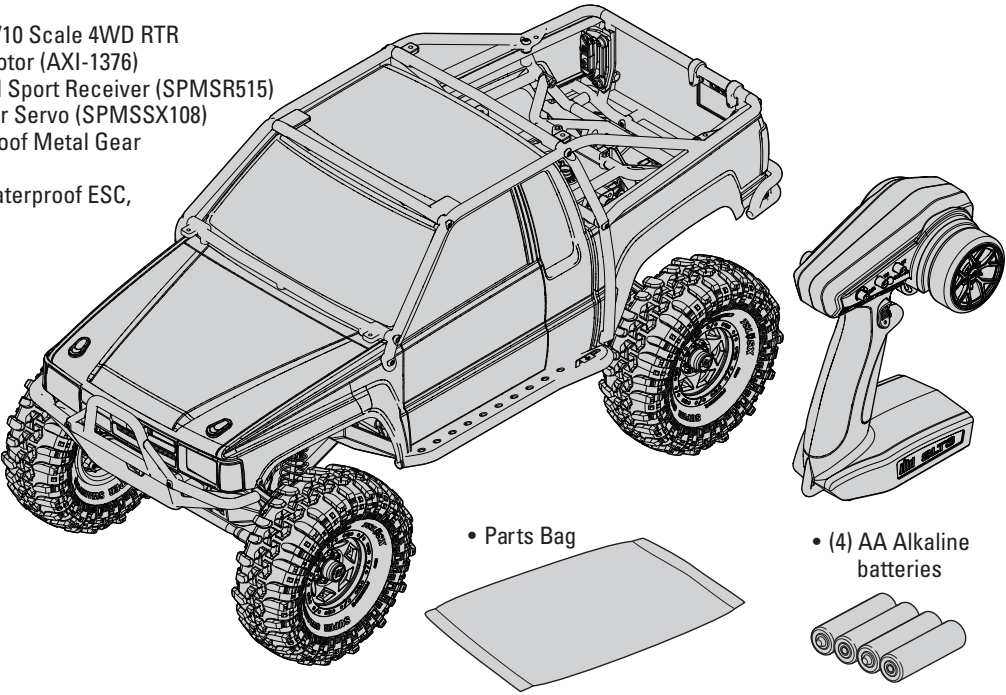
**NOTICE:** Never use a pressure washer to clean your vehicle.

- Use an air compressor or a can of compressed air to dry the vehicle and help remove any water that may have gotten into small crevices or corners.
- Spray the bearings, drive train, fasteners and other metal parts with a water-displacing light oil. Do not spray the motor.
- Let the vehicle air dry before you store it. Water (and oil) may continue to drip for a few hours.
- Increase the frequency of disassembly, inspection and lubrication of the following:
  - Front and rear axle hub assembly bearings.
  - All transmission cases, gears and differentials.
  - Motor—clean with an aerosol motor cleaner and re-oil the bushings with lightweight motor oil.



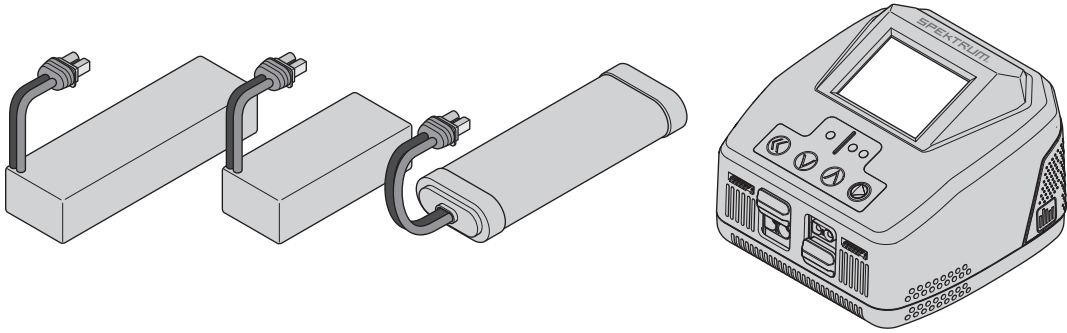
BOX CONTENTS

- Spektrum™ SLT3 3-Channel 2.4GHz Transmitter (SPMRSLT380)
  - (4) AA Alkaline Batteries
- Axial® SCX10™ III 1987 Toyota SR5 1/10 Scale 4WD RTR
  - Axial Slickrock 35T 540 Brushed Motor (AXI-1376)
  - Spektrum™ SR515 DSMR 5-Channel Sport Receiver (SPMSR515)
  - Spektrum™ SX108 Micro Metal Gear Servo (SPMSSX108)
  - Spektrum™ S683 Standard Waterproof Metal Gear Servo 25T (SPMS683)
  - Spektrum™ Firma™ 40A Brushed Waterproof ESC, 2S-3S: IC3 (SPMXSE1040)

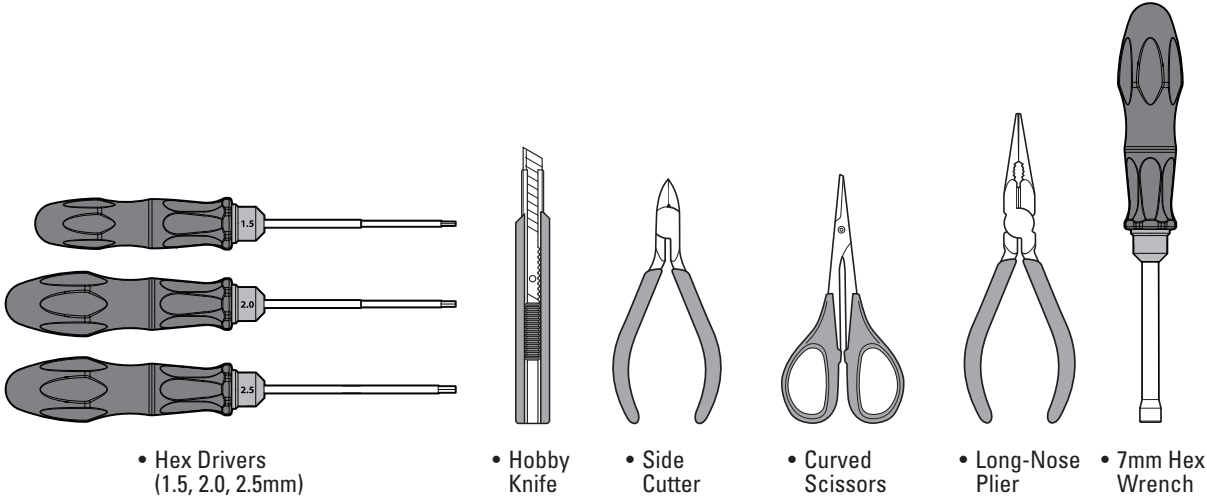


REQUIRED EQUIPMENT

- 2-3S LiPo Battery with EC3 or IC3 Connector
- Battery charger compatible with the chosen vehicle battery type



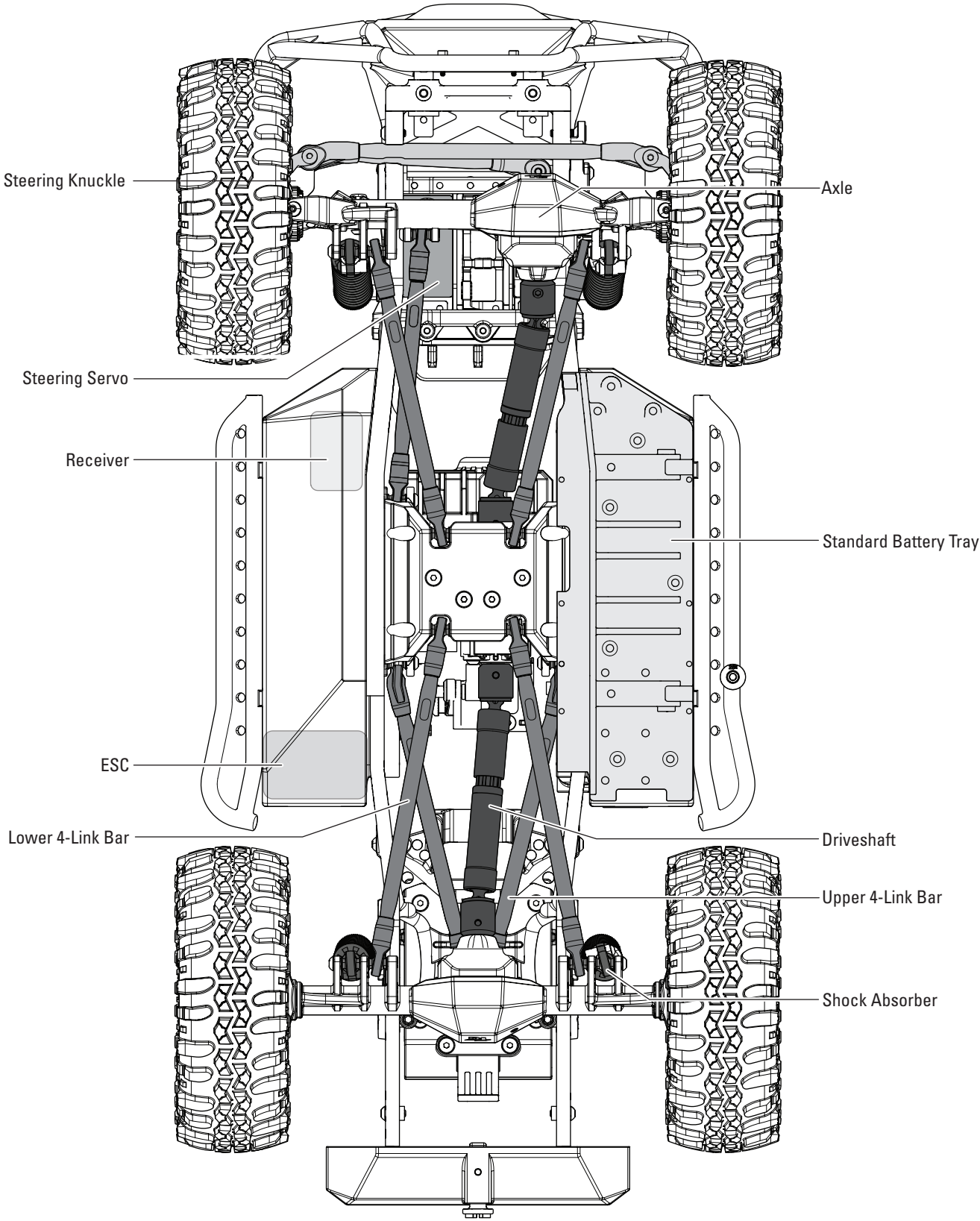
RECOMMENDED TOOLS



GETTING STARTED CHECKLIST

|                                                                                       |                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Read the manual                                                                       | Power on the transmitter                               |
| Familiarize yourself with the vehicle and its components                              | Install the vehicle battery in the vehicle             |
| Check all screws, especially the driveshaft setscrews, for tightness from the factory | Check for proper function of the throttle and steering |
| Charge the vehicle battery                                                            | Range check the radio system                           |
| Install 4 AA batteries in the transmitter                                             | Drive the vehicle, challenge yourself and have FUN!    |
|                                                                                       | Perform any necessary vehicle maintenance              |

VEHICLE PARTS

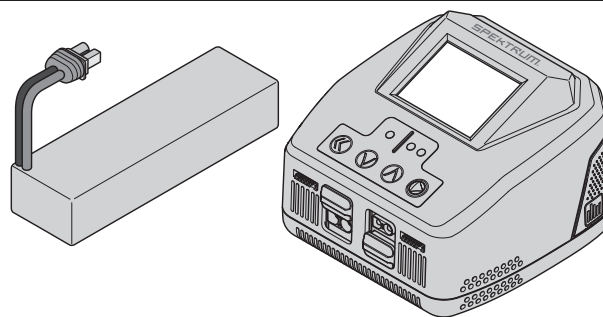




## CHARGE THE VEHICLE BATTERY

Follow the charger manufacturer instructions to properly charge the vehicle battery.

**CAUTION:** Only use chargers designed to charge the chosen battery type. Using an incorrect charger or incorrect charger settings could cause the battery to catch fire or explode.

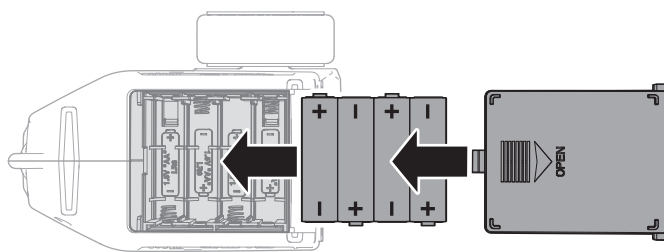


## INSTALL THE TRANSMITTER BATTERIES

This transmitter requires 4 AA batteries.

1. Remove the battery cover from the transmitter.
2. Install the batteries as shown.
3. Install the battery cover.

**CAUTION:** NEVER remove the transmitter batteries while the model is powered on. Loss of model control, damage, or injury may occur.



## TRANSMITTER FUNCTIONS

### SPECIFICATIONS

**Power Supply:** 4 AA Batteries

**Operating Frequency:** 2.4GHz

**Transmit Power:** <100mw

**Control Protocol:** SLT

**Control:** Proportional Steering and Throttle/Brake with Trim Knobs, Third Channel with 3 Position Momentary Switch

**Auxiliary Functions:** 3 Position Throttle Limit Switch, Steering Rate Knob to Change Steering Travel on-the-fly, Programmable Servo Travel for Steering and Throttle/Brake

#### A. Throttle Trim

Adjusts the throttle neutral point.

#### B. Steering Trim

Adjusts the steering center point. Normally, the steering trim is adjusted until the vehicle tracks straight.

#### C. LED

- Solid red lights: Indicates the power is ON and adequate battery power.
- Flashing red lights: Indicates the battery voltage is critically low. Replace batteries

#### D. Steering Wheel

#### E. Throttle/Brake

#### F. Steering Rate

On-The-Fly knob for travel adjustment on the steering

#### G. Channel 3 – A/B Button

3 position momentary switch, middle position is neutral  
For DIG function press up for A button, press down for B button.

#### H. Throttle Limit

Limits throttle output to 50/75/100%

Select 50% or 75% for less experienced drivers or when you are driving the vehicle in a small area.

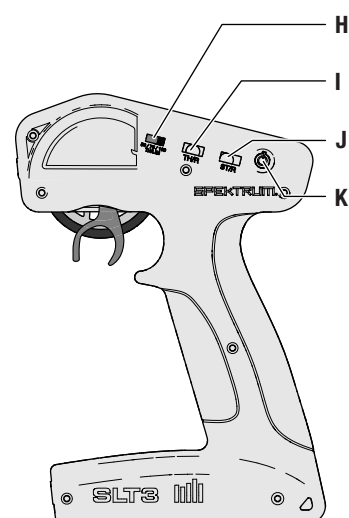
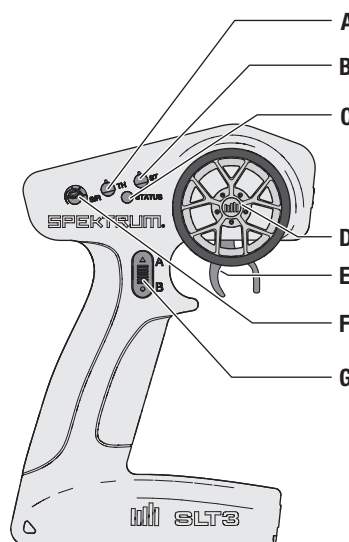
#### I. Throttle (TH) Servo Reversing

Move the switch to reverse the throttle channel

#### J. Steering (ST) Servo Reversing

Move the switch to reverse the steering channel

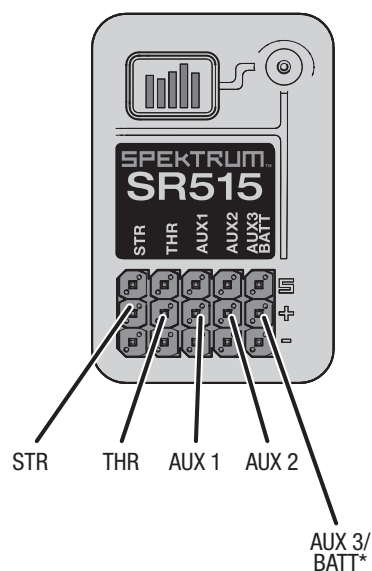
#### K. Power Button



## SPMSR515 DUAL PROTOCOL RECEIVER

| SPECIFICATIONS         |                                             |
|------------------------|---------------------------------------------|
| Type                   | Dual Protocol 5-Channel Receiver (SLT/DSMR) |
| Dimensions (L x W x H) | 32.5 x 21.5 x 12.4mm                        |
| Antenna Length         | 120mm                                       |
| Channels               | 5                                           |
| Weight                 | 6g                                          |
| Band                   | 2.4GHz                                      |
| Voltage Range          | 3.5–9.6V                                    |
| Bind Type              | Button                                      |

**\*IMPORTANT:** AUX 3 on the SR515 shares the servo port with the battery. A Y-harness (SPMA3008) is required on the AUX 3 port to use all 5 channels with a receiver battery.

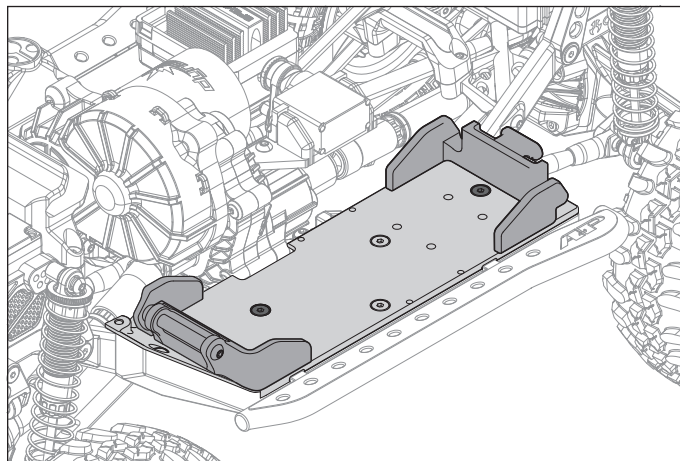


## ADJUSTING THE VEHICLE BATTERY TRAY

The battery trays may be adjusted to fit a wide range of battery sizes. The rear battery tray is shown in the illustration. The side battery tray is adjustable in the same manner.

To adjust the battery tray:

1. Loosen the flathead screws, shown in the illustration.
2. Slide the end of the battery tray in or out to fit the battery.
3. Tighten the flathead screws. Do not over-tighten the screws.



## DIG PROGRAMMING PROCEDURE

The vehicle includes a "Dig" transmission which allows the rear axle to lock while allowing the front wheels to spin. Use this feature in close quarters to turn the vehicle tighter than is possible with normal 4 wheel drive or to preload the suspension when needed.

To enter programming mode:

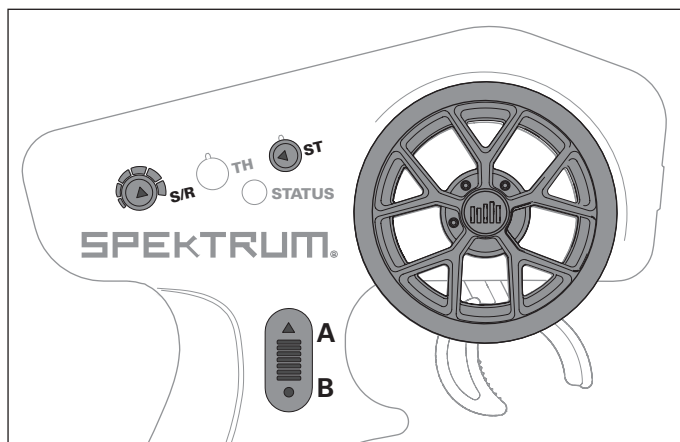
1. Hold the transmitter trigger at full forward and the transmitter steering wheel full left. Power ON the transmitter.
2. Release the transmitter trigger and steering wheel. The status light will blink every 2 seconds indicating AUX1/DIG programming mode.

To adjust normal 4WD end points:

1. Use the transmitter steering trim knob to set 4WD position. The dig shifting linkage pushes into the transmission.

To adjust the dig end point value:

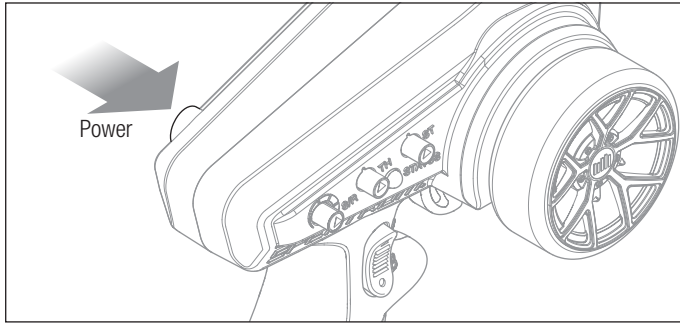
1. In programming mode, hold down the A or B button.
2. Use the steering rate knob to adjust the end point. The end point is set correctly when the front wheels rotate and the rear wheels are locked.
3. Power OFF the vehicle and transmitter.
4. Reset the steering rate and trim to the default positions.
5. Power ON the transmitter and the vehicle.



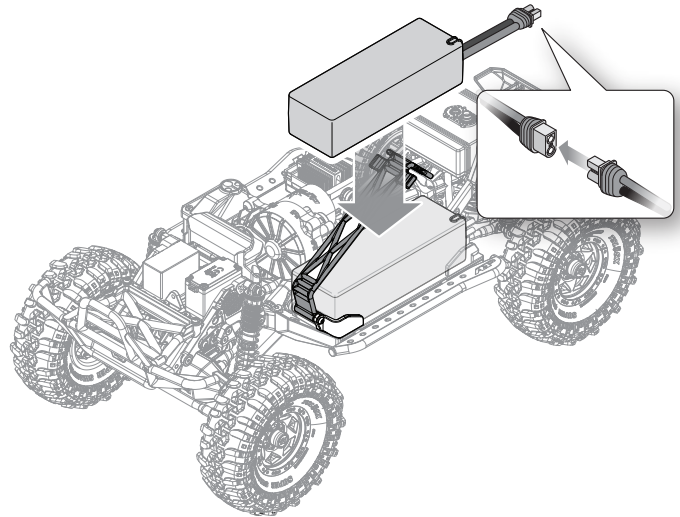
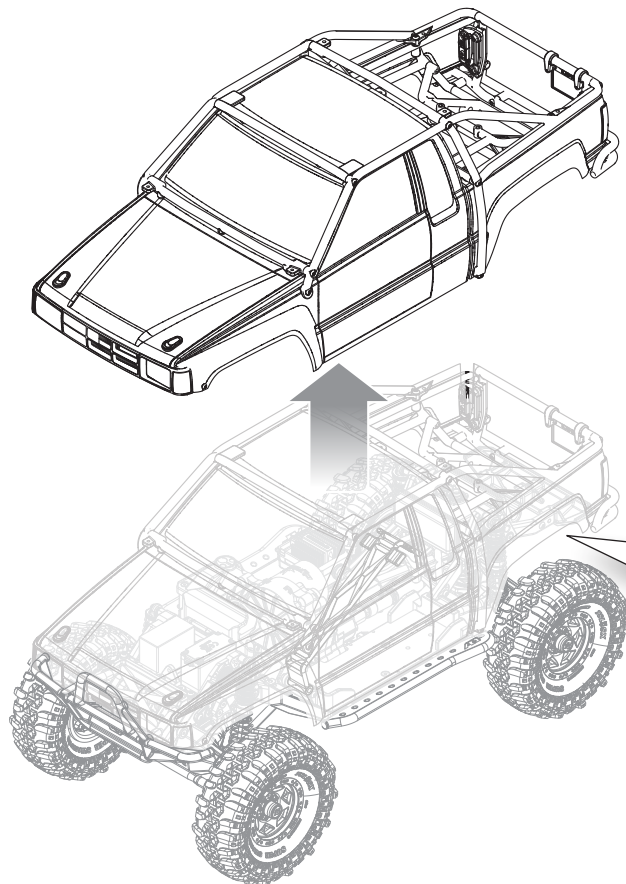


## INSTALL THE VEHICLE BATTERY

The following steps show the installation of a standard-size battery in the vehicle's rear battery tray. When using a "shorty"-style battery, install it in the side battery tray.

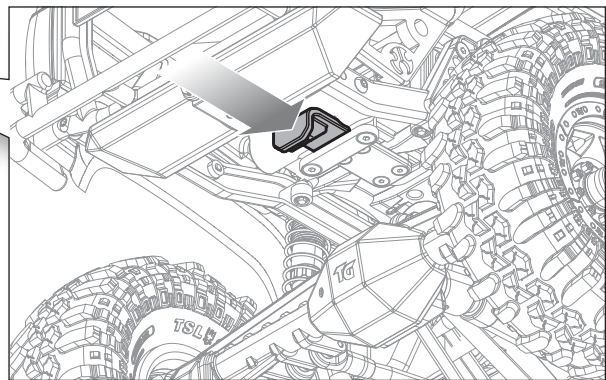


1. Power ON the transmitter.
2. Push the body removal lever.
3. Lift the body from the chassis.
4. Place the battery in the battery tray. Adjust the battery tray length to fit the battery as described in the previous section.



5. Secure the battery to the tray with the elastometer strap.
6. Connect the battery to the ESC.
7. Re-install the body.

**NOTICE:** Always disconnect the battery from the ESC before powering off the transmitter. Loss of vehicle control may result if it is not properly disconnected.



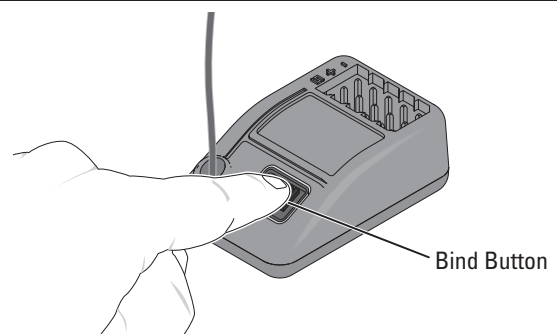
## BINDING

Binding is the process of programming the receiver to recognize the GUID (Globally Unique Identifier) code of a single specific transmitter.

1. Power ON the receiver.
2. Press the bind button three times quickly (within 1.5 seconds of the first button press).  
The LED flashes with a pause.
3. Set the trims and control positions at the desired failsafe settings, and power ON the SLT3 transmitter.
4. When the SLT3 transmitter LED and the receiver LED remain lit, binding is complete.

You must rebind when:

- Different failsafe positions are desired (e.g., when throttle or steering reversing has changed).
- Binding the receiver to a different transmitter.



## RANGE-CHECKING THE RADIO SYSTEM

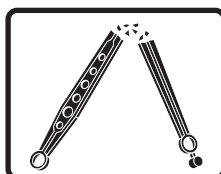
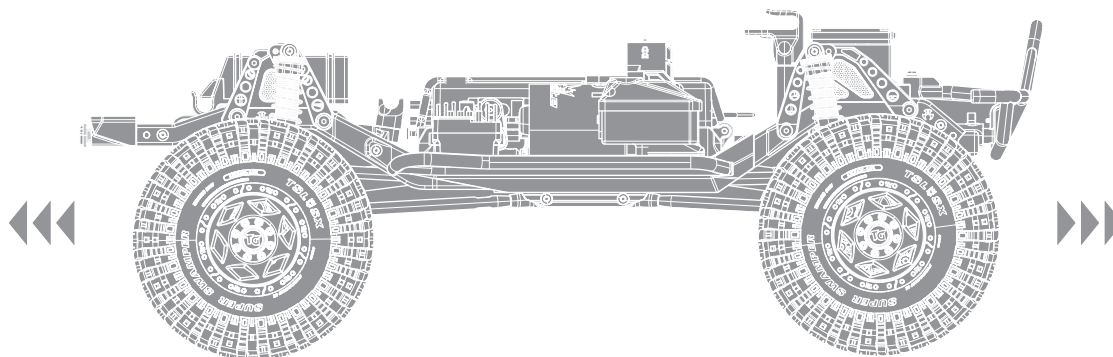
Before operating the vehicle, check the radio system to ensure proper operation and adequate range.

1. Turn ON the transmitter.
2. Connect the battery in the vehicle.
3. Have a friend hold the vehicle, and keep hands and loose clothing away from moving parts.
4. Walk away from the vehicle to the maximum planned operating distance.
5. Turn the steering wheel side to side, and operate the throttle, both forward and reverse, checking for any erratic behavior.
6. If any erratic behavior is exhibited, DO NOT operate the vehicle. Call customer service for assistance.

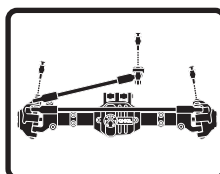


## VEHICLE MAINTENANCE

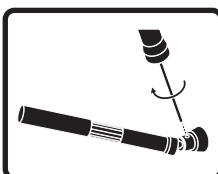
Just like a full-sized car or truck, your RC vehicle must undergo periodic maintenance to ensure peak performance. Preventative maintenance will help avoid needless breakage, which can result in costly repairs. Follow these maintenance suggestions.



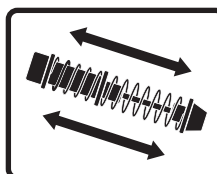
Replace any noticeable bent or broken parts



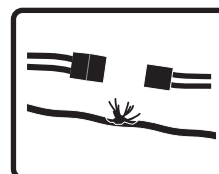
Check for wear on the ball joints in the steering and suspension links (replace if necessary)



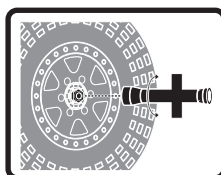
Check the driveshaft set screws and apply thread locking compound when necessary



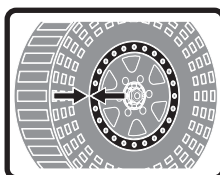
Inspect the shock absorbers for smooth dampened operation



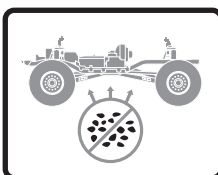
Check for any loose connections or frayed wiring



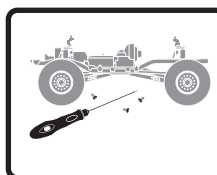
Check the wheel nuts for tightness



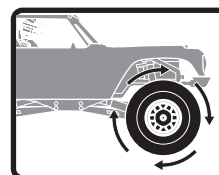
Ensure the wheel beads are still firmly bonded around the entire circumference of the rim



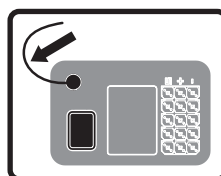
Keep the chassis free of dirt and debris



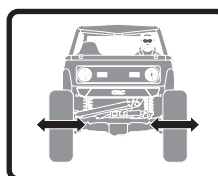
Check for loose screws on the chassis, especially the knuckle, C-hub and axle lockout screws



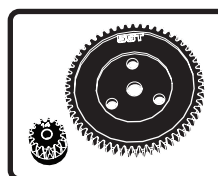
Check the driveline for smooth, bind-free operation



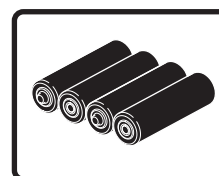
Check the receiver antenna for damage



Check the steering operation for any binding

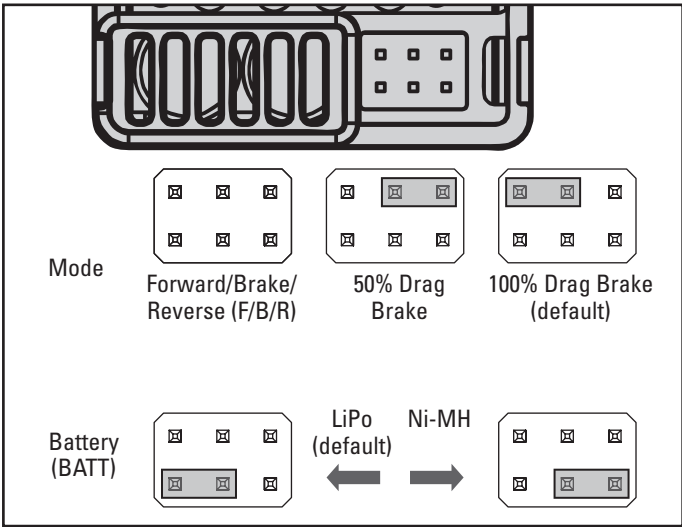
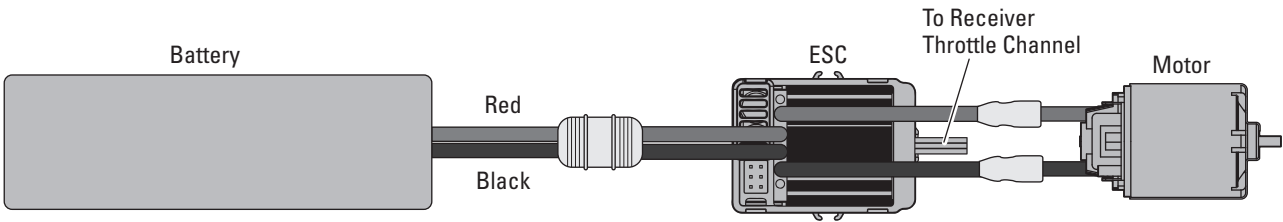


Inspect the spur and pinion gears for damage



Replace the transmitter batteries when indicated by the transmitter, as described in the Transmitter Functions section

FIRMA 40A BRUSHED ESC



| SPECIFICATIONS              |                                                                             |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Type                        | Brushed                                                                     |
| Constant/Peak               | 40A/180A                                                                    |
| Resistance                  | 0.002 Ohms                                                                  |
| Function                    | Forward/Brake/Reverse, Forward/Brake, Forward/Reverse (Crawler Mode)        |
| Vehicle Type                | 1/10 on-road and off-road; 1/10 rock crawler                                |
| Operation                   | Proportional forward, proportional reverse with braking delay, Crawler Mode |
| Battery Type/ Input Voltage | 2–3 cell LiPo/Li-Fe; 5–9 cell Ni-MH/Ni-Cd                                   |
| Motor Type                  | 2S LiPo down to 12T; 3S LiPo down to 18T                                    |
| BEC Output                  | 6V/3A                                                                       |
| Dimensions                  | 46.5mm x 34mm x 28.5mm (1.8 x 1.3 x 1.1 in)                                 |
| Weight                      | 70g (2.5 oz)                                                                |
| Battery Connector           | IC3™                                                                        |

SETUP

The throttle is calibrated with the included transmitter at the factory. To calibrate the ESC and a different transmitter, follow these steps:

1. Mount the ESC in a well-ventilated area free from vibration and shock.
2. Connect the ESC motor wires to the motor (red-to-red and black-to-black).
3. Connect the ESC throttle wire to the receiver throttle channel.
4. Before plugging the battery into the ESC, verify the transmitter is ON and the throttle trim is set to zero.
5. Connect the battery to the ESC. When the battery is connected, the vehicle powers ON.

**CAUTION:** Keep all body parts and loose clothing away from any moving parts while the battery is connected to the ESC.

**CAUTION:** Always connect the ESC to a proper power source that has the correct voltage and polarity. Incorrect voltages or reversed polarity will damage the ESC. Damage to the ESC caused by improper voltage or polarity is not covered under warranty.

6. Use the transmitter to test forward and reverse control.

| SOUND INDICATOR     |               |
|---------------------|---------------|
| OPERATION           | SOUND         |
| Ni-MH/Ni-CD Battery | 1 Short Beep  |
| 2S LiPo Battery     | 2 Short Beeps |
| 3S LiPo Battery     | 3 Short Beeps |
| ESC Ready           | 1 Long Beep   |

TO CALIBRATE THE ESC

1. Power ON the transmitter, and set the throttle control to neutral.
2. Connect the battery to the ESC. Wait 3 seconds to allow the ESC to initiate a self-test and automatic throttle calibration.  
A long beep sounds to indicate the ESC is rcalibrated.
3. Disconnect the battery when the vehicle is not in use.

**IMPORTANT:** The LiPo cut-off is set to “ON” and the drag brake is set to 100% from the factory.

GEAR RATIOS

| SPUR/PINION GEAR RATIO CHART - LCX TRANSMISSION |       |       |            |       |      |       |       |
|-------------------------------------------------|-------|-------|------------|-------|------|-------|-------|
|                                                 | 12    | 13    | 14 (stock) | 15    | 16   | 17    | 18    |
| Portal Axles (stock)                            | 55.06 | 50.83 | 47.2       | 44.05 | 41.3 | 38.87 | 36.71 |
| Standard Axles (optional)                       | 45.73 | 42.21 | 39.2       | 35.58 | 34.3 | 32.28 | 30.48 |



## TROUBLESHOOTING

| PROBLEM                                                                    | POSSIBLE CAUSE                                                                                                                                     | SOLUTION                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The system will not connect                                                | Your transmitter and receiver are too close together                                                                                               | Move transmitter 8–12 feet away from receiver                                                               |
|                                                                            | You are near metal objects                                                                                                                         | Move to an area with less metal                                                                             |
|                                                                            | The receiver is bound to a different model memory                                                                                                  | Make sure the correct model memory is active in your transmitter                                            |
|                                                                            | Your transmitter was placed into bind mode and is no longer bound to your receiver                                                                 | Rebind your transmitter and receiver, and then re-calibrate                                                 |
| The receiver goes into failsafe a short distance away from the transmitter | Check for damage on the receiver antenna                                                                                                           | Make sure your receiver antenna is protected and located as high as practical                               |
|                                                                            |                                                                                                                                                    | Replace the receiver or contact Horizon Product Support                                                     |
| The receiver stops responding during operation                             | Low receiver battery voltage. If the battery voltage is low, it may drop below 3.5V momentarily, causing the receiver to brown-out, then reconnect | Charge the receiver or vehicle battery. Spektrum receivers require at least 3.5V to operate                 |
|                                                                            | Loose or damaged wires or connectors between battery and receiver                                                                                  | Check the wires and connection between the battery and receiver. Repair or replace wires and/or connectors  |
| Vehicle does not move                                                      | Batteries are not installed properly in the transmitter                                                                                            | Ensure the transmitter batteries are properly installed                                                     |
|                                                                            | Weak or no battery in the vehicle                                                                                                                  | Install a freshly charged vehicle battery                                                                   |
|                                                                            | Damaged motor                                                                                                                                      | Replace the motor                                                                                           |
|                                                                            | Frayed or broken wiring                                                                                                                            | Replace any damaged wiring                                                                                  |
|                                                                            | ESC is shut down by heat protection circuit                                                                                                        | Allow the ESC to cool down completely                                                                       |
| Loss of vehicle control                                                    | Improper antenna placement                                                                                                                         | Ensure the transmitter antenna is not blocked and the receiver antenna is located properly                  |
|                                                                            | Weak or no batteries in the transmitter or vehicle                                                                                                 | Install a freshly charged vehicle battery and new transmitter batteries                                     |
|                                                                            | Neutral or trim position is incorrect                                                                                                              | Adjust the steering trim                                                                                    |
|                                                                            | Receiver and/or battery not connected properly                                                                                                     | Check all receiver and battery connections                                                                  |
| Steering and/or throttle function is reversed                              | Servo travel is reversed at the transmitter                                                                                                        | Set the transmitter servo reversing switch to the correct position                                          |
|                                                                            | Motor wires are not connected properly                                                                                                             | Check all motor wires for correct polarity and secure connection                                            |
| ESC ON – No motor function, audible tone or LED                            | Battery/connection issue                                                                                                                           | Recharge/replace battery. Secure all connections                                                            |
|                                                                            | Damaged ESC                                                                                                                                        | Repair/replace ESC                                                                                          |
|                                                                            | Damaged motor                                                                                                                                      | Repair/replace                                                                                              |
| Motor – Stops and LED blinks                                               | Low voltage protection                                                                                                                             | When the ESC LED blinks, recharge/replace battery                                                           |
|                                                                            | Overheat protection                                                                                                                                | When the LED blinks, let motor/ESC cool, change set up or gearing to avoid overheating                      |
| Motor – Accelerates irregularly                                            | Battery issue                                                                                                                                      | Repair damaged wiring/replace battery                                                                       |
|                                                                            | Incorrect gearing                                                                                                                                  | Adjust/replace gearing                                                                                      |
|                                                                            | Worn or damaged motor                                                                                                                              | Repair/replace motor                                                                                        |
| Motor – Does not turn continuously in response to throttle                 | ESC/motor damaged                                                                                                                                  | Repair/replace wiring or motor/ESC                                                                          |
| Motor – Slows but will not stop                                            | Incorrect transmitter/ESC calibration                                                                                                              | Adjust throttle travel/other throttle settings on the transmitter/ESC. Repeat the ESC Calibration Procedure |
| Steering servo – Operates; motor does not run                              | Damaged motor                                                                                                                                      | Test the motor apart from the vehicle system, repair/replace motor as needed                                |
|                                                                            | Incorrect transmitter/ESC calibration                                                                                                              | Adjust throttle travel/other throttle settings on the transmitter/ESC. Repeat the ESC Calibration Procedure |
| Steering/motor – not functioning                                           | Low battery voltage                                                                                                                                | Recharge/replace                                                                                            |
|                                                                            | Wrong model memory selected on transmitter                                                                                                         | Select correct model settings on your transmitter, refer to transmitter and/or receiver manual              |
|                                                                            | Receiver not bound to transmitter                                                                                                                  | Bind transmitter to receiver, refer to transmitter and/or receiver manual                                   |
| Vehicle – Does not operate at full speed                                   | Battery issue                                                                                                                                      | Recharge/replace                                                                                            |
|                                                                            | Incorrect transmitter/ESC calibration                                                                                                              | Adjust throttle travel/other throttle settings on the transmitter/ESC. Repeat the ESC Calibration Procedure |

LIMITED WARRANTY

What this Warranty Covers

Horizon Hobby, LLC, (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase.

What is Not Covered

This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, or (vi) Product not compliant with applicable technical regulations or (vii) use that violates any applicable laws, rules, or regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

Purchaser's Remedy

Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

Limitation of Liability

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

Law

These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

WARRANTY SERVICES

Questions, Assistance, and Services

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions

or assistance, please visit our website at [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com), submit a Product Support Inquiry, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

Inspection or Services

If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at [http://www.horizonhobby.com/content/service-center\\_render-service-center](http://www.horizonhobby.com/content/service-center_render-service-center). If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

**NOTICE:** Do not ship Li-Po batteries to Horizon. If you have any issue with a Li-Po battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.

Warranty Requirements

For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

Non-Warranty Service

Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of 1/2 hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website [http://www.horizonhobby.com/content/service-center\\_render-service-center](http://www.horizonhobby.com/content/service-center_render-service-center).

**ATTENTION:** Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.

10/15

WARRANTY AND SERVICE CONTACT INFORMATION

| COUNTRY OF PURCHASE      | HORIZON HOBBY                                             | CONTACT INFORMATION                                                                                          | ADDRESS                                       |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| United States of America | Horizon Service Center<br>(Repairs and Repair Requests)   | <a href="http://servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/">servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/</a> | 2904 Research Rd<br>Champaign, IL 61822       |
|                          | Horizon Product Support<br>(Product Technical Assistance) | <a href="mailto:productsupport@horizonhobby.com">productsupport@horizonhobby.com</a><br>877-504-0233         |                                               |
|                          | Sales                                                     | <a href="mailto:websales@horizonhobby.com">websales@horizonhobby.com</a><br>800-338-4639                     |                                               |
| European Union           | Horizon Technischer Service                               | <a href="mailto:service@horizonhobby.eu">service@horizonhobby.eu</a>                                         | Hanskampring 9<br>D 22885 Barsbüttel, Germany |
|                          | Sales: Horizon Hobby GmbH                                 | +49 (0) 4121 2655 100                                                                                        |                                               |

# FCC INFORMATION

FCC ID: BRWSPMSLT300

FCC ID: BRWSRIRVINGV1

## SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY

### Axial SCX10 III 1987 Toyota SR5 Rock Crawler RTR (AXI-2062)

**FC** This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**CAUTION:** changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause

harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Horizon Hobby, LLC  
2904 Research Rd.,  
Champaign, IL 61822  
Email: [compliance@horizonhobby.com](mailto:compliance@horizonhobby.com)  
Web: [HorizonHobby.com](http://HorizonHobby.com)

# IC INFORMATION

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

IC: 6157A-SPMSLT300

IC: 6157A-SRIRVINGV1

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science, and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following 2 conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

# COMPLIANCE INFORMATION FOR THE EUROPEAN UNION

**CE** **EU COMPLIANCE STATEMENT:**  
Axial SCX10 III 1987 Toyota SR5 Rock Crawler RTR (AXI-2062)

Hereby, Horizon Hobby, LLC declares that the device is in compliance with the following: EU Radio Equipment Directive 2014/53/EU; RoHS 2 Directive 2011/65/EU; RoHS 3 Directive - Amending 2011/65/EU Annex II 2015/863.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

**NOTE:** This product contains batteries that are covered under the 2006/66/EC European Directive, which cannot be disposed of with normal household waste. Please follow local regulations.

## Wireless Frequency Range and Wireless Output Power

**Transmitter**  
2403.0 - 2480.0 MHz  
16.3 dBm

**Receiver**  
2404-2476 MHz  
-1.33dBm

## EU Manufacturer of Record:

Horizon Hobby, LLC  
2904 Research Road  
Champaign, IL 61822 USA

## EU Importer of Record:

Horizon Hobby, GmbH  
Hanskampring 9  
22885 Barsbüttel Germany

## WEEE NOTICE:



This appliance is labeled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning waste of electrical and electronic equipment (WEEE). This label indicates that this product should not be disposed of with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling.





## HINWIS

Allen Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumenten sind Änderungen nach Ermessen von Horizon Hobby, LLC vorbehalten. Aktuelle Produktliteratur finden Sie unter [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) oder [www.towerhobbies.com](http://www.towerhobbies.com) im Support-Abschnitt für das Produkt.

## ERKLÄRUNG DER BEGRIFFE

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

**WARNUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

**ACHTUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

**HINWEIS:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.



**WARNUNG:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

**Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.**

## SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

Als Nutzer dieses Produktes, sind Sie allein verantwortlich, es in einer Art und Weise zu benutzen, die eine eigene Gefährdung und die anderer oder Beschädigung an anderem Eigentum ausschließt.

Das Modell ist ferngesteuert und anfällig für bestimmte äußere Einflüsse. Diese Einflüsse können zum vorübergehenden Verlust der Steuerfähigkeit führen, so dass es immer sinnvoll ist genügend Sicherheitsabstand in alle Richtungen um das Modell zu haben.

- Fahren Sie das Modell nie mit fast leeren oder schwachen Senderbatterien.
- Betreiben Sie Ihr Modell stets auf offenen Geländen, weit ab von Automobilen, Verkehr und Menschen.
- Fahren Sie Ihr Modell nicht auf der Straße oder belebten Plätzen.
- Beachten Sie vorsichtig alle Hinweise und Warnungen für das Modell und allen dazu gehörigen Equipment.
- Halten Sie alle Chemikalien, Kleinteile und elektrische Bauteile aus der Reichweite von Kindern.
- Lecken Sie niemals an Teilen von Ihrem Modell oder nehmen diese in den Mund, da diese Sie ernsthaft verletzen oder töten können.
- Seien Sie immer aufmerksam wenn Sie Werkzeug oder scharfe Instrumente verwenden.
- Seien Sie bei dem Bau vorsichtig, da einige Teile scharfe Kanten haben könnten.
- Fassen Sie bitte unmittelbar nach dem Betrieb nicht den Motor, Regler oder Akku an, da diese Teile sich sehr erwärmen können und Sie sich bei dem berühren ernsthaft verbrennen können.
- Fassen Sie nicht in drehende oder sich bewegende Teile, da sich sich ernsthaft dabei verletzen können.
- Schalten Sie immer zuerst den Sender ein, bevor Sie den Empfänger im Fahrzeug einschalten.
- Stellen Sie das Fahrzeug mit den Rädern nicht auf den Boden, wenn Sie die Funktionen überprüfen.



**WARNUNG VOR GEFÄLSCHTEN PRODUKTEN:** Sollten Sie jemals eine Spektrum Komponente ersetzen wollen, kaufen Sie die benötigten Ersatzteile immer bei Horizon Hobby oder einem von Horizon Hobby autorisierten Händler, um sicherzugehen, dass Sie beste Spektrum Qualität erhalten. Horizon Hobby, LLC lehnt jedwede Haftung, Garantie und Serviceleistung in Bezug auf, aber nicht ausschließlich für, Kompatibilitäts- und Leistungsansprüche von gefälschten Produkten oder Produkten, die angeben mit Spektrum kompatibel zu sein, ab.

## INHALTSVERZEICHNIS

|                                                               |    |                                                      |       |
|---------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------|-------|
| Sicherheitshinweise und warnungen .....                       | 14 | Den Fahrzeug-Akku einsetzen .....                    | 20    |
| Wassergeschütztes Fahrzeug mit wasserdichter Elektronik ..... | 15 | Binden .....                                         | 20    |
| Packungsinhalt .....                                          | 16 | Reichweitentest für das Funksystem durc .....        | 21    |
| Erforderliches Zubehör .....                                  | 16 | Fahrzeugwartung .....                                | 21    |
| Empfohlene Werkzeuge .....                                    | 16 | Firma Geschwindigkeitsregler 40A .....               | 22    |
| Erste-Schritte-Checkliste .....                               | 17 | Übertragungsverhältnis .....                         | 22    |
| Fahrzeugteile .....                                           | 17 | Problemlösung .....                                  | 23    |
| Laden des Fahrzeug-Akkus .....                                | 18 | Eingeschränkte Garantie .....                        | 24    |
| Einsetzen der Senderbattereien .....                          | 18 | Garantie und Service Kontaktinformationen .....      | 24    |
| Funktionen des Senders .....                                  | 18 | Konformitätshinweise für die Europäische Union ..... | 25    |
| SPMSR515 Empfänger mit Dual-Protokoll .....                   | 19 | Teilelisten .....                                    | 56–59 |
| Anpassen des Akkufachs des Fahrzeugs .....                    | 19 | Elektronik .....                                     | 59    |
| Dig-Programmierung .....                                      | 19 | Explosionszeichnungen .....                          | 50–55 |

## WASSERGESCHÜTZTES FAHRZEUG MIT WASSERDICHTER ELEKTRONIK

Ihr neues Horizon Hobby Fahrzeug wurde mit einer Kombination von wasserfesten und spritzwassergeschützten Komponenten ausgestattet, die den Betrieb des Fahrzeuges unter nassen Bedingungen inklusive Pfützen, Bächen, nassem Gra, Schnee oder sogar Regen ermöglichen.

Obwohl das Fahrzeug sehr wasserfest ausgelegt ist, ist es nicht vollständig wasserdicht und sollte NICHT wie ein U-Boot behandelt werden. Die verschiedenen elektronischen Komponenten wie der elektronische Fahrtregler (ESC), die Servos und Empfänger sind wasserdicht, die meisten mechanischen Komponenten sind nur wasserbeständig und sollten daher nicht untergetaucht werden.

Metalteile, inklusive Lager, Bolzen Schrauben und Muttern wie auch die Kontakte in den elektrischen Kabeln sind für Korrosion anfällig wenn nicht zusätzliche Wartung nach jedem Betrieb in feuchter/nasser Umgebung erfolgt. Um die Langzeitleistung und die Garantie ihres Fahrzeuges zu erhalten, müssen Sie die Wartung wie in der Wartungsanleitung nach Fahrten in nasser Umgebung beschrieben durchführen. Sollten Sie diese zusätzliche Wartung nicht ausführen wollen, dürfen Sie ihr Fahrzeug unter diesen Bedingungen nicht betreiben.



**ACHTUNG:** Mangelnde Aufmerksamkeit bei dem Gebrauch dieses Produktes in Verbindung mit den folgenden Sicherheitshinweisen könnte zu Fehlfunktionen und zum Verlust der Garantie führen.

### ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie sich die Wartungsanleitung nach Fahrten in nasser Umgebung sorgfältig durch und stellen sicher, dass Sie alle Werkzeuge für eine Wartung des Fahrzeuges haben.
- Sie können nicht alle Akkutypen für Fahrten in nasser Umgebung nutzen. Fragen Sie dazu vor dem Einsatz den Hersteller des Akkus. Achtsamkeit und Vorsicht ist notwendig wenn Sie LiPo Akkus in feuchten Umgebungen einsetzen.
- Die meisten Sender sind nicht wasserfest. Sehen Sie bitte dazu vor Inbetriebnahme in der Bedienungsanleitung ihres Senders nach oder kontaktieren Sie den Hersteller.
- Nehmen Sie niemals den Sender bei Blitzen oder Gewitter in Betrieb.
- Betreiben Sie ihr Fahrzeug nicht an Orten wo es in Kontakt mit Salzwasser oder verschmutzten, belasteten Gewässern kommen kann. Salzwasser ist sehr leitend und stark korrosionsfördernd, sein Sie daher sehr achtsam.
- Schon geringer Wasserkontakt kann den Motor beschädigen wenn er nicht für den Betrieb in Wasser ausgelegt ist. Sollte der Motor nass geworden sein geben Sie etwas Gas bis die meiste Feuchtigkeit vom Motor entfernt ist. Lassen Sie einen nassen Motor auf hoher Geschwindigkeit laufen wird dieses den Motor sehr schnell beschädigen.

- Fahren in nasser Umgebung kann die Lebenszeit des Motors reduzieren, da dieses den Motor stark beansprucht. Verändern Sie die Untersezung zu einem kleinerem Ritzel oder größeren Zahnrad. Dieses erhöht das Drehmoment (und verlängert die Motorlebensdauer) bei dem Betrieb in Matsch, tieferen Pfützen oder anderen Bedingungen, die die Last des Motors für einen längeren Zeitraum erhöhen.

### WARTUNGSANLEITUNG NACH FAHRTEN IN NASSER UMGEBUNG

- Entfernen Sie Wasser in den Reifen durch Gas geben. Nehmen Sie die Karosserie ab, drehen das Fahrzeug auf den Kopf und geben ein paar Mal kurz Vollgas bis das Wasser aus dem Reifen entfernt ist.



**ACHTUNG:** Halten Sie immer die Hände, Finger, Werkzeuge und andere lose oder hängende Objekte weg von drehenden Teilen wenn Sie diese Technik des Trocknens praktizieren.

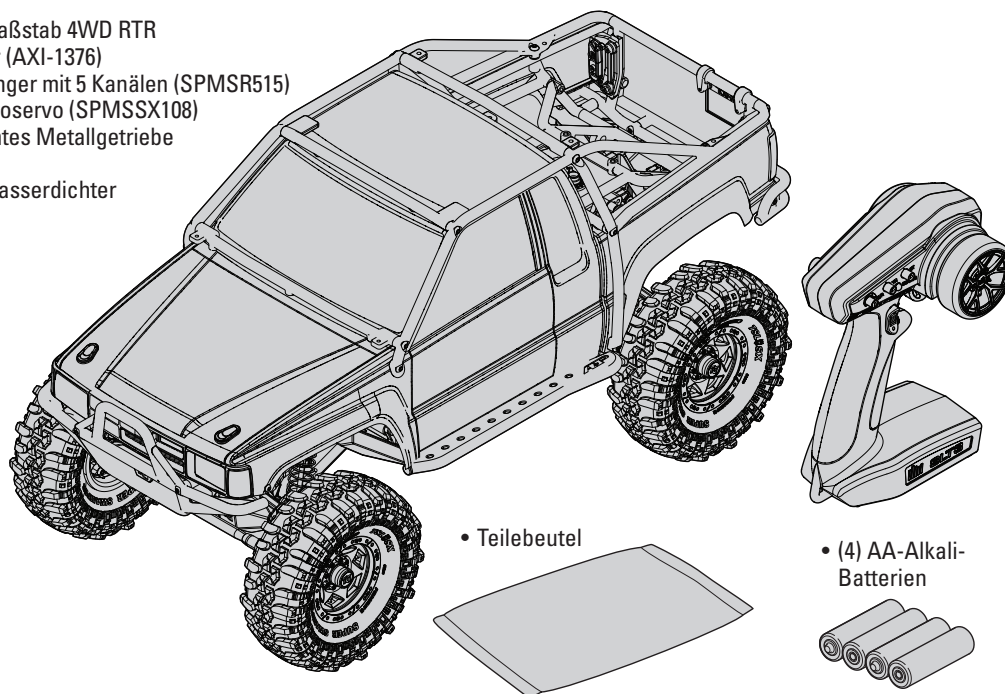
- Entfernen Sie die Akkupacks und trocknen die Kontakte. Sollten Sie einen Kompressor oder Druckluft zur Verfügung haben, blasen Sie damit das Wasser aus dem Motorgehäuse.
- Nehmen Sie die Reifen und Felgen vom Fahrzeug ab und spülen Sie vorsichtig mit einem Gartenschlauch ab. Vermeiden Sie die Lager oder den Antrieb direkt zu spülen.

**HINWEIS:** Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger um das Fahrzeug zu reinigen.

- Reinigen Sie das Fahrzeug mit Druckluft aus einem Kompressor oder einer Druckluftflasche und entfernen so das Wasser aus den Spalten und Ecken.
- Sprühen Sie alle Lager, Befestigungen und andere Metallteile mit einem wasserverdrängendem Leichtöl oder Schmiermittel ein. Sprühen Sie nicht den Motor ein.
- Lassen Sie das Fahrzeug vor dem Einlagern vollständig trocknen. Das Abtropfen von Wasser (und Öl) kann durchaus ein paar Stunden dauern.
- Erhöhen Sie die Wartungsintervalle (Demontage, Inspektion und schmieren) von folgenden Komponenten:
  - Vorder- und Hinterachse, Aufnahme und Lager.
  - Alle Antriebswellen Lager, Gehäuse, Getriebe und Differentiale.
  - Motor: reinigen Sie den Motor mit einen Aerosol Reiniger und ölen Sie dann die Lager mit leichtem Motoröl.

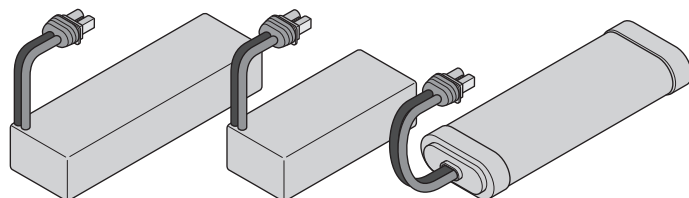
## PACKUNGSGEHALT

- Spektrum SLT3 3-Kanal 2,4 GHz Sender (SPMRSLT380)
  - (4) AA-Alkali-Batterien
- Axial SCX10 III 1987 Toyota SR5 1/10 Maßstab 4WD RTR
  - Axial Slickrock 35T 540 Bürstenmotor (AXI-1376)
  - Spektrum SR515 DSMR Sport-Empfänger mit 5 Kanälen (SPMSR515)
  - Spektrum SX108 Metallgetriebe-Mikroservo (SPMSSX108)
  - Spektrum S683 Standard Wasserdichtes Metallgetriebe Servo 25T (SPMS683)
  - Spektrum Firma 40 A Bürstenloser, wasserdichter Geschwindigkeitsregler, 2S-3S: IC3 (SPMXSE1040)

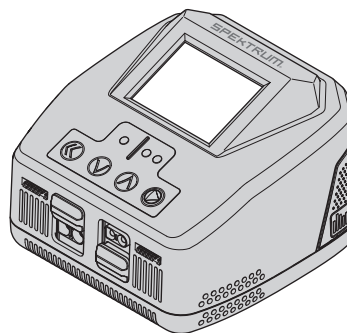


## ERFORDERLICHES ZUBEHÖR

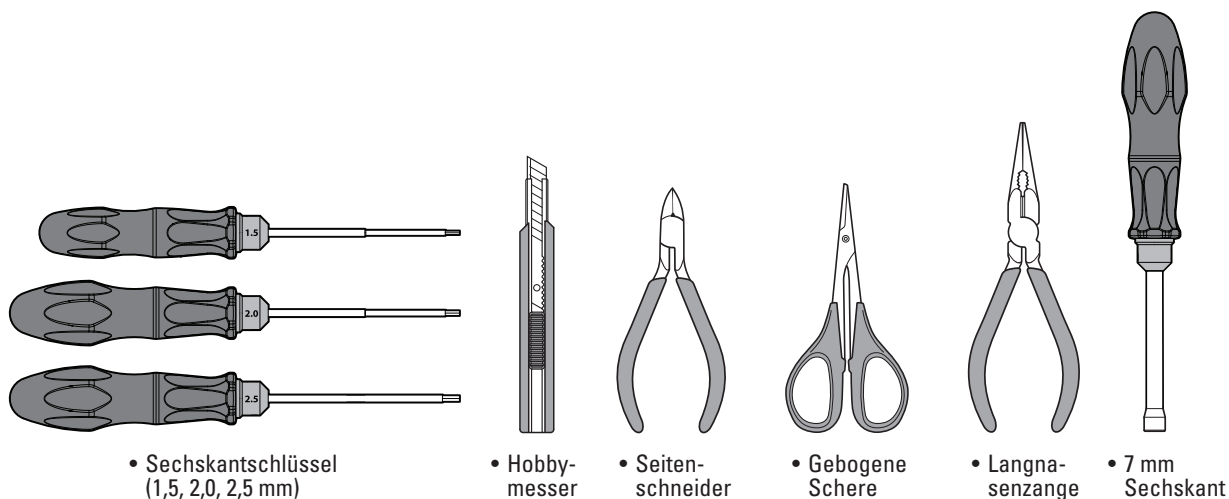
- 2-3S LiPo-Akku mit EC3- oder IC3-Anschluss



- Akkuladegerät kompatibel mit dem gewählten Fahrzeugakku



## EMPFOHLENE WERKZEUGE



- Sechskantschlüssel (1,5, 2,0, 2,5 mm)

- Hobby-messer

- Seiten-schneider

- Gebogene Schere

- Langna-senzange

- 7 mm Sechskant

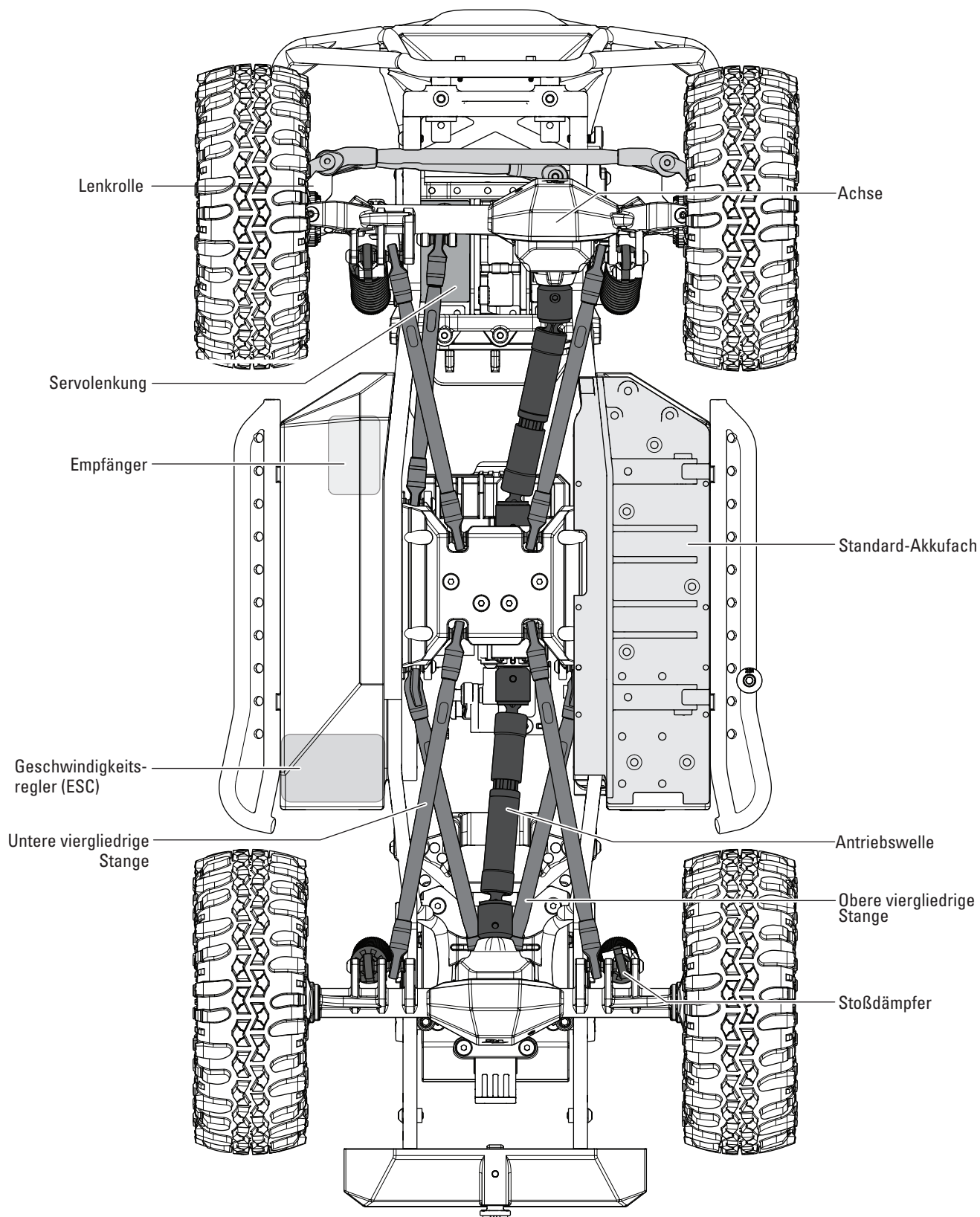


## ERSTE-SCHRITTE-CHECKLISTE

|                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lesen Sie das Handbuch                                                                                    |
| Machen Sie sich mit dem Fahrzeug und seinen Komponenten vertraut                                          |
| Alle Schrauben, insbesondere die Feststellschrauben der Antriebswelle, werksseitig auf festen Sitz prüfen |
| Laden des Fahrzeug-Akkus                                                                                  |
| Die 4 AA-Batterien in den Sender einsetzen                                                                |
| Den Sender einschalten                                                                                    |

|                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------|
| Die Akkus in das Fahrzeug einsetzen                                          |
| Überprüfen der ordnungsgemäßen Funktion der Gaszufuhr und der Lenkung        |
| Reichweitentest für das Funksystem durchführen                               |
| Fahren Sie das Fahrzeug, fordern Sie sich selbst heraus und genießen Sie es! |
| Notwendige Wartungsmaßnahmen am Fahrzeug vornehmen                           |

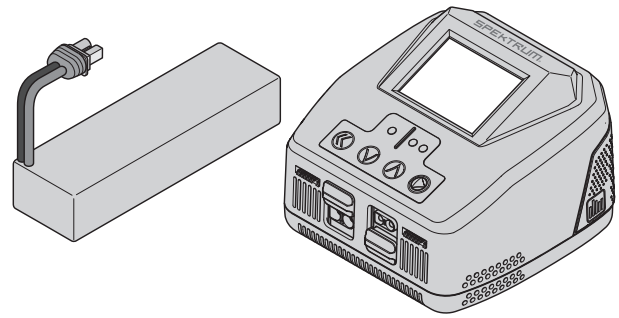
## FAHRZEUGTEILE



## LADEN DES FAHRZEUG-AKKUS

Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers für das Ladegerät, um den Fahrzeugakku ordnungsgemäß zu laden.

**ACHTUNG:** Verwenden Sie nur Ladegeräte, die für das Laden des gewählten Akkutyps ausgelegt sind. Die Verwendung eines falschen Ladegeräts oder eine falsche Ladeeinstellung kann dazu führen, dass der Akku brennt oder explodiert.

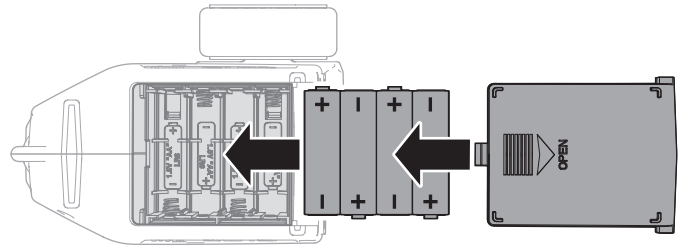


## EINSETZEN DER SENDERBATTEREIEN

Für diesen Sender werden 4 AA-Akkus benötigt.

1. Die Akku-Abdeckung vom Sender entfernen.
2. Die Akkus entsprechend der Abbildung einsetzen.
3. Die Akku-Abdeckung wieder montieren.

**ACHTUNG:** Entfernen Sie niemals Batterien aus dem Sender, während das Modell eingeschaltet ist. Ein Verlust der Kontrolle über das Modell, Schäden oder Verletzungen können auftreten.



## FUNKTIONEN DES SENDERS

### SPEZIFIKATIONEN

**Netzteil:** 4 AA-Akkus

**Betriebsfrequenz:** 2,4 GHz

**Senderleistung:** < 100 mW

**Steuerprotokoll:** SLT

**Steuerung:** Proportionalsteuerung und Gas/Bremse mit Trimmungsknöpfen, dritter Kanal mit 3-Positionen-Schalter

**Zusatzfunktionen:** Gasbegrenzer mit 3 Positionen, Stellerratenknopf zum spontanen Ändern des Steuerverfahrwegs, programmierbarer Servo-Verfahrweg für Steuerung und Gas/Bremse

#### A. Gastrimmung

Zur Anpassung des Gasnullpunktes

#### B. Steuertrimmung

Zur Anpassung des Steuermittelpunktes. Normalerweise wird die Steuertrimmung solange eingestellt, bis das Fahrzeug gerade in der Spur läuft.

#### C. LEDs

- Durchgängig rot: Zeigt an, dass die Stromversorgung eingeschaltet ist und eine angemessene Akku-Leistung vorliegt
- Rot blinkend: Zeigt an, dass die Akku-Spannung kritisch niedrig ist. Akkus ersetzen

#### D. Stellerrad

#### E. Gas/Bremse

#### F. Stellerrate

Knopf für die spontane Wegverstellung auf der Steuerung

#### G. Kanal 3 – A/B-Taste

3-Positionen-Taster; die Mittelstellung ist Neutral

Für die DIG-Funktion: Taste A nach oben und Taste B nach unten drücken

#### H. Begrenzung Gaszufuhr

Begrenzt die Gaszufuhr auf 50/75/100 %

50 oder 75 % für Fahrer mit weniger Erfahrung wählen oder wenn das Fahrzeug in einem kleinen Gebiet gefahren wird.

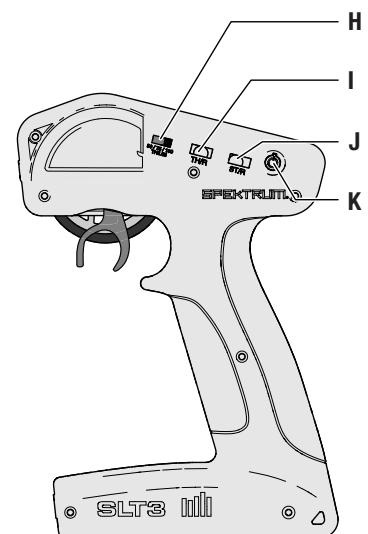
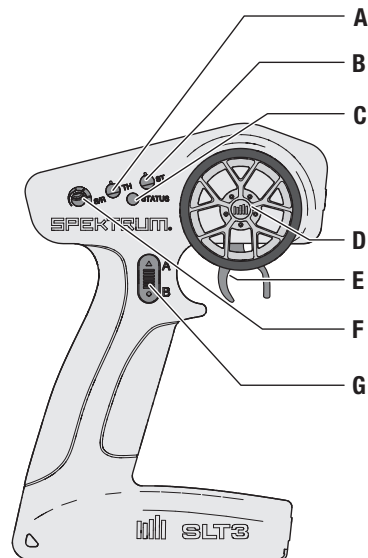
#### I. Gas (TH) Umkehren der Servolaufichtung

Den Schalter bewegen, um den Gaskanal umzukehren

#### J. Steuerung (ST) Umkehren der Servolaufichtung

Den Schalter bewegen, um den Steuerkanal umzukehren

#### K. Ein-/Ausschalter

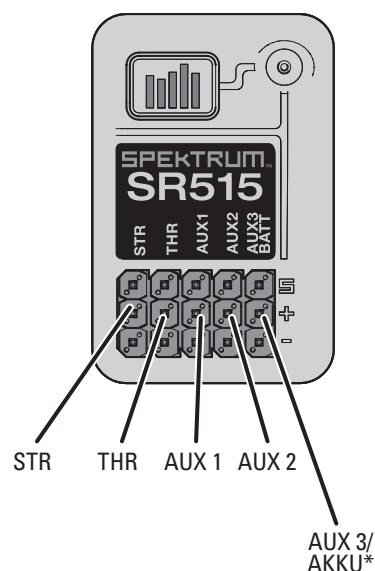


## SPMSR515 EMPFÄNGER MIT DUAL-PROTOKOLL

### SPEZIFIKATIONEN

|                         |                                                       |
|-------------------------|-------------------------------------------------------|
| Typ                     | Empfänger mit Dual-Protokoll und 5 Kanälen (SLT/DSMR) |
| Abmessungen (L x W x H) | 32,5 x 21,5 x 12,4mm                                  |
| Antennenlänge           | 120mm                                                 |
| Kanäle                  | 5                                                     |
| Gewicht                 | 6g                                                    |
| Band                    | 2.4GHz                                                |
| Spannungsbereich        | 3,5–9,6V                                              |
| Bindungstyp             | Bindungsschalter                                      |

**\*WICHTIG:** AUX 3 auf SR515 teilt sich den Servo-Anschluss mit dem Akku. Am AUX-3-Anschluss ist ein Y-Kabel (SPMA3008) erforderlich, um alle 5 Kanäle mit einem Empfänger-Akku zu verwenden.

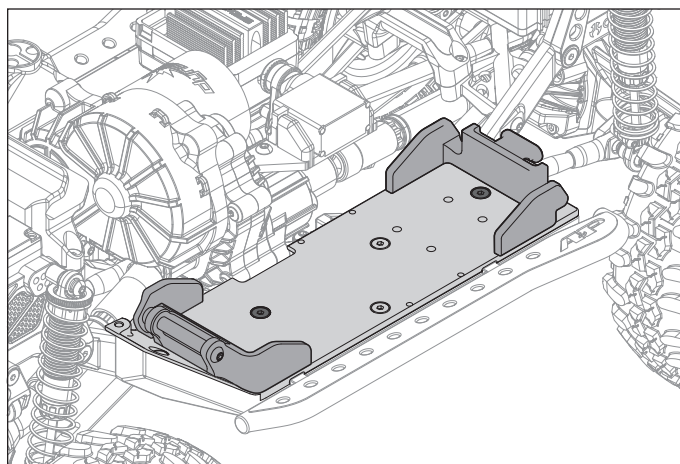


## ANPASSEN DES AKKUFACHS DES FAHRZEUGS

Die Akkufächer können zur Aufnahme einer großen Bandbreite an Akkugrößen angepasst werden. Das hintere Akkufach wird in der Abbildung dargestellt. Das seitliche Akkufach kann in gleicher Weise angepasst werden.

Zum Anpassen des Akkufachs:

1. Die in der Abbildung dargestellten Flachkopfschrauben lösen.
2. Zum Einsetzen des Akkus das Ende des Akkufachs hinein oder herauschieben.
3. Die Flachkopfschrauben festziehen. Die Schrauben nicht zu fest anziehen.



## DIG-PROGRAMMIERUNG

Der Capra mit Achse umfasst ein Grabgetriebe, mit dem die Hinterachse gesperrt werden kann, während sich die Vorderräder noch drehen. Die Nutzung dieser Funktion erfolgt in engen Bereichen, um das Fahrzeug enger als mit einem normalen Vierradantrieb zu wenden oder die Aufhängung bei Bedarf vorzuspannen.

So gelangen Sie in den Programmiermodus:

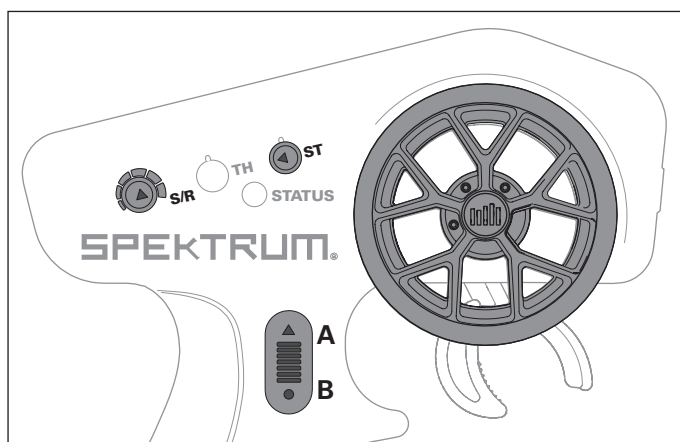
1. HDrücken und halten Sie den auslöser des Senders ganz nach vorne und das Lenkrad ganz nach links. Schalten Sie den Sender ein.
2. Lassen Sie auslöser und Lenkrad los. Die Kontrollleuchte blinkt alle 2 Sekunden und signalisiert den AUX1/DIG-Programmiermodus.

So stellen Sie den normalen 4WD-Sperrpunkt ein:

1. Stellen Sie die 4WD-Position mit der Lenkungstrimmung des Senders ein. Die DIG-Schaltgestänge schaltet das Getriebe ein.

So stellen Sie den DIG-Sperrpunkt ein:

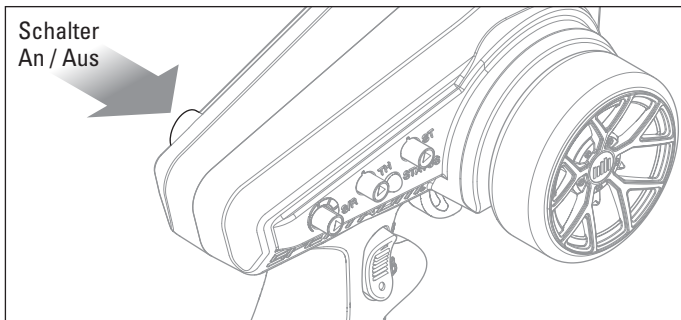
1. Drücken und halten Sie im Programmiermodus die Taste A oder B.
2. Stellen Sie den Sperrpunkt mit dem Lenkratenregler ein. Der Sperrpunkt ist korrekt eingestellt, wenn sich die Vorderräder drehen und die Hinterräder blockiert sind.
3. Schalten Sie Fahrzeug und Sender aus.
4. Setzen Sie Lenkrate und Trimmung auf die Standardwerte zurück.
5. Schalten Sie Sender und Fahrzeug ein.



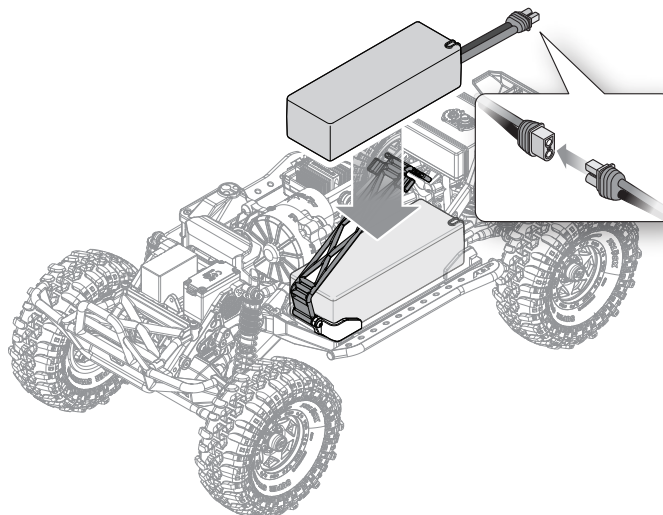
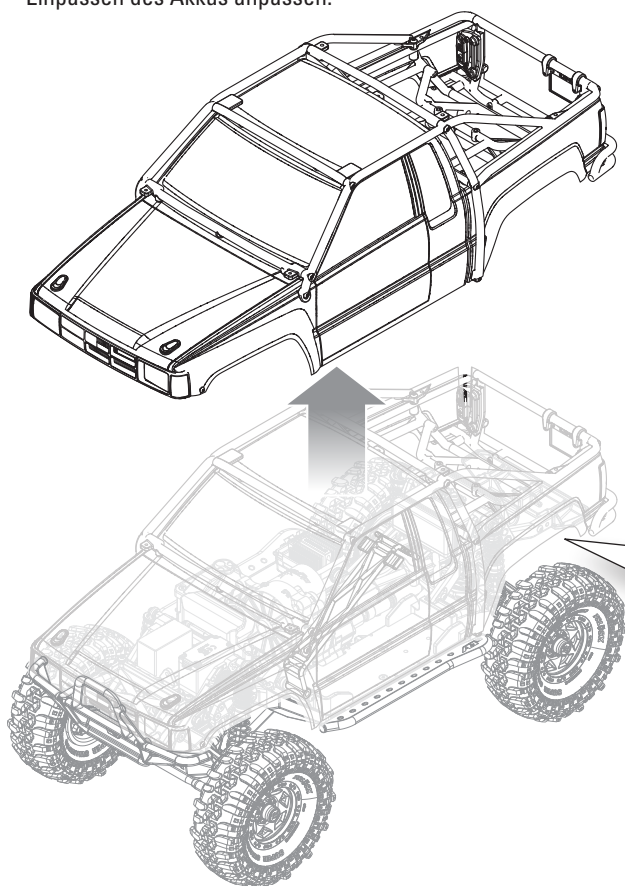


## DEN FAHRZEUG-AKKU EINSETZEN

Die nachfolgenden Schritte zeigen die Montage eines Akkus in Standardgröße im hinteren Akkufach des Fahrzeugs. Bei Verwendung eines „Shorty“-Akkus, diesen in das seitliche Akkufach einsetzen.

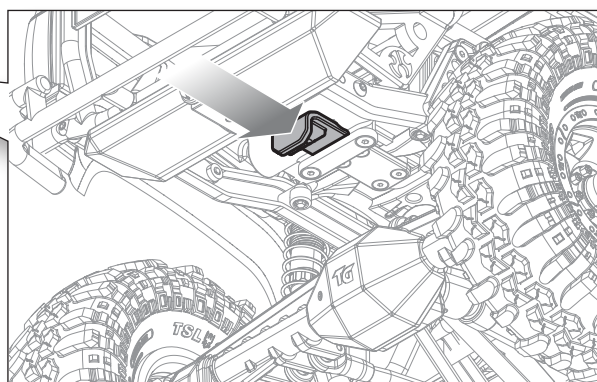


1. Den Sender EINSCHALTEN.
2. Den Hebel zum Abnehmen der Verkleidung drücken.
3. Das Gehäuse aus der Karosserie heben.
4. Den Akku im Akkufach einsetzen. Die Länge des Akkufachs entsprechend der Beschreibung im vorherigen Kapitel für das Einpassen des Akkus anpassen.



5. Den Akku mit dem Elastomerband am Akkufach sichern.
6. Den Akku an den Geschwindigkeitsregler anschließen.
7. Die Verkleidung wieder anbringen.

**HINWEIS:** Bevor der Sender ausgeschaltet wird, den Akku immer vom Geschwindigkeitsregler trennen. Ein Schaden an der Fahrzeugsteuerung kann die Folge sein, wenn er nicht.



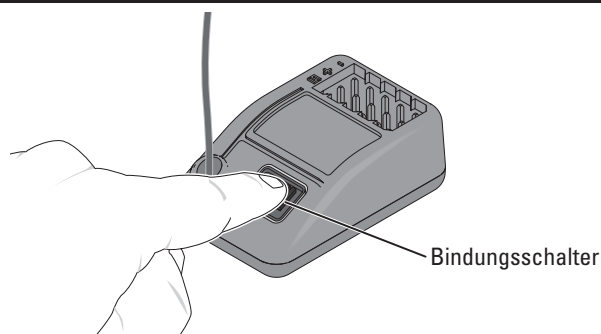
## BINDEN

Das Binden ist der Vorgang, durch den der Empfänger darauf programmiert wird, den GUID-Code (Globally Unique Identifier) eines einzelnen Senders zu erkennen.

1. Den Empfänger einschalten.
2. Drücken Sie den Bindungsschalter dreimal schnell (innerhalb von 1,5 Sekunden nach dem ersten Drücken). Die LED blinkt mit Unterbrechung.
3. Die Trimmungen und Steuerpositionen auf den gewünschten Failsafe-Einstellungen einrichten und den SLT3-Sender einschalten.
4. Wenn die LED des SLT3-Senders und die LED des Empfängers dauerhaft leuchten, ist die Bindung abgeschlossen.

Ein erneutes Binden muss erfolgen, wenn:

- Andere Failsafe-Positionen gewünscht werden, z. B. wenn Gas oder Steuerung geändert wurden.
- Der Empfänger an einen anderen Sender gebunden wird.



## REICHWEITENTEST FÜR DAS FUNKSYSTEM DURC

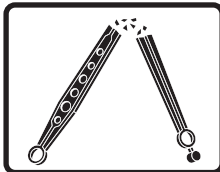
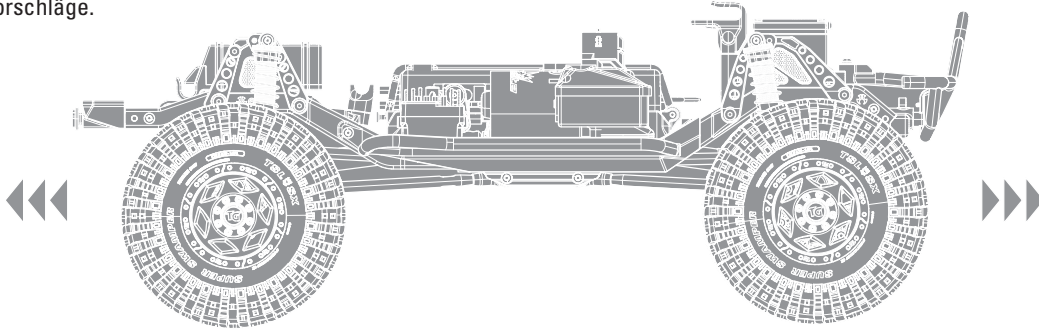
Vor der Inbetriebnahme des Fahrzeugs das Funksystem überprüfen, um sicherzustellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert und eine ausreichende Reichweite hat.

1. Den Sender einschalten.
2. Den Akku an das Fahrzeug anschließen.
3. Bitten Sie jemanden das Fahrzeug zu halten, um Hände und lose Kleidung von beweglichen Teilen fernhalten zu können.
4. Entfernen Sie sich vom Fahrzeug bis zum maximal vorgesehenen Betriebsabstand.
5. Drehen Sie das Steuerrad von einer Seite zur anderen und betätigen Sie die Gaszufuhr, sowohl vorwärts als auch rückwärts, und achten Sie darauf, ob Sie irgendein unregelmäßiges Verhalten bemerken.
6. Wenn ein unregelmäßiges Verhalten auftritt, dürfen Sie das Fahrzeug NICHT zum Einsatz bringen. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Kundendienst.

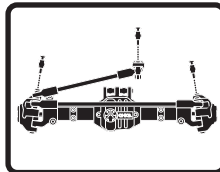


## FAHRZEUGWARTUNG

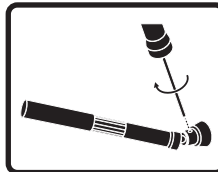
Genau wie bei einem richtigen Auto oder LKW muss Ihr RC-Fahrzeug regelmäßig gewartet werden, um eine hohe Leistungsfähigkeit zu gewährleisten. Vorbeugende Wartung hilft auch, unnötige Ausfälle zu vermeiden, die zu kostspieligen Reparaturen führen können. Befolgen Sie diese Wartungsvorschläge.



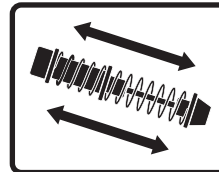
Ersetzen Sie alle erkennbaren gebogenen oder gebrochenen Teile



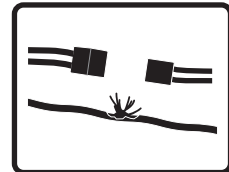
Überprüfen Sie den Verschleiß der Kugellenden an den Lenkgliedern und Aufhängungen (ggf. austauschen)



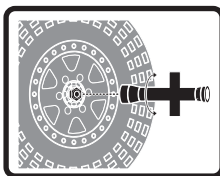
Die Einstellung der Schrauben für die Antriebswelle prüfen und ggf. Gewindesicherung anbringen



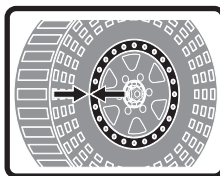
Die Stoßdämpfer auf reibungslosen, gedämpften Betrieb prüfen



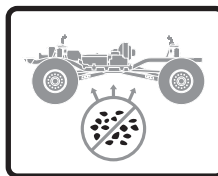
Überprüfen, ob lose Verbindungen oder ausgefranste Kabel vorhanden sind



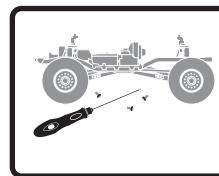
Die Radmuttern auf festen Sitz prüfen



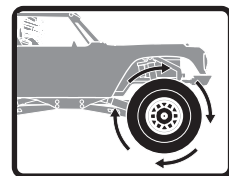
Sicherstellen, dass die Radflanschen noch fest über den gesamten Umfang der Felge verbunden sind



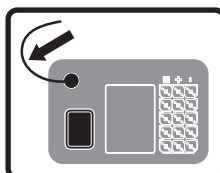
Die Karosserie frei von Schmutz und Ablagerungen halten



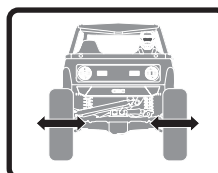
Die Karosserie auf lose Schrauben überprüfen, insbesondere die Schrauben für Achsschenkel, C-Naben und Achsausgänge



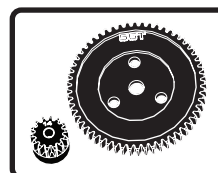
Überprüfen des Antriebsstrangs auf einen reibungslosen, bindungsfreien Betrieb



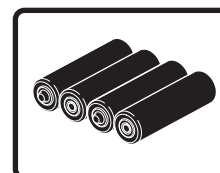
Die Empfängerantenne auf Beschädigungen prüfen



Die Lenkfunktion auf eine mögliche Bindung überprüfen

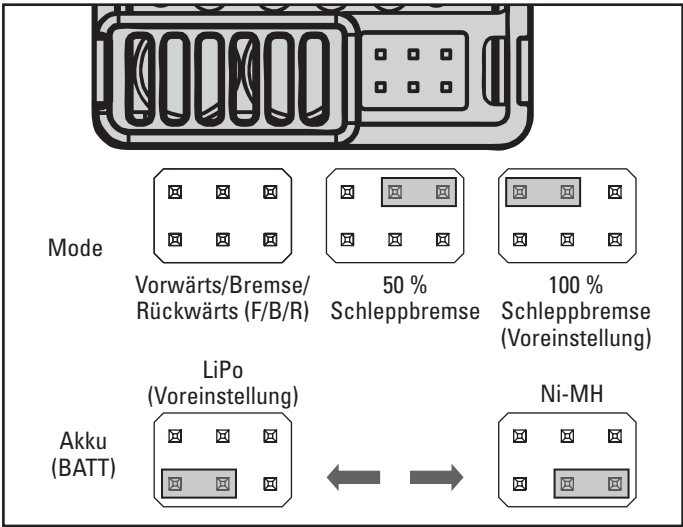
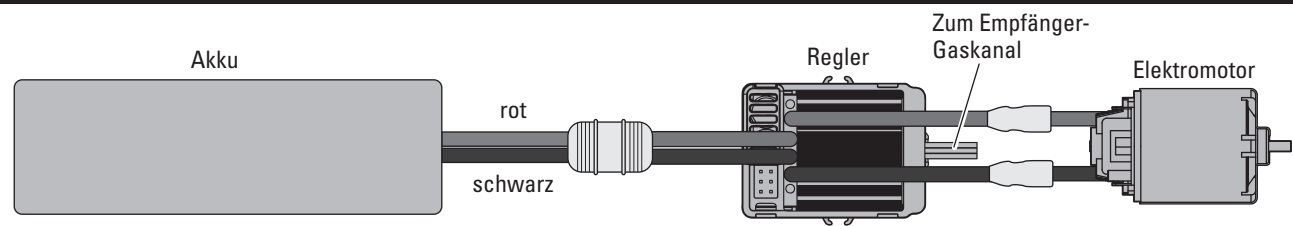


Überprüfen des Stirnrads und der Ritzelräder auf Beschädigungen



Die Sender-Akkus ersetzen, wenn der Sender dies, wie im Abschnitt Senderfunktionen beschrieben, anzeigt

FIRMA GESCHWINDIGKEITSREGLER 40A



| SPEZIFIKATIONEN           |                                                                                   |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Typ                       | Bürstenmotor                                                                      |
| Dauerstrom/ Spitzenstrom  | 40A/180A                                                                          |
| Widerstand                | 0,002 Ohm                                                                         |
| Funktion                  | Vorwärts/Bremse/Rückwärts, Vorwärts/ Bremse, Vorwärts/Rückwärts (Crawler-Modus)   |
| Fahrzeugtyp               | 1/10 On-Road und Off-Road; 1/10 Rock Crawler                                      |
| Betrieb                   | Proportional vorwärts, proportional rückwärts mit Bremsverzögerung, Crawler-Modus |
| Akkutyp/ Eingangsspannung | 2-3 Zellen-LiPo/Li-Fe; 5-9 Zellen Ni-MH/Ni-Cd                                     |
| Motortyp                  | 2S LiPo bis zu 12T; 3S LiPo bis zu 18T                                            |
| BEC-Ausgang               | 6 V/3A                                                                            |
| Abmessungen               | 46,5mm x 34mm x 28,5mm                                                            |
| Gewicht                   | 70g                                                                               |
| Akku-Anschluss            | IC3                                                                               |

KONFIGURATION

- Der Gashebel ist werkseitig mit dem mitgelieferten Sender kalibriert. Um den Geschwindigkeitsregler und einen anderen Sender zu kalibrieren, gehen Sie wie folgt vor:
1. Den Geschwindigkeitsregler in einer gut belüfteten und vibrations- und stoßfreien Umgebung einsetzen.
  2. Die Motorkabel des Geschwindigkeitsreglers an den Motor (Rot-Rot und Schwarz-Schwarz) anschließen.
  3. Das Gaspedalkabel des Geschwindigkeitsreglers an den Gaskanal des Empfängers anschließen.
  4. Bevor der Akku in den Geschwindigkeitsregler eingesteckt wird, sicherstellen, dass der Sender eingeschaltet ist und die Gastrimmung auf Null steht.
  5. Den Akku an den Geschwindigkeitsregler anschließen. Wenn die Batterie angeschlossen ist, schaltet sich das Fahrzeug ein.

**ACHTUNG:** Alle Körperteile und lose Kleidung von beweglichen Teilen fernhalten, wenn der Akku mit dem Geschwindigkeitsregler verbunden ist.

**ACHTUNG:** Den Geschwindigkeitsregler immer nur an eine geeignete Stromquelle mit der richtigen Spannung und Polarität anschließen. Falsche Spannungen oder umgekehrte Polarität führen zu Schäden am Geschwindigkeitsregler. Schäden am Geschwindigkeitsregler, die durch unsachgemäße Spannung oder Polarität verursacht werden, fallen nicht unter die Garantie.

6. Den Sender zum Überprüfen der Vorwärts- und Rückwärtssteuerung verwenden.

| TONANZEIGE                    |                  |
|-------------------------------|------------------|
| BETRIEB                       | TÖNE             |
| Ni-MH/Ni-CD-Akku              | 1 kurzer Piepton |
| 2S LiPo-Akku                  | 2 kurze Pieptöne |
| 3S LiPo-Akku                  | 3 kurze Pieptöne |
| Geschwindigkeitsregler bereit | 1 langer Piepton |

UM DEN GESCHWINDIGKEITSREGLER ZU KALIBRIEREN

1. Den Sender einschalten und die Gassteuerung in die Neutralposition stellen.
2. Den Akku an den Geschwindigkeitsregler anschließen. 3 Sekunden warten, damit der Regler einen Selbsttest und eine automatische Gaskalibrierung durchführen kann.  
Ein langer Piepton zeigt an, dass der Geschwindigkeitsregler neu kalibriert ist.
3. Den Akku abklemmen, wenn das Fahrzeug nicht in Gebrauch ist.

**WICHTIG:** Werksseitig sind die LiPo-Abschaltung auf „EIN“ und die Schleppbremse auf 100 % eingestellt.

ÜBERTRAGUNGSVERHÄLTNIS

| TABELLE DER STIRNRAD-/ZAHNRADÜBERSETZUNG – LCX-GETRIEBE |       |       |               |       |      |       |       |
|---------------------------------------------------------|-------|-------|---------------|-------|------|-------|-------|
|                                                         | 12    | 13    | 14 (Standard) | 15    | 16   | 17    | 18    |
| Portalachsen (Standard)                                 | 55,06 | 50,83 | 47,2          | 44,05 | 41,3 | 38,87 | 36,71 |
| Standardachsen (optional)                               | 45,73 | 42,21 | 39,2          | 35,58 | 34,3 | 32,28 | 30,48 |



# PROBLEMLÖSUNG

| PROBLEM                                                                                            | MÖGLICHE URSACHE                                                                                                                                                                         | LÖSUNG                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Das System verbindet sich nicht                                                                    | Der Sender und der Empfänger sind zu nah aneinander                                                                                                                                      | Den Sender 2,44 bis 3,66 m vom Empfänger entfernt verschieben                                                                                                    |
|                                                                                                    | Sie sind in der Nähe von Metallobjekten                                                                                                                                                  | In einen Bereich mit weniger Metall gehen                                                                                                                        |
|                                                                                                    | Der Empfänger ist an einen anderen Modellspeicher gebunden                                                                                                                               | Sicherstellen, dass der korrekte Modellspeicher im Sender aktiv ist                                                                                              |
|                                                                                                    | Der Sender wurde in den Bindungsmodus versetzt und ist nicht länger mit dem Empfänger gebunden                                                                                           | Den Sender und Empfänger erneut binden und dann erneut kalibrieren                                                                                               |
| Der Empfänger schaltet sich in Failsafe, obwohl er sich in geringer Entfernung zum Sender befindet | Auf Schäden an der Empfängerantenne prüfen                                                                                                                                               | Sicherstellen, dass die Empfängerantenne geschützt und so hoch wie praktikabel positioniert ist<br>Empfänger ersetzen oder den Horizon-Kundendienst kontaktieren |
| Der Empfänger reagiert während des Betriebs nicht mehr                                             | Niedrige Empfänger-Akkuspannung. Ist die Akku-Spannung niedrig, kann sie kurzzeitig unter 3,5 V fallen und so einen Spannungsabfall im Empfänger verursachen, sich dann erneut verbinden | Den Akku von Empfänger oder Fahrzeug aufladen. Die Spektrum-Empfänger erfordern für den Betrieb mindestens 3,5 V                                                 |
|                                                                                                    | Lose oder beschädigte Kabel oder Stecker zwischen Akku und Empfänger                                                                                                                     | Die Kabel und Verbindungen zwischen Akku und Empfänger überprüfen. Kabel und/oder Stecker reparieren oder ersetzen                                               |
| Fahrzeug bewegt sich nicht                                                                         | Die Akkus sind nicht richtig in den Sender eingesetzt                                                                                                                                    | Sicherstellen, dass die Sender-Akkus richtig eingesetzt sind                                                                                                     |
|                                                                                                    | Schwacher oder kein Akku im Fahrzeug                                                                                                                                                     | Einsetzen eines neu aufgeladenen Fahrzeug-Akkus                                                                                                                  |
|                                                                                                    | Beschädigter Motor                                                                                                                                                                       | Motor ersetzen                                                                                                                                                   |
|                                                                                                    | Ausgefrante oder gebrochene Kabel                                                                                                                                                        | Jedes beschädigte Kabel ersetzen                                                                                                                                 |
|                                                                                                    | Geschwindigkeitsregler wird durch Hitzeschutzschaltung abgeschaltet                                                                                                                      | Den Geschwindigkeitsregler vollständig abkühlen lassen                                                                                                           |
| Schaden an/Verlust der Fahrzeugsteuerung                                                           | Unsachgemäße Positionierung der Antenne                                                                                                                                                  | Sicherstellen, dass die Senderantenne nicht blockiert ist und die Empfängerantenne richtig positioniert ist                                                      |
|                                                                                                    | Schwacher oder kein Akku im Sender oder Fahrzeug                                                                                                                                         | Einsetzen eines neu aufgeladenen Fahrzeug- oder Sender-Akkus                                                                                                     |
|                                                                                                    | Neutral- oder Trimmposition ist falsch                                                                                                                                                   | Steuertrimmung ausrichten                                                                                                                                        |
|                                                                                                    | Empfänger und/oder Akku nicht richtig angeschlossen                                                                                                                                      | Alle Empfänger- und Akku-Verbindungen überprüfen                                                                                                                 |
| Steuer- und/oder Gaszufuhrfunktion ist vertauscht                                                  | Der Servo-Verfahrweg ist umgekehrt am Sender                                                                                                                                             | Den Servoumkehrschalter des Senders in die richtige Position bringen                                                                                             |
|                                                                                                    | Motorkabel sind nicht ordnungsgemäß verbunden                                                                                                                                            | Überprüfen aller Motorkabel auf korrekte Polarität und sichere Verbindung                                                                                        |
| Geschwindigkeitsregler EIN – Keine Motorfunktion, hörbare Töne oder LED                            | Akku-/Verbindungsproblem                                                                                                                                                                 | Akku aufladen/ersetzen. Alle Verbindungen sichern                                                                                                                |
|                                                                                                    | Beschädigter Geschwindigkeitsregler/Schalter                                                                                                                                             | Geschwindigkeitsregler-Schalter/Geschwindigkeitsregler reparieren/ersetzen                                                                                       |
|                                                                                                    | Beschädigter Motor                                                                                                                                                                       | Reparieren/ersetzen                                                                                                                                              |
| Motor – Stoppt und LED blinkt                                                                      | Verpolungsschutz                                                                                                                                                                         | Wenn die Geschwindigkeitsregler-LED blinkt, Akku laden/ersetzen                                                                                                  |
|                                                                                                    | Überhitzungsschutz                                                                                                                                                                       | Wenn die grüne LED blinkt, den Geschwindigkeitsregler/Motor abkühlen lassen, Konfiguration oder Übersetzung ändern, damit Überhitzung vermieden wird             |
| Motor – Beschleunigt ungleichmäßig                                                                 | Akku-Problem                                                                                                                                                                             | Beschädigte Kabel reparieren/Akkus ersetzen                                                                                                                      |
|                                                                                                    | Falsche Getriebeübersetzung                                                                                                                                                              | Getriebe anpassen/ersetzen                                                                                                                                       |
|                                                                                                    | Verschlissener oder beschädigter Motor                                                                                                                                                   | Motor reparieren/ersetzen                                                                                                                                        |
| Motor – Reagiert nicht kontinuierlich auf Gas                                                      | Geschwindigkeitsregler/Motor beschädigt                                                                                                                                                  | Verkabelung oder Motor/Geschwindigkeitsregler reparieren/ersetzen                                                                                                |
| Motor – Wird langsamer, stoppt aber nicht                                                          | Falsche Kalibrierung von Sender/Geschwindigkeitsregler                                                                                                                                   | Gasweg/andere Gaseinstellungen auf Sender/Geschwindigkeitsregler anpassen. Kalibrierungsverfahren des Geschwindigkeitsreglers wiederholen                        |
| Servolenkung – Funktioniert; Motor nicht in Betrieb                                                | Beschädigter Motor                                                                                                                                                                       | Motor unabhängig vom Fahrzeugsystem testen, bei Bedarf Motor reparieren/ersetzen                                                                                 |
|                                                                                                    | Falsche Kalibrierung von Sender/Geschwindigkeitsregler                                                                                                                                   | Gasweg/andere Gaseinstellungen auf Sender/Geschwindigkeitsregler anpassen. Kalibrierungsverfahren des Geschwindigkeitsreglers wiederholen                        |
| Steuerung/Motor – Funktioniert nicht                                                               | Niedrige Akkuspannung                                                                                                                                                                    | Aufladen/ersetzen                                                                                                                                                |
|                                                                                                    | Falscher Modellspeicher auf Sender ausgewählt                                                                                                                                            | Korrekte Modelleinstellungen auf dem Sender wählen, siehe Sender- und/oder Empfänger-Handbuch                                                                    |
|                                                                                                    | Empfänger nicht am Sender gebunden                                                                                                                                                       | Sender am Empfänger binden, siehe Sender- und/oder Empfänger-Handbuch                                                                                            |
| Fahrzeug – Funktioniert nicht auf voller Geschwindigkeit                                           | Akku-Problem                                                                                                                                                                             | Aufladen/ersetzen                                                                                                                                                |
|                                                                                                    | Falsche Kalibrierung von Sender/Geschwindigkeitsregler                                                                                                                                   | Gasweg/andere Gaseinstellungen auf Sender/Geschwindigkeitsregler anpassen. Kalibrierungsverfahren des Geschwindigkeitsreglers wiederholen                        |

## EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

### Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

### Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass dasgekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmung des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

### Einschränkungen der Garantie

- (a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.
- (b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.
- (c) Ansprüche des Käufers – Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird.

Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus.

Ausgeschlossen sind auch Fälle die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze oder Regularien verstoßen haben. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

### Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, dass Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

### Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

### Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

### Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.

Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter [www.horizonhobby.de](http://www.horizonhobby.de) oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige

### Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

### Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvoranschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

**ACHTUNG:** Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.

10/15

## GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

| LAND DES KAUF     | HORIZON HOBBY                                            | TELEFON/E-MAIL ADRESSE                           | ADRESSE                                       |
|-------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Europäische Union | Horizon Technischer Service<br>Sales: Horizon Hobby GmbH | service@horizonhobby.de<br>+49 (0) 4121 2655 100 | Hanskampring 9<br>D 22885 Barsbüttel, Germany |

## KONFORMITÄTSHINWEISE FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION

### **CE** EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Axial SCX10 III 1987 Toyota SR5 Rock Crawler RTR (AXI-2062)

Hiermit erklärt Horizon Hobby, LLC, dass das Gerät den folgenden Richtlinien entspricht: EU-Richtlinie über Funkanlagen 2014/53/EU; RoHS 2-Richtlinie 2011/65 / EU; RoHS 3-Richtlinie - Änderung 2011/65 / EU-Anhang II 2015/863.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

**HINWEIS:** Dieses Produkt enthält Batterien, die unter die europäische Richtlinie 2006/66 / EG fallen und nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften.

#### **Drahtloser Frequenzbereich / Drahtlose Ausgangsleistung**

##### **Sender**

2403.0 - 2480.0 MHz

16.3 dBm

##### **Empfänger**

2404-2476 MHz

-1.33dBm

#### **Offizieller EU-Hersteller:**

Horizon Hobby, LLC  
2904 Research Road  
Champaign, IL 61822 USA

#### **Offizieller EU-Importeur:**

Horizon Hobby, GmbH  
Hanskampring 9  
22885 Barsbüttel Germany

#### **WEEE-HINWEIS:**



Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt kein normaler Haushaltsabfall ist, sondern in einer entsprechenden Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss.



## REMARQUE

Toutes les instructions, garanties et autres documents de garantie sont sujets à la seule discrétion de Horizon Hobby, LLC. Veuillez, pour une littérature produits bien à jour, visiter [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) ou [www.towerhobbies.com](http://www.towerhobbies.com) et cliquer sur l'onglet de support de ce produit.

## SIGNIFICATION DE CERTAINS TERMES SPÉCIFIQUE

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit :

**AVERTISSEMENT** : Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

**ATTENTION** : Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

**REMARQUE** : Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

 **AVERTISSEMENT** : Lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves. Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

**14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.**

## PRÉCAUTIONS ET AVERTISSEMENTS LIÉS À LA SÉCURITÉ

En tant qu'utilisateur de ce produit, il est de votre seule responsabilité de le faire fonctionner d'une manière qui ne mette en danger ni votre personne, ni de tiers et qui ne provoque pas de dégâts au produit lui-même ou à la propriété d'autrui.

Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources hors de votre contrôle. Ces interférences peuvent provoquer une perte momentanée de contrôle. Il est donc conseillé de garder une bonne distance de sécurité tout autour de votre modèle, ce qui aidera à éviter les collisions ou les blessures.

- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les piles de l'émetteur sont faibles.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans une zone dégagée, à l'écart des voitures, de la circulation ou de personnes.
- Ne faites jamais et pour quelque raison que ce soit fonctionner votre modèle dans la rue ou dans des zones habitées.
- Respectez scrupuleusement les instructions et avertissements à cet effet ainsi que pour tous les équipements optionnels/complémentaires (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.
- Tenez tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électroniques hors de portée des enfants.
- Ne léchez ni ne mettez jamais en bouche quelque partie de votre modèle que ce soit, afin d'éviter tout risque de blessures graves, voire danger de mort.
- Faites bien attention lors de l'utilisation d'outils et lors de l'utilisation d'instruments coupants.
- Faites bien attention lors du montage, certaines pièces peuvent avoir des bords coupants.
- Après avoir utilisé votre modèle, NE touchez PAS à certaines de ces pièces telles que le moteur, le contrôleur électronique de vitesse et la batterie, car elles peuvent encore se trouver à des températures élevées. Vous risquez de vous brûler gravement en cas de contact avec elles.
- Ne mettez ni vos doigts ni aucun autre objet entre des pièces en rotation ou en mouvement, vous risqueriez des dommages ou des blessures graves.
- Allumez toujours votre émetteur avant d'allumer le récepteur du véhicule. Éteignez toujours le récepteur avant d'éteindre votre émetteur.
- Veillez à ce que les roues du modèle ne soient pas en contact avec le sol lorsque vous contrôlez le fonctionnement de votre équipement radio.

 **AVERTISSEMENT CONTRE LES PRODUITS CONTREFAITS** : Toujours acheter chez un revendeur officiel Horizon hobby pour être sûr d'avoir des produits authentiques. Horizon Hobby décline toute garantie et responsabilité concernant les produits de contrefaçon ou les produits se disant compatibles Spektrum.

## TABLE DES MATIÈRES

|                                                              |    |                                                          |       |
|--------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------|-------|
| Précautions et avertissements liés à la sécurité .....       | 26 | Affectation.....                                         | 32    |
| Véhicule étanche avec composants électroniques étanches..... | 27 | Vérification de la portée du système radio.....          | 33    |
| Contenu de la boîte.....                                     | 28 | Entretien du véhicule.....                               | 33    |
| Matériel nécessaire.....                                     | 28 | 40A Variateur ESC Firma.....                             | 34    |
| Outils recommandés.....                                      | 28 | Rapports d'engrenage.....                                | 34    |
| Liste de contrôle avant de commencer.....                    | 29 | Guide de dépannage.....                                  | 35    |
| Pièces du véhicule.....                                      | 29 | Garantie et réparations.....                             | 36    |
| Chargez la batterie du véhicule.....                         | 30 | Informations de contact pour garantie et réparation..... | 36    |
| Installation des piles de l'émetteur.....                    | 30 | Information IC.....                                      | 37    |
| Fonctions de l'émetteur.....                                 | 30 | Informations de conformité pour l'Union européenne.....  | 37    |
| Récepteur double protocole SPMSR515.....                     | 31 | Liste des pièces.....                                    | 56–59 |
| Ajustement du support de batterie du véhicule.....           | 31 | Composants électroniques.....                            | 59    |
| Procédure de programmation dig.....                          | 31 | Vues éclatées.....                                       | 50–55 |
| Installez la batterie du véhicule.....                       | 32 |                                                          |       |

## VÉHICULE ÉTANCHE AVEC COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES ÉTANCHES

Votre nouveau véhicule Horizon Hobby a été conçu et fabriqué en combinant des composants étanches et des composants résistants à l'eau vous permettant d'utiliser ce produit dans plusieurs "Conditions Humides" incluant les flaques d'eau, les ruisseaux, l'herbe humide, la neige et même la pluie.

Bien que le véhicule possède une grande résistance vis-à-vis de l'eau, il n'est pas entièrement étanche et votre véhicule ne doit PAS être utilisé comme un sous-marin. Les différents composants électroniques installés sur le véhicule, comme le contrôleur de vitesse électronique (ESC), le ou les servo(s) et le récepteur sont étanches, cependant la plupart des composants mécaniques résistent aux projections d'eau mais ne doivent pas être immergés.

Les pièces métalliques comme les roulements, les axes de suspension, les vis et les écrous ainsi que les contacts des prises des câbles électriques sont exposés à l'oxydation si vous n'effectuez un entretien supplémentaire après avoir utilisé le produit dans des conditions humides. Pour conserver à long terme les performances de votre véhicule et conserver la garantie, les procédures décrites dans la section « Maintenance en conditions humides » doivent être régulièrement effectuées si vous roulez dans des conditions humides. Si vous ne souhaitez pas effectuer la maintenance supplémentaire requise, vous ne devez pas utiliser le véhicule dans ces conditions.



**ATTENTION :** Un défaut de soin durant l'utilisation et un non-respect des consignes suivantes peut entraîner un dysfonctionnement du produit et/ou annuler la garantie.

### PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

- Lisez avec attention les procédures de maintenance en conditions humides et vérifiez que vous possédez tous les outils nécessaires pour effectuer la maintenance du véhicule.
- Toutes les batteries ne peuvent être utilisées en conditions humides. Consultez la documentation du fabricant de votre batterie avant utilisation. Des précautions doivent être appliquées quand vous utilisez des batteries Li-Po en conditions humides.
- La majorité des émetteurs ne résiste pas aux projections d'eau. Consultez le manuel ou le fabricant de votre émetteur avant utilisation.
- N'utilisez jamais votre émetteur ou votre véhicule sous un orage.
- N'utilisez JAMAIS votre véhicule où il pourrait entrer en contact avec de l'eau salée (Eau de mer ou flaque d'eau sur une route salée), ou de l'eau polluée ou contaminée.

- Une petite quantité d'eau peut réduire la durée de vie du moteur s'il n'est pas certifié étanche ou résistant aux projections d'eau. Si le moteur devient excessivement humide, appliquez légèrement les gaz pour évacuer le maximum d'eau du moteur. Faire tourner à un régime élevé un moteur humide causerait son endommagement rapide.
- L'utilisation en conditions humides peut réduire la durée de vie du moteur. La résistance de l'eau cause des efforts plus importants. Adaptez le rapport de transmission en utilisant un pignon plus petit ou une couronne plus grande. Cela augmentera le couple (et la durée de vie du moteur) quand vous roulez dans la boue, dans les flaques profondes ou n'importe quelle autre condition humide, cela augmente la charge appliquée au moteur.

### MAINTENANCE EN CONDITIONS HUMIDES

- Evacuez l'eau collectée par les pneus en les faisant tourner à haute vitesse. Retirez la carrosserie, retournez le véhicule et donnez des courts coups d'accélérateur plein gaz jusqu'à ce que l'eau soit retirée.



**ATTENTION :** Tenez toujours éloigné des parties en rotation, les mains, les doigts, les outils ou autre objet lâches/pendants.

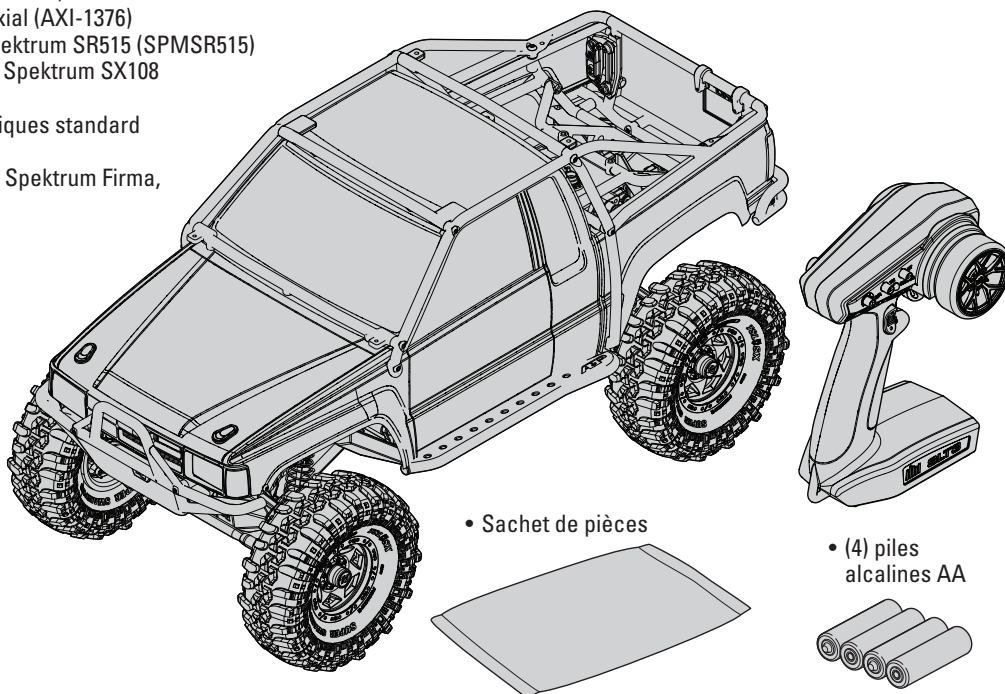
- Retirez la batterie et séchez ses contacts. Si vous possédez un compresseur d'air ou une bombe d'air compressé, chassez toute l'humidité qui se trouve dans la prise.
- Retirez les roues du véhicule et rincez-les à l'aide d'un arrosoir pour retirer la boue et la poussière. Evitez de rincer les roulements et la transmission.

**REMARQUE :** N'utilisez jamais un nettoyeur haute-pressure pour nettoyer le véhicule.

- Utilisez un compresseur d'air ou une bombe d'air compressée pour sécher le véhicule et vous aider à retirer l'eau logée dans les renforcements et les recoins.
- Vaporisez du lubrifiant ou de l'anti-humidité sur les roulements, les vis ou autres pièces métalliques. Ne pas en vaporiser sur le moteur.
- Laissez le véhicule sécher avant de le stocker. L'eau (et l'huile) peuvent continuer à s'écouler durant quelques heures.
- Augmentez la fréquence d'inspection, de démontage et de lubrification des éléments suivants:
  - Les axes de roues et roulements des fusées avant et arrière.
  - Tous les boîtiers de transmissions, pignons et différentiels.
  - Le moteur—nettoyez-le à l'aide d'un aérosol de nettoyant moteur et lubrifiez les paliers à l'aide de lubrifiant pour roulements.

## CONTENU DE LA BOÎTE

- Émetteur Spektrum SLT3 3 canaux 2,4 GHz (SPMRSLT380)
  - (4) piles alcalines AA
- Toyota SR5 1987 Axial SCX10 III à l'échelle 1/10 4 roues motrices RTR
  - Moteur à balais Slickrock 35T 540 axial (AXI-1376)
  - Récepteur sport DSMR 5 canaux Spektrum SR515 (SPMSR515)
  - Micro servo à engrenages en métal Spektrum SX108 (SPMSSX108)
  - Servo étanche à engrenages métalliques standard S683 25T Spektrum S683 (SPMS683)
  - Variateur ESC à balais étanche 40 A Spektrum Firma, 2S-3S : IC3 (SPMXSE1040)



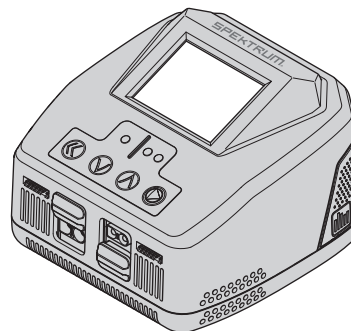
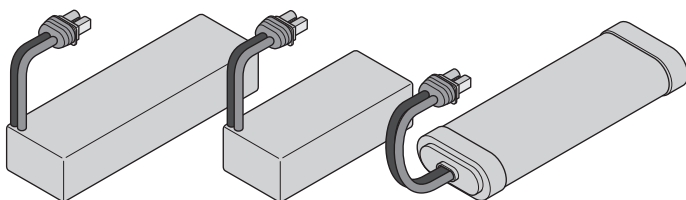
• Sachet de pièces

• (4) piles alcalines AA

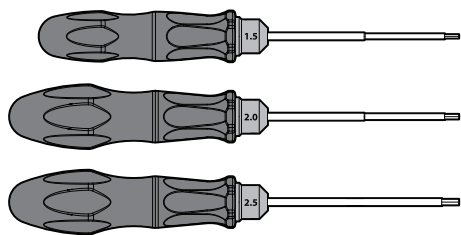
## MATÉRIEL NÉCESSAIRE

- Batterie LiPo 2-3S avec connecteur EC3 ou IC3

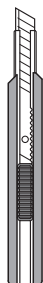
- Chargeur de batterie compatible avec la batterie de véhicule choisie



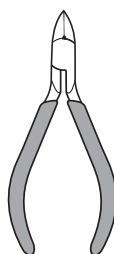
## OUTILS RECOMMANDÉS



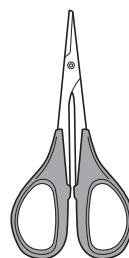
• Clés Allen (1,5, 2,0, 2,5 mm)



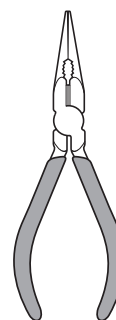
• Couteau hobby



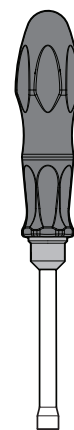
• Pince coupante



• Ciseaux courbes



• Pince à bec long

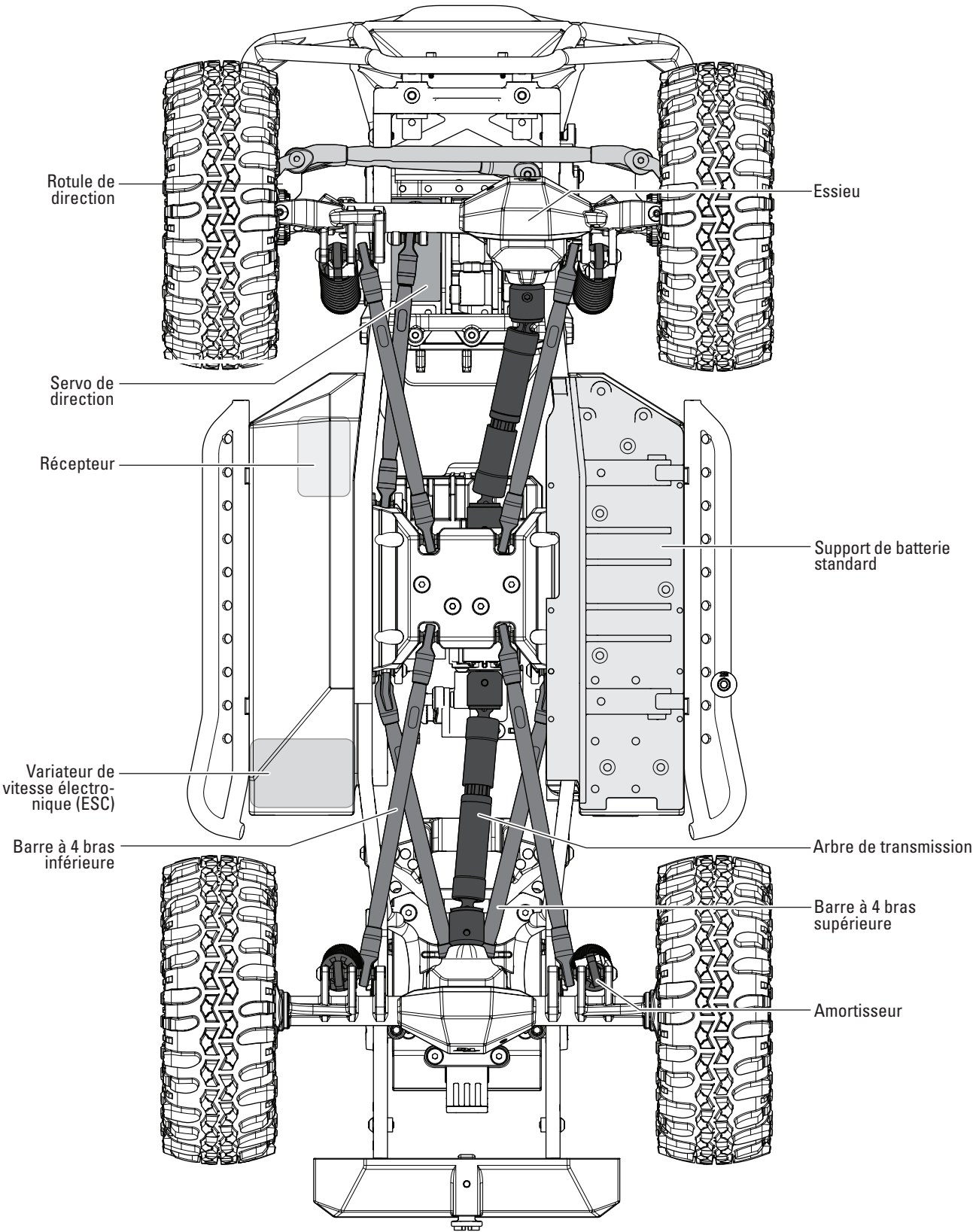


• Clé hexagonale de 7 mm

LISTE DE CONTRÔLE AVANT DE COMMENCER

|                                                                                                                           |                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Lisez le manuel                                                                                                           | Mettez l'émetteur en marche                                  |
| Familiarisez-vous avec le véhicule et ses composants                                                                      | Installez la batterie du véhicule dans le véhicule           |
| Vérifiez que toutes les vis, en particulier les vis de fixation de l'arbre de transmission, ont été bien serrées en usine | Contrôlez le bon fonctionnement des gaz et de la direction   |
| Chargez la batterie du véhicule                                                                                           | Vérifiez la portée de votre système radio                    |
| Installez 4 piles AA dans l'émetteur                                                                                      | Manœuvrez le véhicule, mettez-vous au défi, et AMUSEZ-VOUS ! |
|                                                                                                                           | Effectuez l'entretien nécessaire sur le véhicule             |

PIÈCES DU VÉHICULE

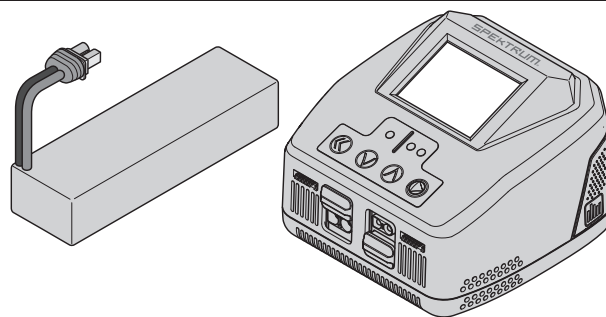




## CHARGEZ LA BATTERIE DU VÉHICULE

Suivez les consignes du fabricant du chargeur pour charger correctement la batterie du véhicule.

**ATTENTION :** Utilisez uniquement des chargeurs conçus pour charger le type de batterie choisi. L'utilisation d'un chargeur incompatible ou de paramètres de chargeur inadaptés peut entraîner un incendie ou une explosion de la batterie.

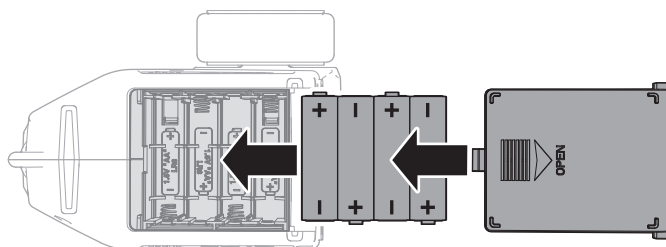


## INSTALLATION DES PILES DE L'ÉMETTEUR

Cet émetteur nécessite 4 piles AA.

1. Enlevez le couvercle du compartiment à piles de l'émetteur.
2. Installez les piles comme indiqué.
3. Remettez le couvercle du compartiment à piles.

**ATTENTION :** Ne retirez jamais les piles de l'émetteur lorsque le modèle est sous tension. Une perte de contrôle du modèle, des dommages ou des blessures peuvent survenir.



## FONCTIONS DE L'ÉMETTEUR

### SPÉCIFICATIONS

**Alimentation électrique :** 4 piles AA

**Fréquence de fonctionnement :** 2,4 GHz

**Puissance d'émission :** <100 mw

**Protocole de contrôle :** SLT

**Contrôle :** direction et gaz/freinage proportionnels avec des boutons de compensateur, troisième canal avec interrupteur à rappel à 3 positions

**Fonctions auxiliaires :** interrupteur de fin de course des gaz à 3 positions, bouton du taux de direction pour modifier la course de direction à la volée, course de servo programmable pour la direction et les gaz/le freinage

#### A. Compensateur des gaz

Ajuste le point neutre des gaz

#### B. Compensateur de direction

Ajuste le point central de direction. En général, le compensateur de direction est ajusté jusqu'à ce que le véhicule aille droit.

#### C. DEL

- Témoin en rouge fixe : indique que l'appareil est sous tension et que l'alimentation fournie par les piles est adéquate
- Témoin clignotant en rouge : indique que la tension des piles est à un niveau trop bas. Changez les piles

#### D. Volant

#### E. Gaz/Frein

#### F. Taux de direction

Bouton à la volée pour l'ajustement de la course de direction

#### G. Canal 3 – Bouton A/B

Interrupteur momentané à 3 positions, la position centrale est neutre

Pour la fonction DIG, appuyez vers le haut pour le bouton A et vers le bas pour le bouton B

#### H. Limite des gaz

Limite la sortie des gaz à 50/75/100 %.

Sélectionnez 50 % ou 75 % pour les pilotes les moins expérimentés ou lorsque vous pilotez le véhicule dans une petite zone.

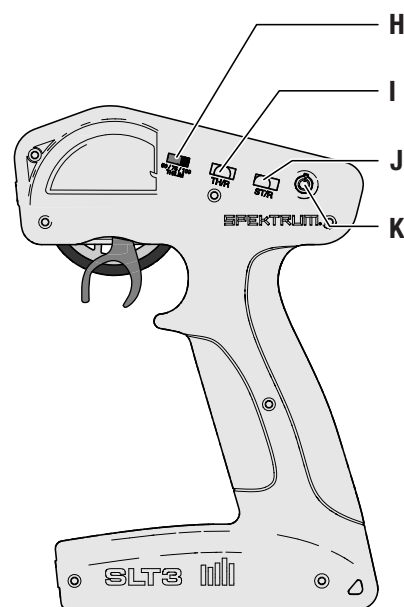
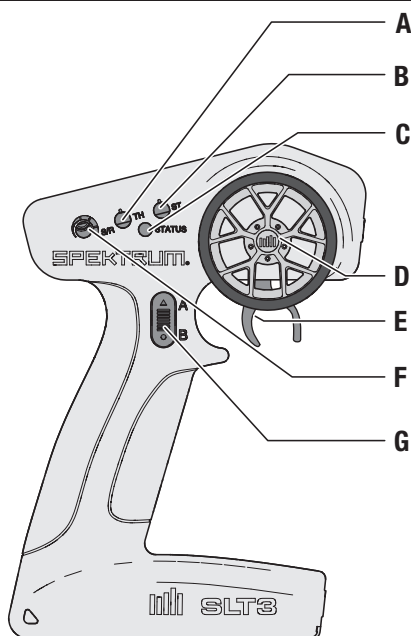
#### I. Inversion du servo des gaz (TH)

Déplacez le commutateur pour inverser le canal des gaz

#### J. Inversion du servo de direction (ST)

Déplacez le commutateur pour inverser le canal de direction

#### K. Bouton d'alimentation

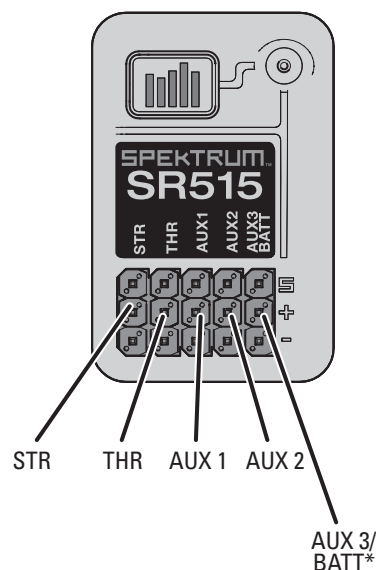


## RÉCEPTEUR DOUBLE PROTOCOLE SPMSR515

### SPÉCIFICATIONS

|                        |                                                |
|------------------------|------------------------------------------------|
| Type                   | Récepteur 5 canaux double protocole (SLT/DSMR) |
| Dimensions (L x l x H) | 32.5 x 21.5 x 12.4mm                           |
| Longueur d'antenne     | 120mm                                          |
| Canaux                 | 5                                              |
| Poids                  | 6g                                             |
| Bande                  | 2.4GHz                                         |
| Plage de tension       | 3.5–9.6V                                       |
| Type d'affectation     | bouton d'affectation                           |

**\*IMPORTANT :** AUX 3 sur le SR515 partage le port de servo avec la batterie. Un harnais en Y (SPMA3008) est nécessaire sur le port AUX 3 pour utiliser tous les 5 canaux avec une batterie de récepteur.

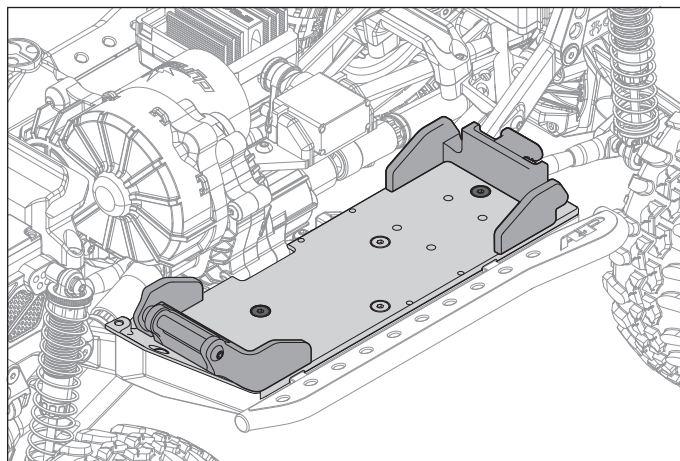


## AJUSTEMENT DU SUPPORT DE BATTERIE DU VÉHICULE

Les supports de batterie peuvent être adaptés à une grande variété de tailles de batterie. L'illustration montre le support de batterie arrière. Le support de batterie latéral s'ajuste de la même manière.

Pour ajuster le support de batterie :

1. Desserrez les vis à tête plate montrées dans l'illustration.
2. Faites glisser l'extrémité du support de batterie vers l'intérieur ou l'extérieur afin de l'adapter à la batterie.
3. Serrez les vis à tête plate. Ne serrez pas trop les vis.



## PROCÉDURE DE PROGRAMMATION DIG

Le Axial Capra comprend une transmission « Dig » qui permet de bloquer l'essieu arrière tout en laissant les roues avant tourner. Utilisez cette fonction à proximité pour permettre au véhicule de prendre un virage plus serré que ce qui est possible avec le système 4 roues motrices normal ou pour précharger la suspension si nécessaire.

Pour entrer en mode de programmation :

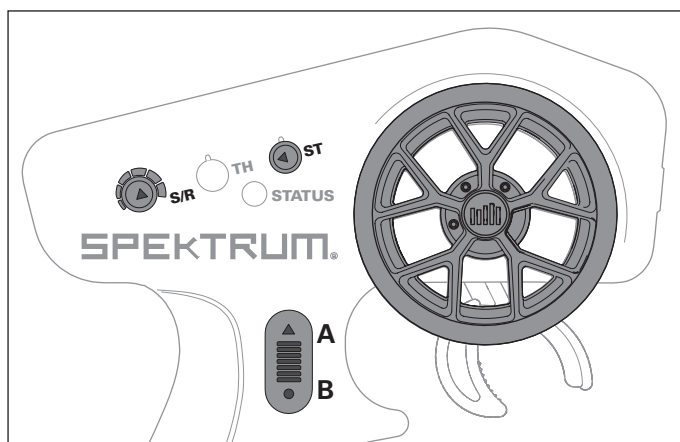
1. Maintenez la gâchette de l'émetteur à fond vers l'avant et le volant de l'émetteur à fond vers la gauche. Mettez l'émetteur sous tension.
2. Relâchez la gâchette et le volant. Le voyant clignotera toutes les 2 secondes, indiquant le mode de programmation AUX1/DIG.

Pour ajuster le point d'arrêt normaux à 4 roues motrices :

1. Utilisez le bouton de trim de direction de l'émetteur pour régler la position 4WD. La tringlerie de passage en mode DIG s'enclenche dans la transmission.

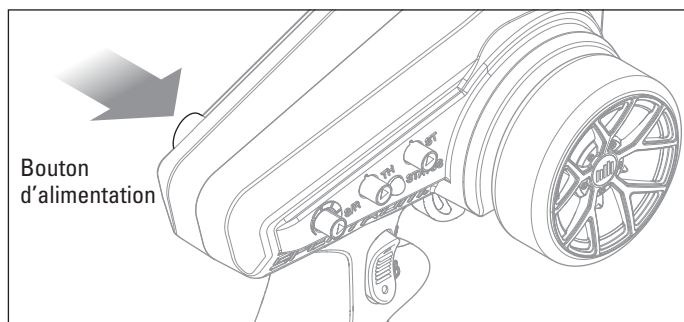
Pour ajuster la valeur du point d'arrêt du DIG :

1. En mode programmation, maintenez enfoncé le bouton A ou B.
2. Utilisez le bouton de taux de direction pour ajuster le point d'arrêt. Le point d'arrêt est correctement réglé lorsque les roues avant tournent et que les roues arrière sont verrouillées.
3. Mettez le véhicule et l'émetteur hors tension.
4. Réinitialisez le taux de direction et le trim aux valeurs par défaut.
5. Mettez l'émetteur et le véhicule sous tension.

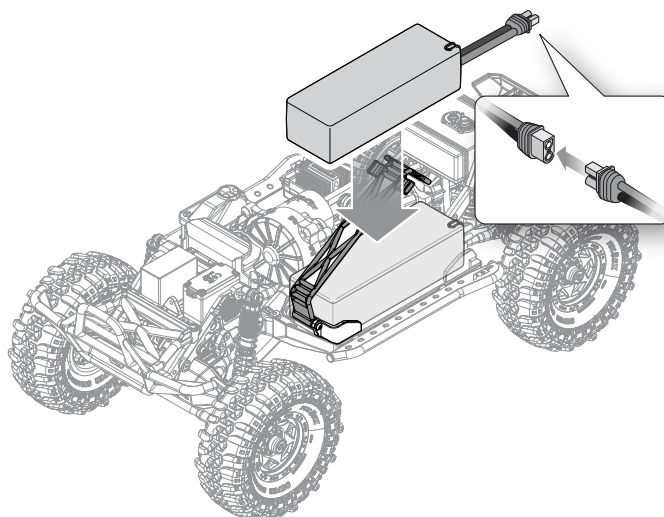
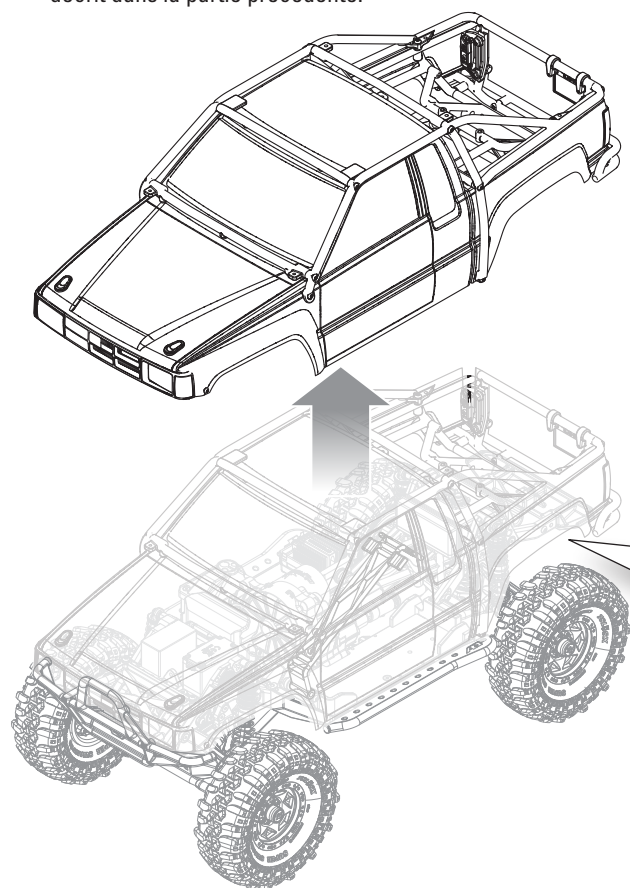


## INSTALLEZ LA BATTERIE DU VÉHICULE

Les étapes suivantes montrent l'installation d'une batterie de taille standard dans le support de batterie arrière du véhicule. Si vous utilisez une batterie de type « shorty », installez-la dans le support de batterie latéral.

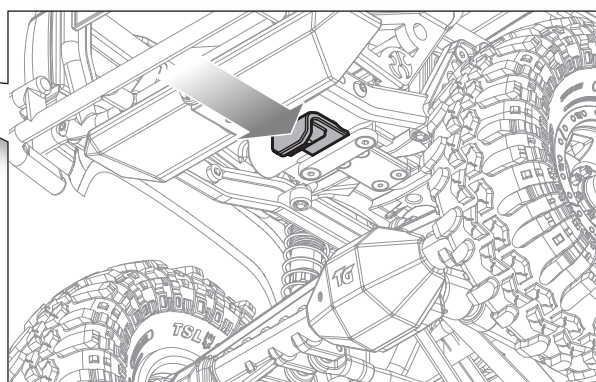


1. Allumez l'émetteur.
2. Appuyez sur le levier de retrait de la carrosserie.
3. Soulevez la carrosserie du châssis.
4. Installez la batterie dans le support de batterie. Ajustez la longueur du support de batterie en fonction de la batterie tel que décrit dans la partie précédente.



5. Fixez la batterie sur son support à l'aide de la sangle en élastomère.
6. Branchez la batterie au variateur ESC.
7. Remettez en place la carrosserie.

**REMARQUE :** débranchez toujours la batterie du variateur ESC avant d'éteindre l'émetteur. Si la batterie n'est pas correctement débranchée, vous risquez de perdre le contrôle du véhicule.



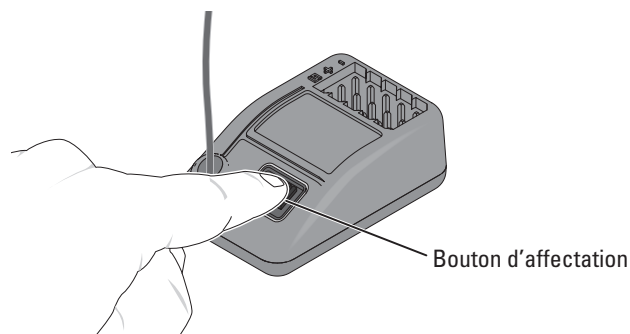
## AFFECTATION

L'affectation est le processus de programmation du récepteur qui vise à reconnaître le code GUID (identificateur global unique) d'un émetteur unique spécifique.

1. Allumez le récepteur.
2. Appuyez 3 fois rapidement sur le bouton d'affectation (dans la 1,5 seconde qui suit la première pression sur le bouton). La DEL commencera à clignoter avec une pause.
3. Placez les compensateurs et les positions de commande sur les réglages de sécurité intégrée souhaités, et allumez l'émetteur SLT3.
4. Lorsque la DEL de l'émetteur SLT3 et la DEL du récepteur restent allumées, l'affectation est terminée.

Vous devez effectuer à nouveau l'affectation :

- si différentes positions de sécurité intégrée sont souhaitées, par ex. lors du changement de l'inversion des gaz ou de la direction.
- lors de l'affectation du récepteur à un émetteur différent.



## VÉRIFICATION DE LA PORTÉE DU SYSTÈME RADIO

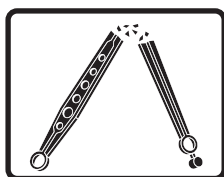
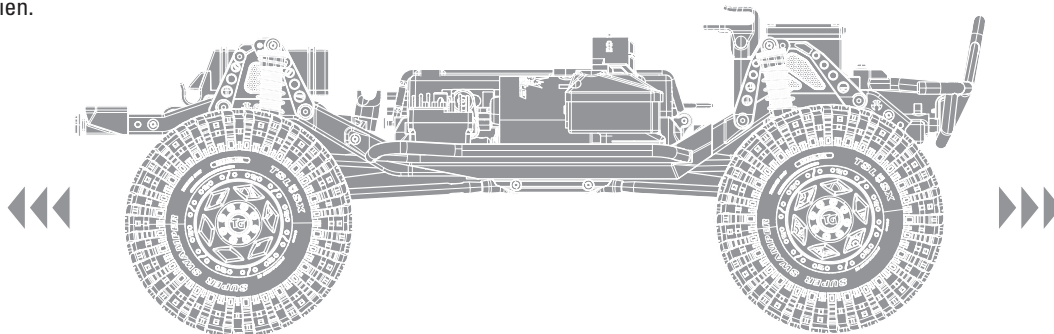
Avant d'utiliser le véhicule, vérifiez que le système radio fonctionne correctement et que sa portée est suffisante.

1. Allumez l'émetteur.
2. Connectez la batterie dans le véhicule.
3. Demandez à un ami de tenir le véhicule, et gardez les mains et les vêtements amples à l'écart des pièces en mouvement.
4. Éloignez-vous jusqu'à la distance maximale prévue d'utilisation du véhicule.
5. Tournez le volant de chaque côté et faites fonctionner l'accélérateur en marche avant et arrière, en vous assurant qu'il n'y a aucun comportement irrégulier.
6. Si vous constatez un comportement irrégulier, NE PAS utiliser le véhicule. Appelez le service clientèle pour obtenir de l'aide.

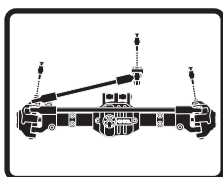


## ENTRETIEN DU VÉHICULE

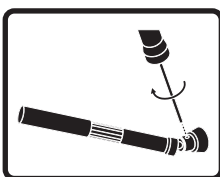
Tout comme une voiture ou un camion grandeur nature, votre véhicule télécommandé doit être entretenu régulièrement pour conserver une performance optimale. L'entretien préventif permet d'éviter toute casse superflue pouvant entraîner des réparations coûteuses. Suivez ces conseils d'entretien.



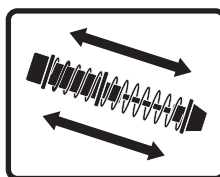
Remplacez les pièces visiblement tordues ou cassées



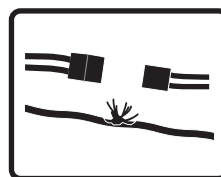
Contrôlez l'usure des joints à rotule dans la tringlerie de direction et de suspension (remplacez si nécessaire)



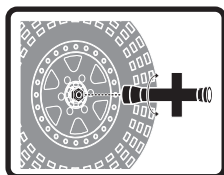
Contrôlez les vis de fixation de l'arbre de transmission et appliquez du frein-filet si nécessaire



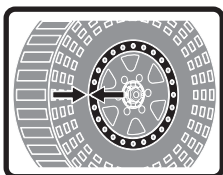
Vérifiez que les amortisseurs absorbent efficacement les chocs et de façon fluide



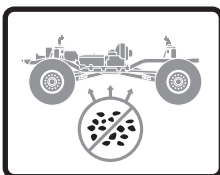
Assurez-vous qu'il n'y a aucune connexion lâche ou aucun fil effiloché



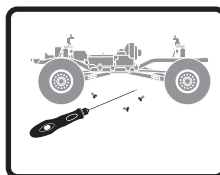
Vérifiez que les écrous de roue sont bien serrés



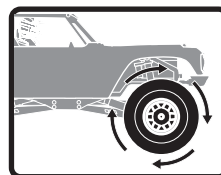
Assurez-vous que les talons de roue sont toujours fermement collés sur toute la circonférence de la jante



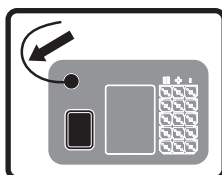
Assurez-vous que le châssis est exempt de crasse et de débris



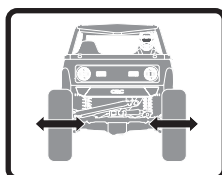
Vérifiez qu'il n'y a aucune vis desserrée sur le châssis, en particulier les vis de blocage des rotules, des moyeux en C et des essieux



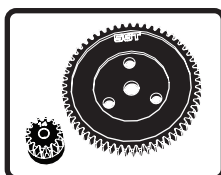
Vérifiez que la transmission fonctionne de façon fluide, sans grippages



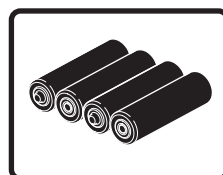
Vérifiez que l'antenne du récepteur n'est pas endommagée



Vérifiez que la direction n'est pas grippée



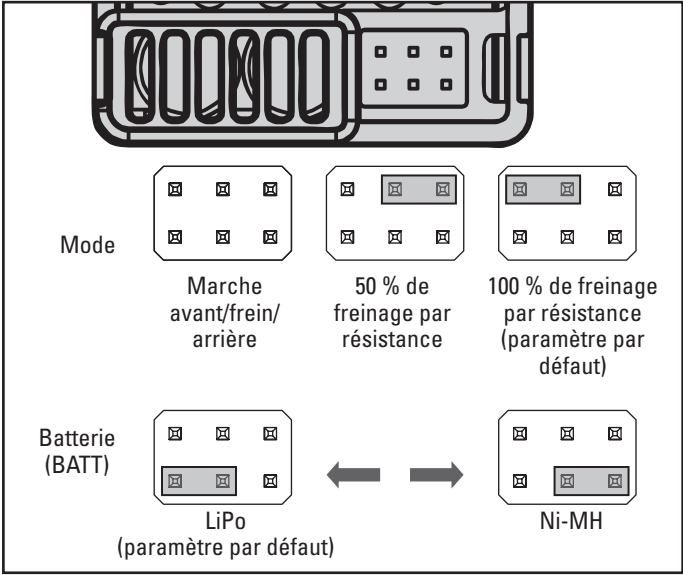
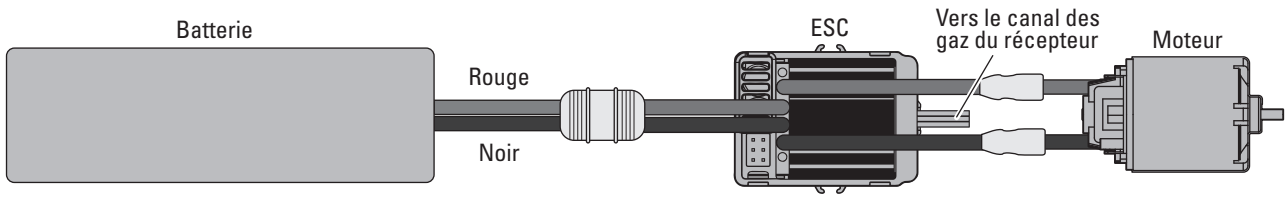
Vérifiez que les engrenages à pignons et les engrenages cylindriques ne sont pas endommagés



Remplacez les piles de l'émetteur lorsque l'émetteur vous y invite, comme décrit dans la section Fonctions de l'émetteur



40A VARIATEUR ESC FIRMA



| SPÉCIFICATIONS                    |                                                                                                    |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type                              | Brushed                                                                                            |
| Constant/Crête.                   | 40 A/180 A                                                                                         |
| Résistance                        | 0,002 ohms                                                                                         |
| Fonction                          | Avant/Frein/Arrière, Avant/Frein, Avant/Arrière (mode Crawler)                                     |
| Type de véhicule                  | Sur route et hors piste 1/10 ; Rock Crawler 1/10                                                   |
| Fonctionnement                    | Marche avant proportionnelle, marche arrière proportionnelle avec retard de freinage, mode Crawler |
| Type de batterie/tension d'entrée | LiPo 2 à 3 cellules ou Ni-MH/Ni-Cd 5 à 9 cellules                                                  |
| Type de moteur                    | 2S LiPo jusqu'à 2T ; 3S LiPo jusqu'à 18T                                                           |
| Sortie BEC                        | 6 V/3 A                                                                                            |
| Dimensions                        | 46,5 mm x 34 mm (1,8 po x 1,3 po x 1,1 po)                                                         |
| Poids                             | 70 g (2,5 oz)                                                                                      |
| Connecteur de batterie            | IC3                                                                                                |

CONFIGURATION

L'accélérateur est étalonné en usine avec l'émetteur fourni. Pour étalonner le variateur ESC et un autre émetteur, procédez comme suit :

1. installez le variateur ESC dans une zone bien aérée, sans vibrations ni chocs.
2. Connectez les fils du moteur du variateur ESC au moteur (rouge sur rouge et noir sur noir).
3. Connectez le câble de l'accélérateur du variateur ESC au canal d'accélération du récepteur.
4. Avant de brancher la batterie sur le variateur ESC, assurez-vous que votre émetteur est allumé et que le compensateur des gaz est réglé sur zéro.
5. Branchez la batterie au variateur ESC. Lorsque la batterie est connectée, le véhicule s'allume.

**ATTENTION** : Maintenez toutes les parties du corps et tous les vêtements amples à l'écart des pièces en mouvement tant que la batterie est connectée au variateur ESC.

**ATTENTION** : Connectez toujours le variateur ESC uniquement à une source d'alimentation adaptée ayant la bonne tension et la bonne polarité. Une tension inadaptée ou une polarité inversée endommagera le variateur ESC. L'endommagement du variateur ESC causé par une tension inadaptée ou une polarité inversée n'est pas couvert par la garantie.

6. Utilisez l'émetteur pour tester les commandes de marche avant et de marche arrière.

| INDICATEUR SONORE    |               |
|----------------------|---------------|
| FONCTIONNEMENT       | SON           |
| Batterie Ni-MH/Ni-CD | 1 bip court   |
| Batterie 2S LiPo     | 2 bips courts |
| Batterie 3S LiPo     | 3 bips courts |
| Variateur ESC prêt   | 1 bip long    |

POUR CALIBRER LE VARIATEUR ESC

1. Allumez l'émetteur et mettez la commande des gaz sur neutre.
2. Branchez la batterie au variateur ESC. attendez 3 secondes que le variateur ESC initialise un autodiagnostic et un étalonnage automatique des gaz.  
Un long bip indique que le variateur ESC est étalonné.
3. Déconnectez la batterie lorsque le véhicule n'est pas utilisé.

**IMPORTANT:** la coupure de batterie Li-Po est activée et la force de freinage est réglée sur 100 % en usine.

RAPPORTS D'ENGRENAGE

| TABLEAU DES RAPPORTS D'ENGRENAGE ROUE DROITE/PIGNON – TRANSMISSION LCX |       |       |               |       |      |       |       |
|------------------------------------------------------------------------|-------|-------|---------------|-------|------|-------|-------|
|                                                                        | 12    | 13    | 14 (de série) | 15    | 16   | 17    | 18    |
| Essieux portiques (de série)                                           | 55,06 | 50,83 | 47,2          | 44,05 | 41,3 | 38,87 | 36,71 |
| Essieux standards (en option)                                          | 45,73 | 42,21 | 39,2          | 35,58 | 34,3 | 32,28 | 30,48 |

## GUIDE DE DÉPANNAGE

| PROBLÈME                                                                         | CAUSE POSSIBLE                                                                                                                                                                                                             | SOLUTION                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le système ne se connecte pas                                                    | L'émetteur et le récepteur sont trop proches                                                                                                                                                                               | Éloignez l'émetteur d'environ 2–4 m du récepteur                                                                                                |
|                                                                                  | Vous vous trouvez à proximité d'objets métalliques                                                                                                                                                                         | Déplacez-vous dans une zone contenant moins de métal                                                                                            |
|                                                                                  | Le récepteur est affecté à la mémoire d'un modèle différent                                                                                                                                                                | Assurez-vous que la mémoire du bon modèle est active dans votre émetteur                                                                        |
|                                                                                  | Votre émetteur a été placé en mode affectation et n'est plus affecté à votre récepteur                                                                                                                                     | Réaffectez l'émetteur et le récepteur, puis recalibrez                                                                                          |
| Le récepteur passe en mode sécurité intégrée à une courte distance de l'émetteur | Vérifiez que l'antenne du récepteur n'est pas endommagée                                                                                                                                                                   | Assurez-vous que l'antenne de votre récepteur est protégée et placée aussi haut que possible                                                    |
|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                            | Remplacez le récepteur ou contactez l'assistance produit de Horizon                                                                             |
| Le récepteur cesse de répondre en cours de service                               | Faible tension de la batterie du récepteur. Si la tension de la batterie est faible, il est possible qu'elle tombe provisoirement en dessous de 3,5 V, entraînant une baisse de tension du récepteur, puis une reconnexion | Chargez la batterie du récepteur ou du véhicule. Les récepteurs Spektrum nécessitent une tension de service minimale de 3,5 V                   |
|                                                                                  | Fils ou connecteurs desserrés ou endommagés entre la batterie et le récepteur                                                                                                                                              | Vérifiez les fils et la connexion entre la batterie et le récepteur. Réparez ou remplacez les fils et/ou les connecteurs                        |
| Le véhicule ne bouge pas                                                         | Les piles ne sont pas installées correctement dans l'émetteur                                                                                                                                                              | Assurez-vous que les piles sont correctement installées dans l'émetteur                                                                         |
|                                                                                  | Batterie faible ou absente dans le véhicule                                                                                                                                                                                | Installez une batterie venant d'être chargée dans le véhicule                                                                                   |
|                                                                                  | Moteur endommagé                                                                                                                                                                                                           | Remplacez le moteur                                                                                                                             |
|                                                                                  | Câblage effiloché ou cassé                                                                                                                                                                                                 | Remplacez tout fil endommagé                                                                                                                    |
|                                                                                  | Le variateur ESC est coupé par le circuit de protection contre la surchauffe                                                                                                                                               | Laissez le variateur ESC refroidir complètement                                                                                                 |
| Perte de contrôle du véhicule                                                    | Mauvais placement de l'antenne                                                                                                                                                                                             | Assurez-vous que l'antenne de l'émetteur n'est pas bloquée et que l'antenne du récepteur est bien placée                                        |
|                                                                                  | Batteries faibles ou absentes dans l'émetteur ou le véhicule                                                                                                                                                               | Installez une batterie venant d'être chargée dans le véhicule et des piles neuves dans l'émetteur                                               |
|                                                                                  | Mauvaise position neutre ou du compensateur                                                                                                                                                                                | Ajustez le compensateur de direction                                                                                                            |
|                                                                                  | Mauvaise connexion du récepteur et/ou de la batterie                                                                                                                                                                       | Contrôlez toutes les connexions du récepteur et de la batterie                                                                                  |
| La fonction de direction et/ou des gaz est inversée                              | La course du servo est inversée au niveau de l'émetteur                                                                                                                                                                    | Mettez le commutateur d'inversion de servo de l'émetteur à la bonne position                                                                    |
|                                                                                  | Les câbles du moteur sont mal connectés                                                                                                                                                                                    | Vérifiez que tous les câbles du moteur sont bien connectés et sont à la bonne polarité                                                          |
| Variateur ESC allumé – Aucune fonction moteur, tonalité audible ou DEL           | Problème de batterie/connexion                                                                                                                                                                                             | Rechargez/remplacez la batterie. Fixez tous les branchements                                                                                    |
|                                                                                  | Variateur/commutateur ESC endommagé                                                                                                                                                                                        | Réparez/remplacez le variateur/commutateur ESC                                                                                                  |
|                                                                                  | Moteur endommagé                                                                                                                                                                                                           | Réparez/remplacez                                                                                                                               |
| Moteur – S'arrête et la DEL clignote                                             | Protection contre les baisses de tension                                                                                                                                                                                   | Lorsque la DEL du variateur ESC clignote, rechargez/remplacez la batterie                                                                       |
|                                                                                  | Protection contre la surchauffe                                                                                                                                                                                            | Lorsque la DEL clignote, laissez le moteur/variateur ESC refroidir, modifiez la configuration ou l'engrenage pour éviter une surchauffe         |
| Moteur – Accélère régulièrement                                                  | Problème de batterie                                                                                                                                                                                                       | Réparez les fils endommagés/remplacez la batterie                                                                                               |
|                                                                                  | Engrenage incorrect                                                                                                                                                                                                        | Ajustez/remplacez l'engrenage                                                                                                                   |
|                                                                                  | Moteur usé ou endommagé                                                                                                                                                                                                    | Réparez/remplacez le moteur                                                                                                                     |
| Moteur – Ne tourne pas de façon continue en réponse à une accélération           | Variateur ESC/moteur endommagé                                                                                                                                                                                             | Réparez/remplacez les fils ou le moteur/variateur ESC                                                                                           |
| Moteur – Ralentit mais ne s'arrête pas                                           | Calibrage incorrect de l'émetteur/du variateur ESC                                                                                                                                                                         | Réglez le débattement des gaz/les autres paramètres des gaz sur l'émetteur/le variateur ESC. Répétez la procédure de calibrage du variateur ESC |
| Servo de direction – Fonctionne; le moteur ne tourne pas                         | Moteur endommagé                                                                                                                                                                                                           | Testez le moteur en dehors du système du véhicule, réparez/remplacez le moteur selon le besoin                                                  |
|                                                                                  | Calibrage incorrect de l'émetteur/du variateur ESC                                                                                                                                                                         | Réglez le débattement des gaz/les autres paramètres des gaz sur l'émetteur/le variateur ESC. Répétez la procédure de calibrage du variateur ESC |
| Direction/moteur – ne fonctionne pas                                             | Tension de batterie faible                                                                                                                                                                                                 | Rechargez/remplacez                                                                                                                             |
|                                                                                  | Mémoire du modèle incorrect sélectionnée sur l'émetteur                                                                                                                                                                    | Sélectionnez les bons paramètres de modèle sur votre émetteur ; consultez le manuel de l'émetteur et/ou du récepteur                            |
|                                                                                  | Récepteur non affecté à l'émetteur                                                                                                                                                                                         | Affectez l'émetteur au récepteur ; consultez le manuel de l'émetteur et/ou du récepteur                                                         |
| Véhicule – Ne fonctionne pas à pleine vitesse                                    | Problème de batterie                                                                                                                                                                                                       | Rechargez/remplacez                                                                                                                             |
|                                                                                  | Calibrage incorrect de l'émetteur/du variateur ESC                                                                                                                                                                         | Réglez le débattement des gaz/les autres paramètres des gaz sur l'émetteur/le variateur ESC. Répétez la procédure de calibrage du variateur ESC |

## GARANTIE ET RÉPARATIONS

### Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

### Limitations de la garantie

- (a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.
- (b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.
- (c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

### Limitation des dommages

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages consécutifs directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

### Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

### Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

### Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

### Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement d'Horizon Hobby.

### Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

**ATTENTION:** Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

10/15

## INFORMATIONS DE CONTACT POUR GARANTIE ET RÉPARATION

| PAYS D'ACHAT     | HORIZON HOBBY                                            | NUMÉRO DE TÉLÉPHONE/E-MAIL                       | ADRESSE                                       |
|------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Union européenne | Horizon Technischer Service<br>Sales: Horizon Hobby GmbH | service@horizonhobby.eu<br>+49 (0) 4121 2655 100 | Hanskampring 9<br>D 22885 Barsbüttel, Germany |

## INFORMATION IC

**CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)**

**IC: 6157A-SPMSLT300**

**IC: 6157A-SRIRVINGV1**

Ce dispositif contient un/des émetteur(s)/récepteur(s) non soumis à licence conforme(s) aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner un dysfonctionnement.

## INFORMATIONS DE CONFORMITÉ POUR L'UNION EUROPÉENNE



**EU COMPLIANCE STATEMENT:**

**Axial SCX10 III 1987 Toyota SR5 Rock Crawler RTR (AXI-2062)**

Par la présente, Horizon Hobby, LLC déclare que cet appareil est conforme aux directives suivantes : Directive relative aux équipements radioélectriques 2014/53/UE ; Directive RoHS 2 2011/65/UE ; Directive RoHS 3 - Modifiant 2011/65/UE Annexe II 2015/863.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

**REMARQUE:** Ce produit contient des batteries couvertes par la directive européenne 2006/66 / EC, qui ne peuvent pas être jetées avec les déchets ménagers. Veuillez respecter les réglementations locales.

**Gamme de fréquences sans fil / Puissance de sortie sans fil**

**Émetteur**

2403.0 - 2480.0 MHz

16.3 dBm

**Récepteur**

2404-2476 MHz

-1.33dBm

**Fabricant officiel de l'UE :**

Horizon Hobby, LLC

2904 Research Road

Champaign, IL 61822 USA

**Importateur officiel de l'UE :**

Horizon Hobby, GmbH

Hanskampring 9

22885 Barsbüttel Germany

**DIRECTIVE DEEE :**



L'étiquette de cet appareil respecte la directive européenne 2012/19/UE en matière de déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans une installation appropriée afin de permettre sa récupération et son recyclage.



## AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito [horizonhobby.com](http://horizonhobby.com) o [towerhobbies.com](http://towerhobbies.com) e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

## CONVENZIONI TERMINOLOGICHE

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

**AVVERTENZA:** Indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

**ATTENZIONE:** Indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

**AVVISO:** Indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

 **AVVERTENZA:** leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone. Questo modello è un prodotto sofisticato per appassionati di modellismo. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare di smontare, utilizzare componenti incompatibili o modificare il prodotto in nessun caso senza previa approvazione di Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

**Limite minimo di età consigliato: Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.**

## PRECAUZIONI E AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

L'utente di questo prodotto è l'unico responsabile del corretto utilizzo del medesimo in maniera che non sia pericoloso, sia nei propri riguardi che nei confronti di terzi e non danneggi il prodotto stesso o l'altrui proprietà.

Questo modello è controllato da un segnale radio potenzialmente soggetto a interferenze da molte fonti che non potete controllare. Queste interferenze possono generare momentanee perdite di controllo del modello, quindi è consigliabile mantenere sempre una certa distanza di sicurezza in ogni direzione, poichè questo può aiutare ad evitare urti o infortuni.

- Non utilizzare mai il modello con batterie scariche.
- Utilizzate sempre il modello in zone ampie, sgombre da persone, macchine e traffico.
- Non utilizzate mai il modello in strade aperte al traffico o in luoghi affollati.
- Seguite attentamente le avvertenze d'uso di questo modello e di ogni altro accessorio (caricabatterie, batterie ricaricabili ecc.).
- Tenete qualsiasi prodotto chimico o elettrico al di fuori della portata dei bambini.
- Non leccate o ingerite alcun pezzo del modello perchè questo può causare infortuni seri, o addirittura la morte.
- Utilizzate sempre con attenzione attrezzi e oggetti affilati.
- Prestare attenzione durante la costruzione perchè alcune parti potrebbero avere degli spigoli vivi.
- Subito dopo l'uso NON toccate componenti del modello quali motore, variatore elettronico o la batteria, perchè si scaldano molto durante il funzionamento. Toccandoli potreste scottarvi.
- Non infilate le dita tra gli ingranaggi del modello o altre parti in rotazione o movimento, poichè questo può causare danni o infortuni gravi.
- Accendete sempre prima la trasmittente e poi la ricevente sul modello. Invece spegnete sempre prima la ricevente e poi la trasmittente.
- Sollevate le ruote del modello da terra quando controllate il corretto funzionamento dell'apparato radio.

 **AVVERTENZA CONTRO PRODOTTI CONTRAFFATTI:** Acquistate sempre da rivenditori autorizzati Horizon Hobby per essere certi di avere prodotti originali Spektrum di alta qualità. Horizon Hobby rifiuta qualsiasi supporto o garanzia riguardo, ma non limitato a, compatibilità e prestazioni di prodotti contraffatti o che dichiarano compatibilità con Spektrum.

## INDICE

|                                                                |    |                                                          |       |
|----------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------|-------|
| Precauzioni e avvertenze sulla sicurezza.....                  | 38 | Installare la batteria del veicolo.....                  | 44    |
| Veicolo resistente all'acqua con elettronica impermeabile..... | 39 | Connessione (binding).....                               | 44    |
| Contenuto della scatola.....                                   | 40 | Provare la portata del radiocomando.....                 | 45    |
| Apparecchiature necessarie.....                                | 40 | Manutenzione del veicolo.....                            | 45    |
| Strumenti consigliati.....                                     | 40 | Firma 40A ESC.....                                       | 46    |
| Lista di controllo pre-utilizzo.....                           | 41 | Rapporti di riduzione.....                               | 46    |
| Parti del veicolo.....                                         | 41 | Guida alla risoluzione dei problemi.....                 | 47    |
| Caricare la batteria del veicolo.....                          | 42 | Garanzia.....                                            | 48    |
| Installare le batterie del trasmettitore.....                  | 42 | Garanzia e Assistenza - Informazioni per i contatti..... | 48    |
| Funzioni della trasmittente.....                               | 42 | Dichiarazione di conformità per l'Unione europea.....    | 49    |
| Ricevitore a doppio protocollo SPMSR515.....                   | 43 | Elenco componenti.....                                   | 56-59 |
| Regolazione del porta batteria del modello.....                | 43 | Elettronica.....                                         | 59    |
| Procedura di programmazione dig.....                           | 43 | Viste esplose.....                                       | 50-55 |

## VEICOLO RESISTENTE ALL'ACQUA CON ELETTRONICA IMPERMEABILE

Il vostro nuovo veicolo Horizon Hobby è stato progettato e costruito con una combinazione di componenti impermeabili e resistenti all'acqua, per consentirvi di utilizzarlo in molte situazioni "umide," incluse pozze, ruscelli, erba bagnata, neve e anche pioggia.

Sebbene tutto il veicolo sia altamente resistente all'acqua, tuttavia non è completamente impermeabile e NON si può trattare come fosse un sottomarino. I vari componenti elettronici usati sul veicolo, come il regolatore elettronico di velocità (ESC), i servi e il ricevitore, sono impermeabili, però molti dei componenti meccanici sono solo resistenti all'acqua e non si possono immergere.

Le parti metalliche, inclusi i cuscinetti, le cerniere, viti e dadi, come pure i contatti sui cavi elettrici, sono suscettibili di corrosione se non si fa una particolare manutenzione dopo l'uso sul bagnato. Per prolungare al massimo le prestazioni nel tempo e tenere valida la garanzia, le procedure descritte nella sezione "Manutenzione in condizioni umide," si devono applicare regolarmente se si sceglie di correre sul bagnato. Se non siete disposti ad eseguire questa manutenzione aggiuntiva, allora dovete evitare di utilizzare il veicolo in queste condizioni.



**ATTENZIONE:** L'uso incauto di questo prodotto o il mancato rispetto delle seguenti precauzioni può portare ad un malfunzionamento del prodotto e/o invalidare la garanzia.

### PRECAUZIONI GENERALI

- Leggete attentamente le procedure di manutenzione del vostro veicolo in condizioni umide, per essere sicuri di avere tutte le attrezzature necessarie per questo scopo.
- Non tutte le batterie si possono usare in condizioni di umidità. Consultate il costruttore delle batterie prima di utilizzarle. Bisogna avere cautela quando si usano le batterie Li-Po in condizioni di bagnato.
- Molti trasmettitori non sono resistenti all'acqua. Consultate i relativi manuali o il costruttore prima dell'utilizzo.
- Non utilizzate mai il vostro trasmettitore o il veicolo quando ci sono lampi.
- Non utilizzate il vostro veicolo quando c'è il rischio che entri in contatto con acqua salata (acqua marina o acqua proveniente da una strada su cui sia stato sparso del sale), acqua contaminata o inquinata. L'acqua salata è molto conduttiva e altamente corrosiva, perciò bisogna usare molta cautela.

- Anche il minimo contatto con l'acqua potrebbe ridurre la vita del vostro motore se non è stato certificato come impermeabile o resistente all'acqua. Se dovesse essere troppo umido, accelerate poco finché l'acqua non viene rimossa dal motore. Far girare forte un motore bagnato potrebbe danneggiarlo rapidamente.
- Guidare sul bagnato può ridurre la vita del motore. La resistenza aggiuntiva in queste condizioni causa uno sforzo eccessivo. Modificate il rapporto di riduzione diminuendo il pignone o aumentando la corona. Questo aumenta la coppia (e la vita del motore) quando si utilizza il veicolo nel fango, in pozzanghere profonde o qualsiasi altra situazione in cui l'umidità possa aumentare il carico del motore per lungo tempo.

### MANUTENZIONE IN CONDIZIONI UMIDE

- Scaricare l'acqua raccolta negli pneumatici facendoli girare ad alta velocità. Togliere la carrozzeria e rovesciare il veicolo, poi dare alcune brevi accelerate finché l'acqua non viene rimossa.



**ATTENZIONE:** Durante l'operazione precedente, tenere sempre lontano dalle parti rotanti mani, dita, attrezzi o altri oggetti liberi di muoversi.

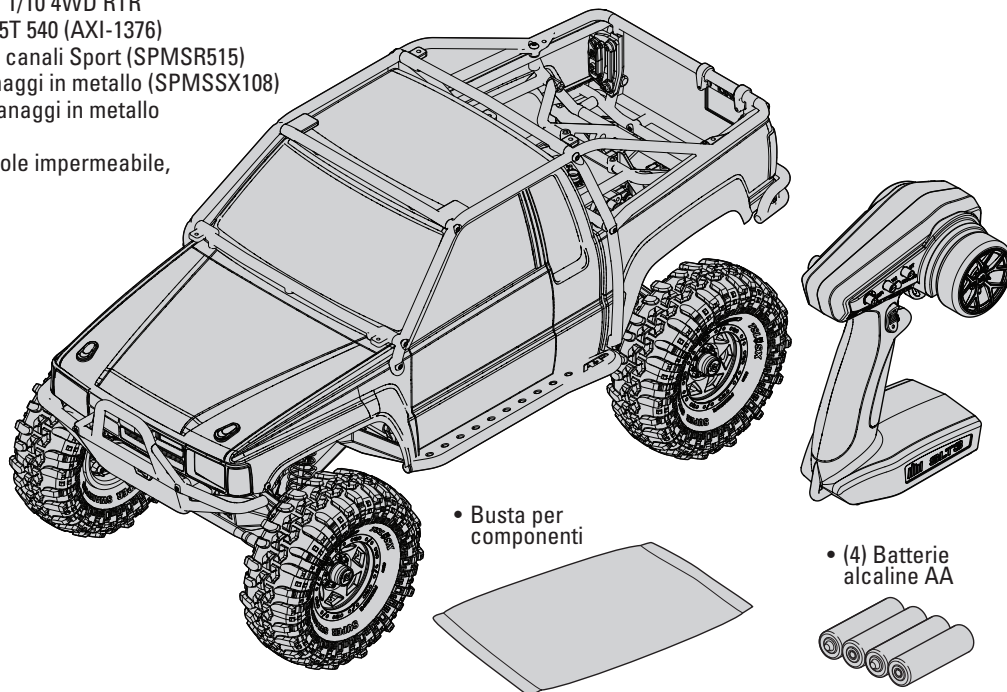
- Togliere la batteria ed asciugarne i contatti. Se avete un compressore o una bombola di aria compressa, soffiare via l'eventuale acqua rimasta all'interno del connettore.
- Smontate le ruote/gomme dal veicolo e risciacquatele con attenzione per togliere il fango e la polvere usando un getto di acqua. Evitate di risciacquare i cuscinetti e la trasmissione.

**AVVISO:** Non usare acqua sotto pressione per pulire il vostro veicolo.

- Usate un compressore o una bombola di aria compressa per asciugare il veicolo e togliere i residui di acqua eventualmente rimasti nelle piccole fessure e negli angoli.
- Spruzzare un olio impermeabilizzante o un lubrificante su cuscinetti, elementi di fissaggio e altre parti metalliche. Non spruzzare sul motore.
- Lasciate che il veicolo si asciughi all'aria prima di riporlo. L'acqua (e l'olio) continuerà a sgocciolare per alcune ore.
- Smontate il veicolo più di frequente, ispezionando e lubrificando le parti seguenti:
  - I cuscinetti dei mozzi sugli assi anteriore e posteriore.
  - Tutte le scatole di trasmissione, ingranaggi e differenziali.
  - Pulite il motore con un adatto prodotto aerosol e rilubificate le boccole con olio leggero per motore.

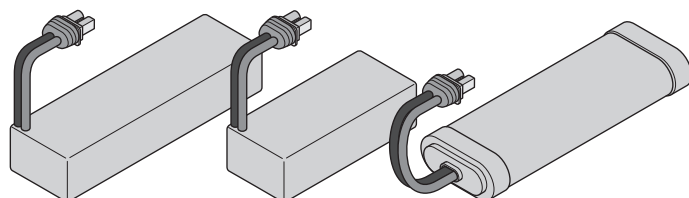
## CONTENUTO DELLA SCATOLA

- Trasmittente Spektrum SLT3 3 Canali 2,4 GHz (SPMRSLT380)
  - (4) batterie alcaline AA
- Axial SCX10 III 1987 Toyota SR5 Scala 1/10 4WD RTR
  - Motore a spazzole Axial Slickrock 35T 540 (AXI-1376)
  - Ricevitore Spektrum SR515 DSMR 5 canali Sport (SPMSR515)
  - Servo Spektrum SX108 micro ingranaggi in metallo (SPMSSX108)
  - Servo Spektrum S683 standard ingranaggi in metallo impermeabile 25T (SPMS683)
  - ESC Spektrum Firma 40 A con spazzole impermeabile, 2S-3S: IC3 (SPMXSE1040)

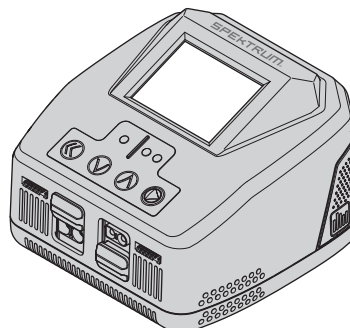


## APPARECCHIATURE NECESSARIE

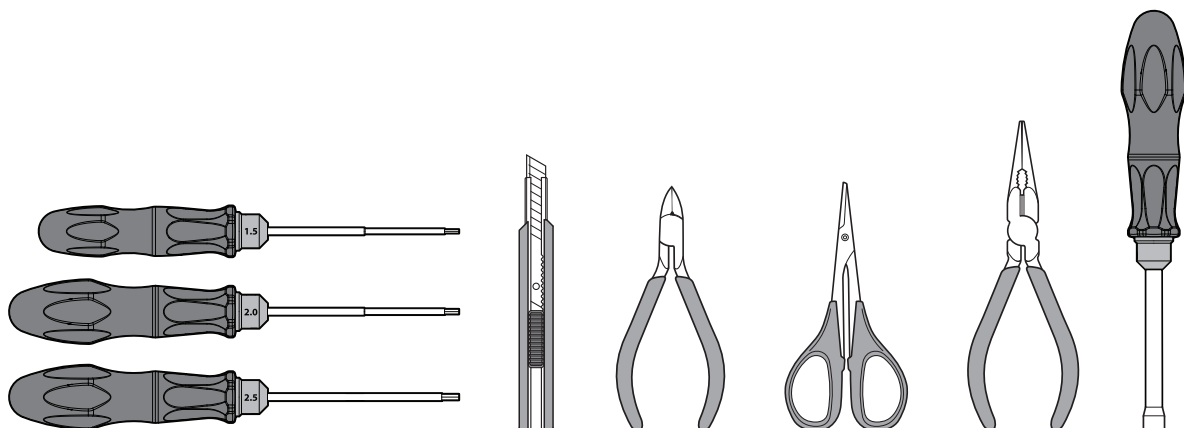
- Batteria LiPo 2-3S con connettore EC3 o IC3



- Caricabatterie compatibile con la batteria scelta per il veicolo



## STRUMENTI CONSIGLIATI



- Cacciaviti esagonali: (1,5, 2,0, 2,5 mm)

- Taglierino

- Tronchesino

- Forbici curve

- Pinze a becchi lunghi

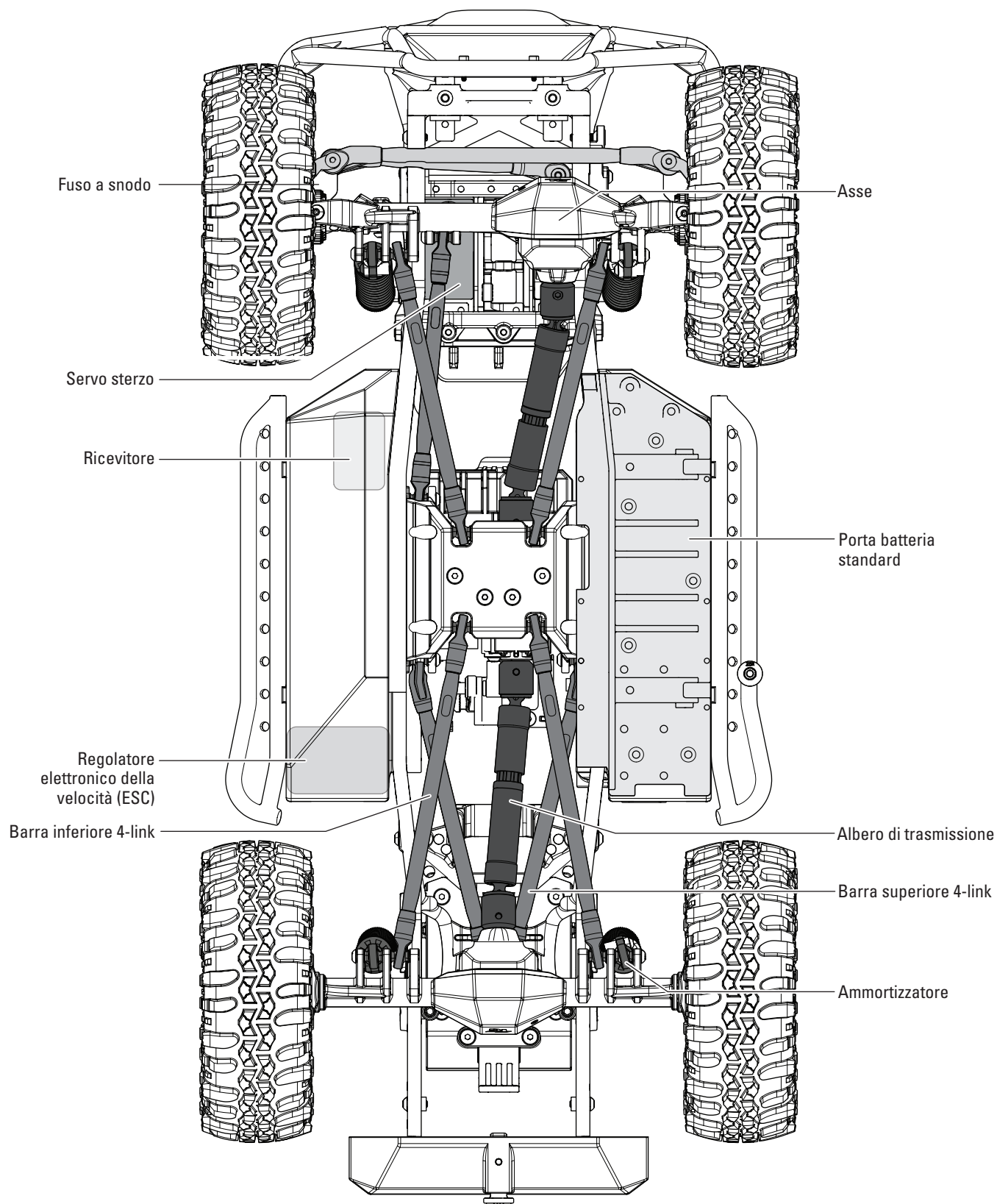
- Chiave a brugola da 7 mm

## LISTA DI CONTROLLO PRE-UTILIZZO

|                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Leggere il manuale                                                                                                                 |
| Acquisire familiarità con il veicolo e i suoi componenti                                                                           |
| Verificare che tutte le viti, in particolare le viti di fissaggio dell'albero di trasmissione, siano state ben serrate in fabbrica |
| Caricare la batteria del veicolo                                                                                                   |
| Installare 4 batterie AA nella trasmittente                                                                                        |
| Accendere la trasmittente                                                                                                          |

|                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Installare la batteria del veicolo nel modello                                          |
| Verificare il corretto funzionamento dell'acceleratore e dello sterzo                   |
| Provare la portata del radiocomando                                                     |
| Ora è possibile pilotare il veicolo e mettersi alla prova:<br><b>BUON DIVERTIMENTO!</b> |
| Realizzare eventuali operazioni di manutenzione necessarie sul veicolo                  |

## PARTI DEL VEICOLO

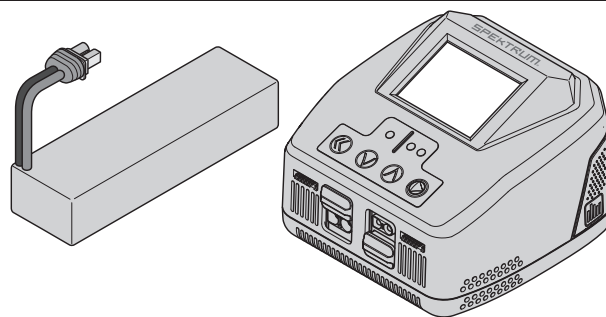




## CARICARE LA BATTERIA DEL VEICOLO

Seguire le istruzioni del produttore del caricabatterie per caricare correttamente la batteria del veicolo.

**ATTENZIONE:** utilizzare esclusivamente caricabatterie progettati per la ricarica del tipo di batteria scelto. Utilizzando un caricabatterie errato o con impostazioni inadeguate, la batteria potrebbe prendere fuoco o esplodere.

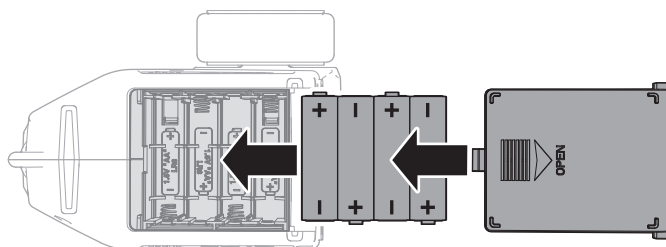


## INSTALLARE LE BATTERIE DEL TRASMETTITORE

Questa trasmettente richiede 4 batterie AA.

1. Rimuovere la copertura della batteria dalla trasmettente.
2. Installare le batterie come mostrato.
3. Rimettere a posto il coperchio.

**ATTENZIONE:** non rimuovere mai le batterie dal trasmettitore mentre il modello è acceso. Una perdita di controllo del modello, danni o lesioni potrebbe verificare.



## FUNZIONI DELLA TRASMETTENTE

### SPECIFICHE

**Alimentazione:** 4 Batterie AA

**Frequenza di funzionamento:** 2,4 GHz

**Potenza di trasmissione:** <100mW

**Protocollo di controllo:** SLT

**Controllo:** sterzo e gas/freno proporzionali con manopole trim, terzo canale con interruttore temporaneo a 3 posizioni

**Funzioni ausiliarie:** interruttore limitatore gas a 3 posizioni, manopola tasso di sterzata per modificare "al volo" la corsa dello sterzo, servocorsa programmabile per sterzo e gas/freno

#### A. Trim gas

Regola il punto neutro del gas

#### B. Trim sterzo

Regola il punto centrale dello sterzo. Il trim dello sterzo è solitamente regolato fino a ottenere la marcia del veicolo in linea retta.

#### C. LED

- Luci rosse fisse: la trasmettente è alimentata e la carica della batteria è adeguata
- Luci rosse lampeggianti: la tensione della batteria è eccessivamente bassa. Sostituire le batterie

#### D. Volantino sterzo

#### E. Gas/Freno

#### F. Tasso di sterzata

Manopola per la regolazione "al volo" della corsa sullo sterzo

#### G. Canale 3 – Pulsante A/B

Interruttore momentaneo a 3 posizioni, la posizione centrale è neutra

Per la funzione DIG, premere verso l'alto per il pulsante A e verso il basso per il pulsante B

#### H. Limite gas

Limita il rendimento del gas al 50/75/100%

Selezionare 50% o 75% per i piloti meno esperti o quando si guida il veicolo in un'area di dimensioni ridotte.

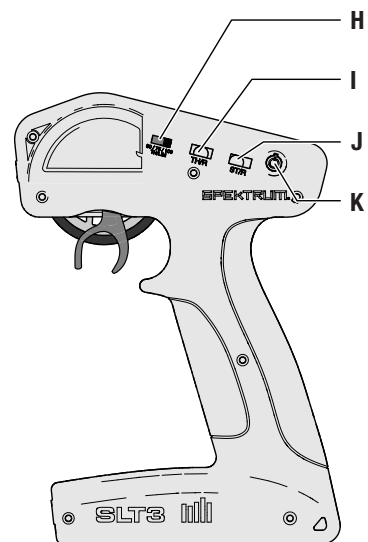
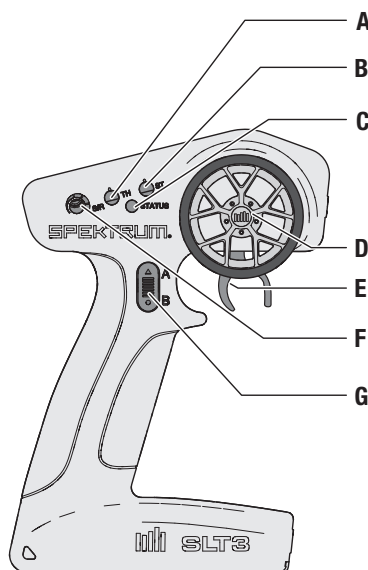
#### I. Inversione servo gas (TH)

Spostare l'interruttore per invertire il canale del gas

#### J. Inversione servo sterzo (ST)

Spostare l'interruttore per invertire il canale dello sterzo

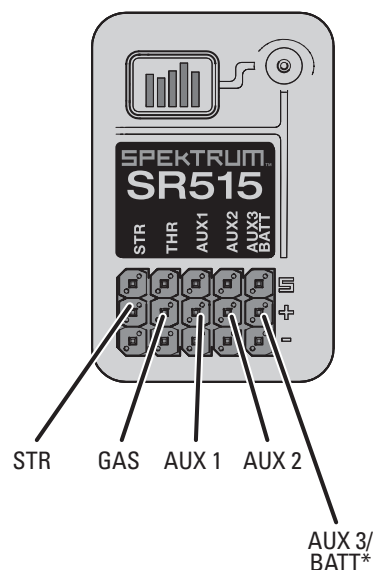
#### K. Pulsante di accensione



## RICEVITORE A DOPPIO PROTOCOLLO SPMSR515

| SPECIFICHE                    |                                                      |
|-------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Tipo</b>                   | Ricevitore a 5 canali a doppio protocollo (SLT/DSMR) |
| <b>Dimensioni (L x P x H)</b> | 32.5 x 21.5 x 12.4mm                                 |
| <b>Lunghezza antenna</b>      | 120mm                                                |
| <b>Canali</b>                 | 5                                                    |
| <b>Peso</b>                   | 6g                                                   |
| <b>Banda</b>                  | 2.4GHz                                               |
| <b>Range tensione</b>         | 3.5–9.6V                                             |
| <b>Tipo di connessione</b>    | Tasto di binding                                     |

**\*IMPORTANTE:** AUX 3 su SR515 condivide la porta servo con la batteria. Un cablaggio Y (SPMA3008) è richiesto sulla porta AUX 3 per poter utilizzare tutti e 5 i canali con una batteria ricevitore.

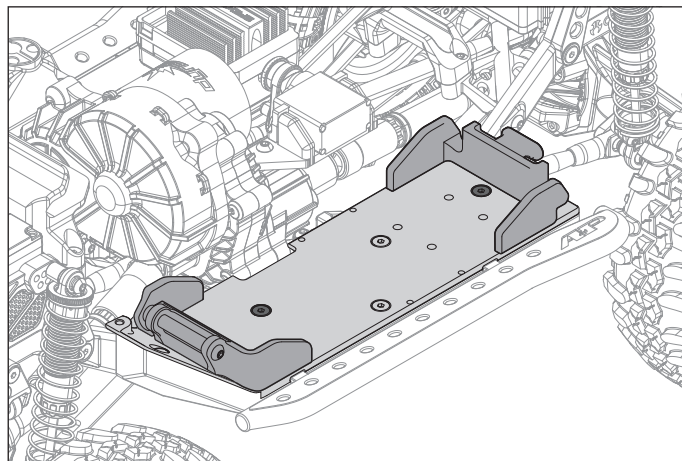


## REGOLAZIONE DEL PORTA BATTERIA DEL MODELLO

I porta batteria sono regolabili per adattarli a batterie di dimensioni differenti. Il porta batteria posteriore è mostrato nell'illustrazione. Il porta batteria laterale è regolabile alla stessa maniera.

Per regolare il porta batteria:

1. Allentare le viti a testa piatta mostrate nell'illustrazione.
2. Far scorrere l'estremità del porta batteria dentro o fuori come richiesto dalla batteria.
3. Serrare le viti a testa piatta. Non serrare eccessivamente le viti.



## PROCEDURA DI PROGRAMMAZIONE DIG

Il Trail Buggy Axial Capra monta una trasmissione DIG che permette di bloccare l'assale posteriore, lasciando però le ruote anteriori libere di girare. Questa funzione è utile quando vi è poco spazio perché consente un raggio di sterzata più stretto di quanto sarebbe possibile con la normale trazione a 4 ruote motrici ma è utilizzabile anche per precaricare le sospensioni quando necessario.

Per accedere alla modalità di programmazione:

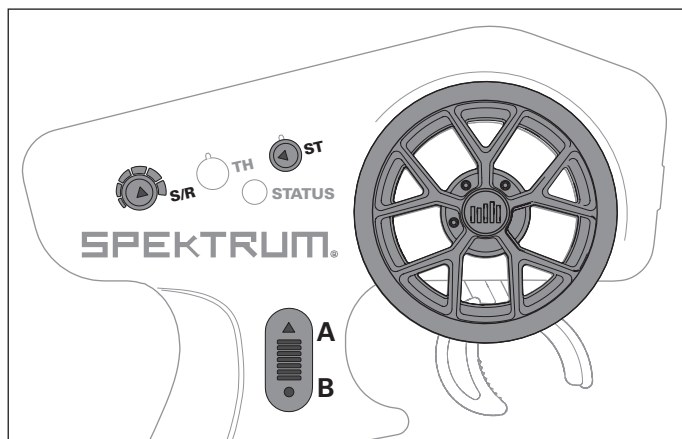
1. Premere e tenere premuto il grilletto del trasmettitore completamente in avanti e il volante del trasmettitore completamente a sinistra. Accendere il trasmettitore.
2. Rilasciare il grilletto e il volante. La spia lampeggerà ogni 2 secondi, indicando la modalità di programmazione AUX1/DIG.

Per regolare il punto di arresto normale 4WD:

1. Utilizzare il trim dello sterzo del trasmettitore per impostare la posizione 4WD. Il leveraggio del cambio DIG si innesterà nella trasmissione.

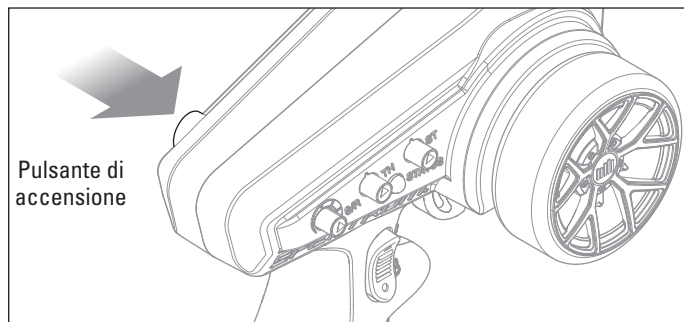
Per regolare il valore del punto di arresto DIG:

1. In modalità di programmazione, premere e tenere premuto il pulsante A o B.
2. Utilizzare la manopola della velocità di sterzata per regolare il punto di arresto.  
Il punto di arresto è impostato correttamente quando le ruote anteriori girano e le ruote posteriori sono bloccate.
3. Spegner il veicolo e il trasmettitore.
4. Ripristinare la velocità di sterzata e il trim ai valori predefiniti.
5. Accendere il trasmettitore e il veicolo

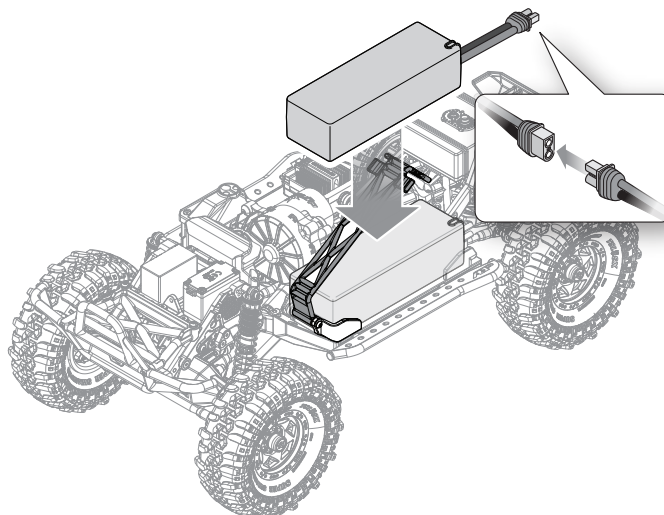
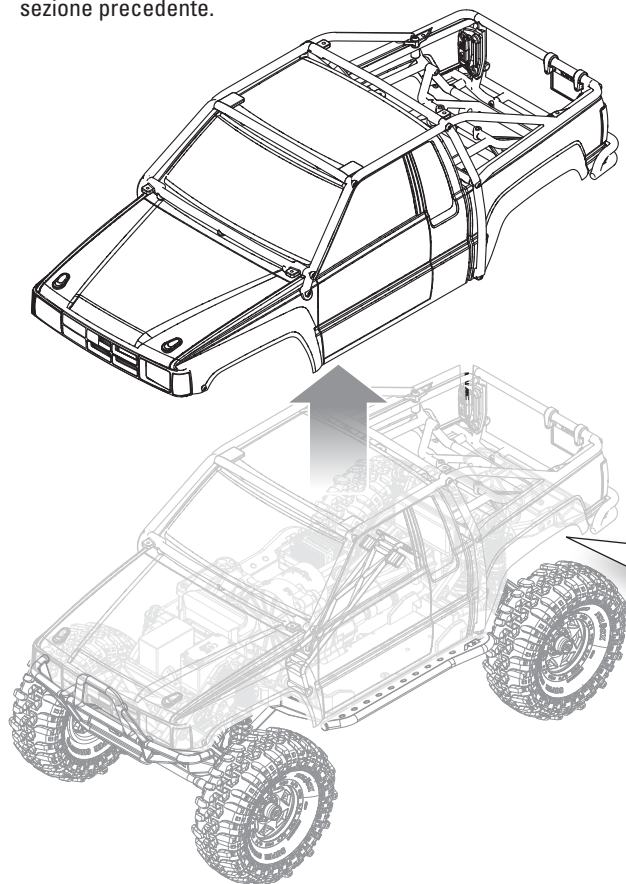


## INSTALLARE LA BATTERIA DEL VEICOLO

I passaggi che seguono mostrano l'installazione di una batteria di dimensioni standard nel porta batteria posteriore del veicolo. Se si desidera utilizzare una batteria di tipo "corto", questa va installata nel porta batteria laterale.

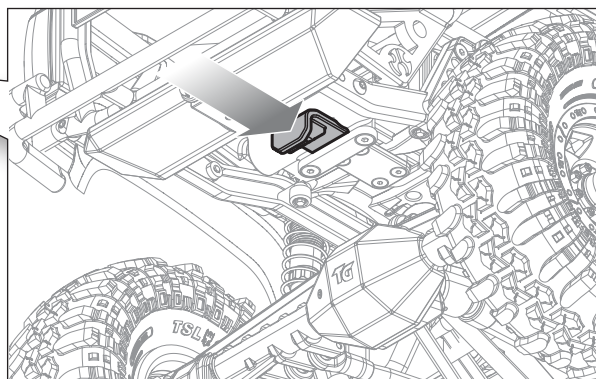


1. Accendere la trasmittente.
2. Spingere la leva di rimozione della carrozzeria.
3. Sollevare la carrozzeria dal telaio.
4. Installare la batteria nel porta batteria. Regolare la lunghezza del porta batteria per adattarla alla batteria, come mostrato nella sezione precedente.



5. Fissare la batteria al porta batteria usando con la cinghia in elastomero.
6. Collegare la batteria all'ESC.
7. Reinstallare la carrozzeria

**AVVISO:** scollegare sempre la batteria dall'ESC prima di spegnere la trasmittente. Questo serve a impedire il rischio di perdita del controllo del veicolo.



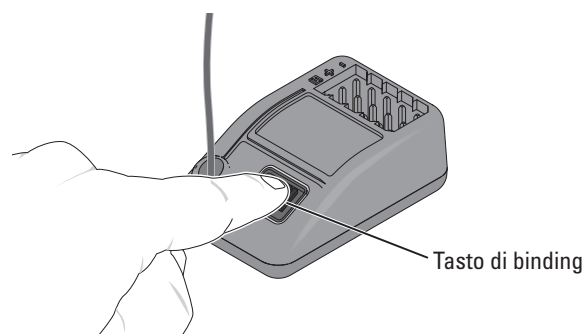
## CONNESSIONE (BINDING)

Il binding è la procedura di programmazione con la quale il ricevitore impara a riconoscere il codice identificativo universalmente univoco GUID (Globally Unique Identifier) della trasmittente a cui viene associato.

1. Accendere il ricevitore.
2. Premere il pulsante di binding rapidamente per 3 volte (entro 1,5 s dalla prima pressione). Il LED lampeggia con una pausa.
3. Impostare i trim e le posizioni dei comandi sulle impostazioni di failsafe desiderate e accendere la trasmittente SLT3.
4. Quando il LED della trasmittente SLT3 e il LED del ricevitore rimangono accesi, il binding è completo.

Il binding va ripetuto quando:

- Si desiderano modificare le posizioni di failsafe, per esempio quando si invertono le funzioni di sterzo e gas.
- Si connette il ricevitore a una nuova trasmittente.



## PROVARE LA PORTATA DEL RADIOCOMANDO

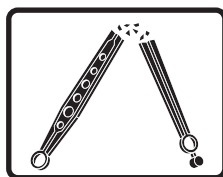
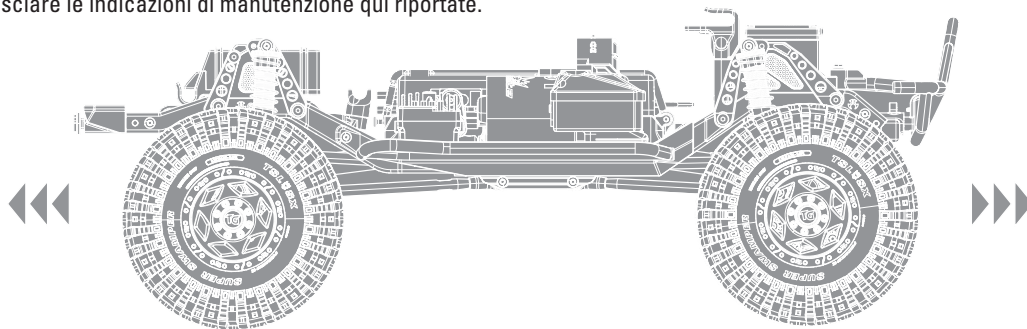
Prima di utilizzare il veicolo, controllare il sistema di radiocomando per verificarne il corretto funzionamento e una portata adeguata.

1. Accendere la trasmittente.
2. Collegare la batteria nel veicolo.
3. Chiedere a un'altra persona di reggere il veicolo, tenendo mani e lembi di vestiario non aderenti lontano dalle parti mobili.
4. Allontanarsi dal veicolo fino alla massima distanza operativa prevista.
5. Girare il volantino dello sterzo da un lato e dall'altro e azionare l'acceleratore, avanti e indietro, per verificare la presenza di eventuali comportamenti anomali.
6. In tal caso, **NON** utilizzare il veicolo. Chiamare il centro assistenza per ricevere aiuto.

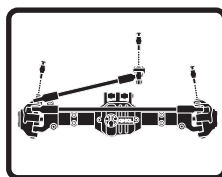


## MANUTENZIONE DEL VEICOLO

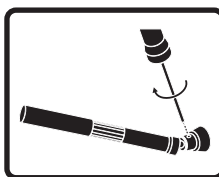
Proprio come una macchina o un pick-up a grandezza naturale, il modello RC deve essere sottoposto a regolare manutenzione per garantire prestazioni ottimali. La manutenzione preventiva aiuta anche a evitare inutili rotture dei componenti che potrebbero richiedere riparazioni costose. Non trascurare le indicazioni di manutenzione qui riportate.



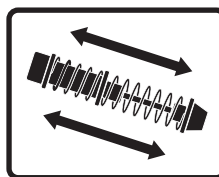
Sostituire eventuali componenti visibilmente piegati o danneggiati



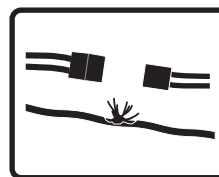
Verificare l'usura dei giunti sferici delle bielle dello sterzo e delle sospensioni (sostituirli se necessario)



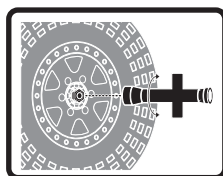
Verificare le viti di fissaggio dell'albero di trasmissione e applicare dei frenafili se necessario



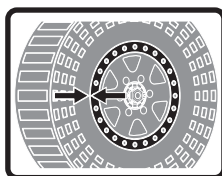
Verificare che gli ammortizzatori operino in modo fluido e regolare



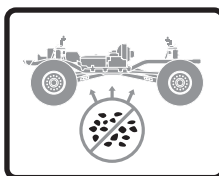
Verificare la presenza di parti allentate o cavi danneggiati



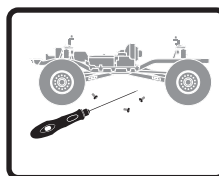
Verificare che i dadi delle ruote siano ben serrati



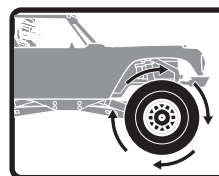
Assicurarsi che i talloni delle ruote aderiscano ancora perfettamente lungo tutta la circonferenza del cerchione



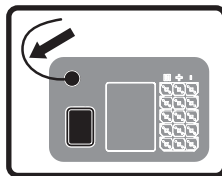
Mantenere il telaio privo di sporco o detriti



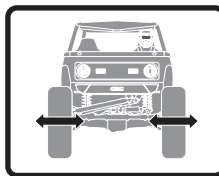
Verificare la presenza di viti allentate sul telaio, in particolare le viti di blocco dello snodo, del mozzo centrale e dell'assale



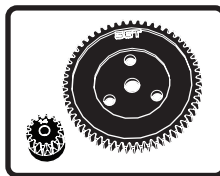
Verificare che la trasmissione operi in modo fluido e senza impedimenti



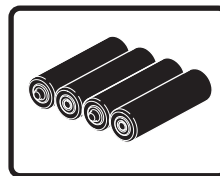
Verificare che l'antenna del ricevitore non sia danneggiata



Verificare che lo sterzo si muova liberamente



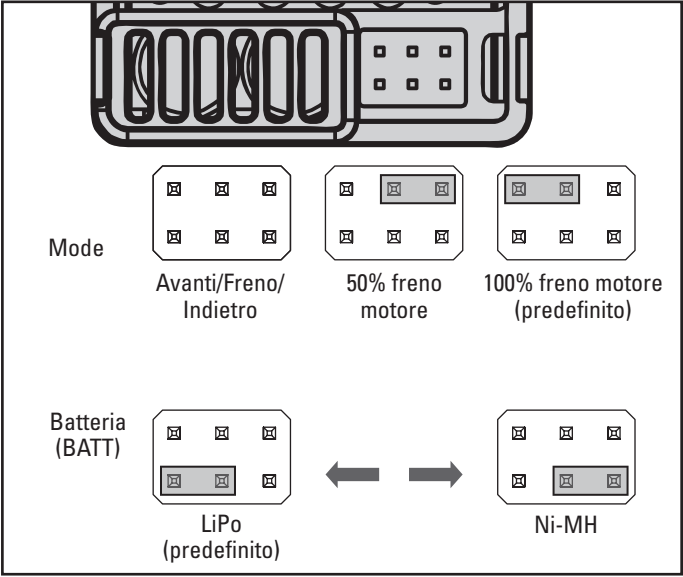
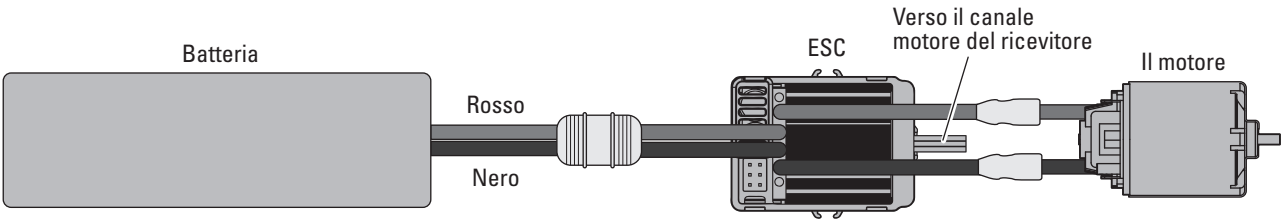
Ispezionare la corona e il pignone per verificare la presenza di danni



Sostituire le batterie della trasmittente quando indicato dalla trasmittente, come descritto al paragrafo 'Funzioni della trasmittente'



FIRMA 40A ESC



IMPOSTAZIONI INIZIALI

L'acceleratore viene calibrato con la trasmettente inclusa in fabbrica. Per calibrare l'ESC con una diversa trasmettente, attenersi alla seguente procedura:

1. Installare l'ESC in un'area ben ventilata e isolata da vibrazioni o urti.
2. Collegare i cavi del motore dell'ESC al motore rispettando i colori dei connettori (rosso con rosso e nero con nero).
3. Collegare il cavo dell'acceleratore ESC al canale dell'acceleratore del ricevitore.
4. Prima di inserire la batteria nell'ESC, assicurarsi che la trasmettente sia accesa e che il trim del motore sia su zero.
5. Collegare la batteria all'ESC. Quando la batteria è collegata, il veicolo si accende.

**ATTENZIONE:** tenere parti del corpo e lembi di vestiario non aderenti lontano dalle parti mobili quando la batteria è collegata all'ESC.

**ATTENZIONE:** collegare sempre l'ESC a una fonte di alimentazione idonea, con tensione e polarità corretti. Valori di tensione errati o polarità inversa possono danneggiare l'ESC. Eventuali danni all'ESC causati da tensione o polarità inadeguate non sono coperti dalla garanzia.

6. Utilizzare la trasmettente per testare il controllo in avanti e indietro.

| SPECIFICHE                          |                                                                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Tipo                                | a spazzole                                                                        |
| Costante/Picco                      | 40 A / 180A                                                                       |
| Resistenza                          | 0,002 Ohm                                                                         |
| Funzione                            | Avanti/Freno/Indietro, Avanti/Freno, Avanti/Indietro (Modo Crawler)               |
| Tipo veicolo                        | 1/10 On-road e Off-road; 1/10 Rock Crawler                                        |
| Utilizzo                            | Proporzionale avanti, proporzionale indietro con ritardo in frenata, modo Crawler |
| Tipo batteria/ Tensione di ingresso | 2-3 celle LiPo/Li-Fe; 5-9 celle Ni-MH/Ni-Cd                                       |
| Tipo motore                         | 2S LiPo fino a min 12T; 3S LiPo fino a min 18T                                    |
| Uscita BEC                          | 6 V/3 A                                                                           |
| Dimensioni                          | 46,5 mm x 34 mm x 28,5 mm                                                         |
| Peso                                | 70 g                                                                              |
| Connettore batteria                 | IC3                                                                               |

| INDICATORE SONORO       |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| UTILIZZO                | SUONI                    |
| Batteria Ni-MH/Ni-CD    | 1 segnale acustico breve |
| Batteria 2S LiPo        | 2 segnali acustici brevi |
| Batteria 3S LiPo        | 3 segnali acustici brevi |
| Predisposizione per ESC | 1 segnale acustico lungo |

PER CALIBRARE L'ESC

1. Accendere la trasmettente e impostare il comando del motore al massimo.
2. Collegare la batteria all'ESC. Attendere 3 secondi per consentire all'ESC di avviare un autotest e la calibrazione automatica dell'acceleratore.  
Un lungo segnale acustico indica che l'ESC è calibrato.
3. Scollegare la batteria quando il veicolo non è in uso.

**IMPORTANTE:** il modello è impostato in fabbrica con l'esclusione LiPo su "ON" e il freno di trascinamento regolato al 100%.

RAPPORTI DI RIDUZIONE

| TABELLA DEI RAPPORTI DI RIDUZIONE CORONA/PIGNONE - TRASMISSIONE LCX |       |       |            |       |      |       |       |
|---------------------------------------------------------------------|-------|-------|------------|-------|------|-------|-------|
|                                                                     | 12    | 13    | 14 (stock) | 15    | 16   | 17    | 18    |
| Assali Portal (stock)                                               | 55,06 | 50,83 | 47,2       | 44,05 | 41,3 | 38,87 | 36,71 |
| Assali standard (opzionale)                                         | 45,73 | 42,21 | 39,2       | 35,58 | 34,3 | 32,28 | 30,48 |

## GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

| PROBLEMA                                                                 | POSSIBILE CAUSA                                                                                                                                                                                          | SOLUZIONE                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il sistema non si collega                                                | Trasmittente e ricevitore sono troppo vicini tra loro                                                                                                                                                    | Spostare la trasmittente a 2,5-4 m dal ricevitore                                                                                            |
|                                                                          | Si è in prossimità di oggetti metallici                                                                                                                                                                  | Allontanarsi dagli oggetti metallici                                                                                                         |
|                                                                          | Ricevitore associato a un diverso modello di memoria                                                                                                                                                     | Assicurarsi che nella trasmittente sia attivo il modello di memoria corretto                                                                 |
|                                                                          | La trasmittente è stata impostata in modalità di binding e non è più associata al ricevitore                                                                                                             | Ripetere il binding tra trasmittente e ricevitore e poi ricalibrazione                                                                       |
| Il ricevitore va in modalità failsafe a breve distanza dal trasmettitore | Controllare che l'antenna del ricevitore sia integra                                                                                                                                                     | L'antenna deve essere in posizione protetta e quanto più in alto possibile                                                                   |
|                                                                          |                                                                                                                                                                                                          | Sostituire il ricevitore o contattare il supporto tecnico Horizon                                                                            |
| Il ricevitore smette di rispondere durante il funzionamento              | Bassa tensione dalla batteria del ricevitore. Se la tensione è bassa, la batteria può scendere per un istante sotto i 3,5 V, provocando uno sbalzo di tensione del ricevitore e successiva riconnessione | Caricare la batteria del veicolo o del ricevitore. I ricevitori Spektrum necessitano di almeno 3,5 V per funzionare                          |
|                                                                          | Fili o connettori tra batteria e ricevitore allentati o danneggiati                                                                                                                                      | Controllare i fili e il collegamento tra batteria e ricevitore. Riparare o sostituire i fili e/o i connettori                                |
| Il veicolo non si muove                                                  | Le batterie non sono state installate correttamente nella trasmittente                                                                                                                                   | Assicurarsi che le batterie della trasmittente siano installate correttamente                                                                |
|                                                                          | Batteria scarica o assente nel veicolo                                                                                                                                                                   | Installare una batteria appena ricaricata sul veicolo                                                                                        |
|                                                                          | Motore danneggiato                                                                                                                                                                                       | Sostituire il motore                                                                                                                         |
|                                                                          | Cavi danneggiati o rotti                                                                                                                                                                                 | Sostituire i cavi danneggiati                                                                                                                |
|                                                                          | L'ESC viene spento dal circuito di protezione termica                                                                                                                                                    | Lasciare raffreddare completamente l'ESC                                                                                                     |
| Perdita del controllo del veicolo                                        | Antenna posizionata in modo errato                                                                                                                                                                       | Assicurarsi che l'antenna della trasmittente non sia bloccata e che l'antenna del ricevitore sia posizionata correttamente                   |
|                                                                          | Batterie scariche o assenti nel veicolo                                                                                                                                                                  | Installare una batteria appena ricaricata sul veicolo e batteria nuove sulla trasmittente                                                    |
|                                                                          | Posizione neutra o del trim errata                                                                                                                                                                       | Regolare il trim dello sterzo                                                                                                                |
|                                                                          | Ricevitore e/o batteria non collegati correttamente                                                                                                                                                      | Verificare tutti i collegamenti del ricevitore e della batteria                                                                              |
| La funzione sterzo e/o acceleratore è invertita                          | La corsa del servo è invertita a livello della trasmittente                                                                                                                                              | Mettere in posizione corretta l'interruttore d'inversione della corsa del servo sulla trasmittente                                           |
|                                                                          | I cavi del motore non sono collegati correttamente                                                                                                                                                       | Verificare che tutti i cavi del motore abbiano polarità corretta e siano ben collegati                                                       |
| ESC ON – No azionamento motore, bip o LED                                | Problema di connessione/batteria                                                                                                                                                                         | Ricaricare/sostituire la batteria. Controllare tutte le connessioni                                                                          |
|                                                                          | ESC o interruttore danneggiati                                                                                                                                                                           | Riparare/sostituire ESC/interruttore ESC                                                                                                     |
|                                                                          | Motore danneggiato                                                                                                                                                                                       | Riparare/sostituire                                                                                                                          |
| Motore – Si arresta e il LED lampeggia                                   | Protezione da bassa tensione                                                                                                                                                                             | Se il LED dell'ESC lampeggia, ricaricare/sostituire la batteria                                                                              |
|                                                                          | Protezione da surriscaldamento                                                                                                                                                                           | Se il LED lampeggia, far raffreddare il motore/ESC, cambiare impostazioni o la combinazione pignone e corona per evitare il surriscaldamento |
| Motore – Accelera in modo irregolare                                     | Problema con la batteria                                                                                                                                                                                 | Riparare il cablaggio danneggiato/sostituire la batteria                                                                                     |
|                                                                          | Combinazione pignone e corona errata                                                                                                                                                                     | Regolare/sostituire                                                                                                                          |
|                                                                          | Motore danneggiato o usurato                                                                                                                                                                             | Riparare/sostituire il motore                                                                                                                |
| Motore – Risposta irregolare al comando del gas                          | ESC/motore danneggiato                                                                                                                                                                                   | Riparare/sostituire il cablaggio o il motore/ESC                                                                                             |
| Motore – Rallenta ma non si ferma                                        | Calibrazione trasmittente/ESC errata                                                                                                                                                                     | Regolare la corsa e le altre impostazioni del comando del gas sulla trasmittente/ESC. Ripetere la procedura di calibrazione dell'ESC         |
| Servo di sterzata – In funzione; il motore non gira                      | Motore danneggiato                                                                                                                                                                                       | Provare il motore separatamente dal sistema del veicolo, riparare/sostituire come necessario                                                 |
|                                                                          | Calibrazione trasmittente/ESC errata                                                                                                                                                                     | Regolare la corsa e le altre impostazioni del comando del gas sulla trasmittente/ESC. Ripetere la procedura di calibrazione dell'ESC         |
| Sterzo/motore – Non funzionanti                                          | Tensione batteria bassa                                                                                                                                                                                  | Ricaricare/sostituire                                                                                                                        |
|                                                                          | Modello memoria selezionato nella trasmittente errato                                                                                                                                                    | Selezionare sulla trasmittente le impostazioni modello corrette; vedere il manuale di ricevitore e/o trasmittente                            |
|                                                                          | Ricevitore non associato alla trasmittente                                                                                                                                                               | Associare trasmittente e ricevitore; vedere il manuale di ricevitore e/o trasmittente                                                        |
| Veicolo – Non raggiunge la velocità max                                  | Problema con la batteria                                                                                                                                                                                 | Ricaricare/sostituire                                                                                                                        |
|                                                                          | Calibrazione trasmittente/ESC errata                                                                                                                                                                     | Regolare la corsa e le altre impostazioni del comando del gas sulla trasmittente/ESC. Ripetere la procedura di calibrazione dell'ESC         |

## GARANZIA

### Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantisce che il prodotto acquistato (il "Prodotto") sarà privo di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio alla data di acquisto. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

### Limiti della garanzia

- La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.
- Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.
- Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivealse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivaalse di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione sono a discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, un utilizzo che viola qualsiasi legge, regolamentazione o disposizione applicabile, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad un'installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

### Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

### Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e si preverranno incidenti, lesioni o danni.

### Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

### Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisca una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

### Garanzia e riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

### Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

**ATTENZIONE:** Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC, sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

10/15

## GARANZIA E ASSISTENZA - INFORMAZIONI PER I CONTATTI

| STATO DI ACQUISTO | HORIZON HOBBY                                            | TELEFONO/INDIRIZZO E-MAIL                        | INDIRIZZO                                     |
|-------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Unione Europea    | Horizon Technischer Service<br>Sales: Horizon Hobby GmbH | service@horizonhobby.de<br>+49 (0) 4121 2655 100 | Hanskampring 9<br>D 22885 Barsbüttel, Germany |

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ PER L'UNIONE EUROPEA



### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE: Axial SCX10 III 1987 Toyota SR5 Rock Crawler RTR (AXI-2062)

Con la presente, Horizon Hobby, LLC dichiara che il dispositivo è conforme a quanto segue: Direttiva europea sulle apparecchiature radio (RED) 2014/53/UE; Direttiva RoHS 2 2011/65 / UE; Direttiva RoHS 3 - Modifica 2011/65 / UE allegato II 2015/863.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

**NOTA:** questo prodotto contiene batterie coperte dalla direttiva europea 2006/66 / CE, che non possono essere smaltite con i rifiuti domestici. Attenersi alle normative locali.

### Gamma di frequenza wireless / Potenza di uscita wireless

#### Trasmittitore

2403.0 - 2480.0 MHz

16.3 dBm

#### Ricevitore

2404-2476 MHz

-1.33dBm

### Produttore ufficiale dell'UE:

Horizon Hobby, LLC  
2904 Research Road  
Champaign, IL 61822 USA

### Importatore ufficiale dell'UE:

Horizon Hobby, GmbH  
Hanskampring 9  
22885 Barsbüttel Germany

### AVVISO RAEE:

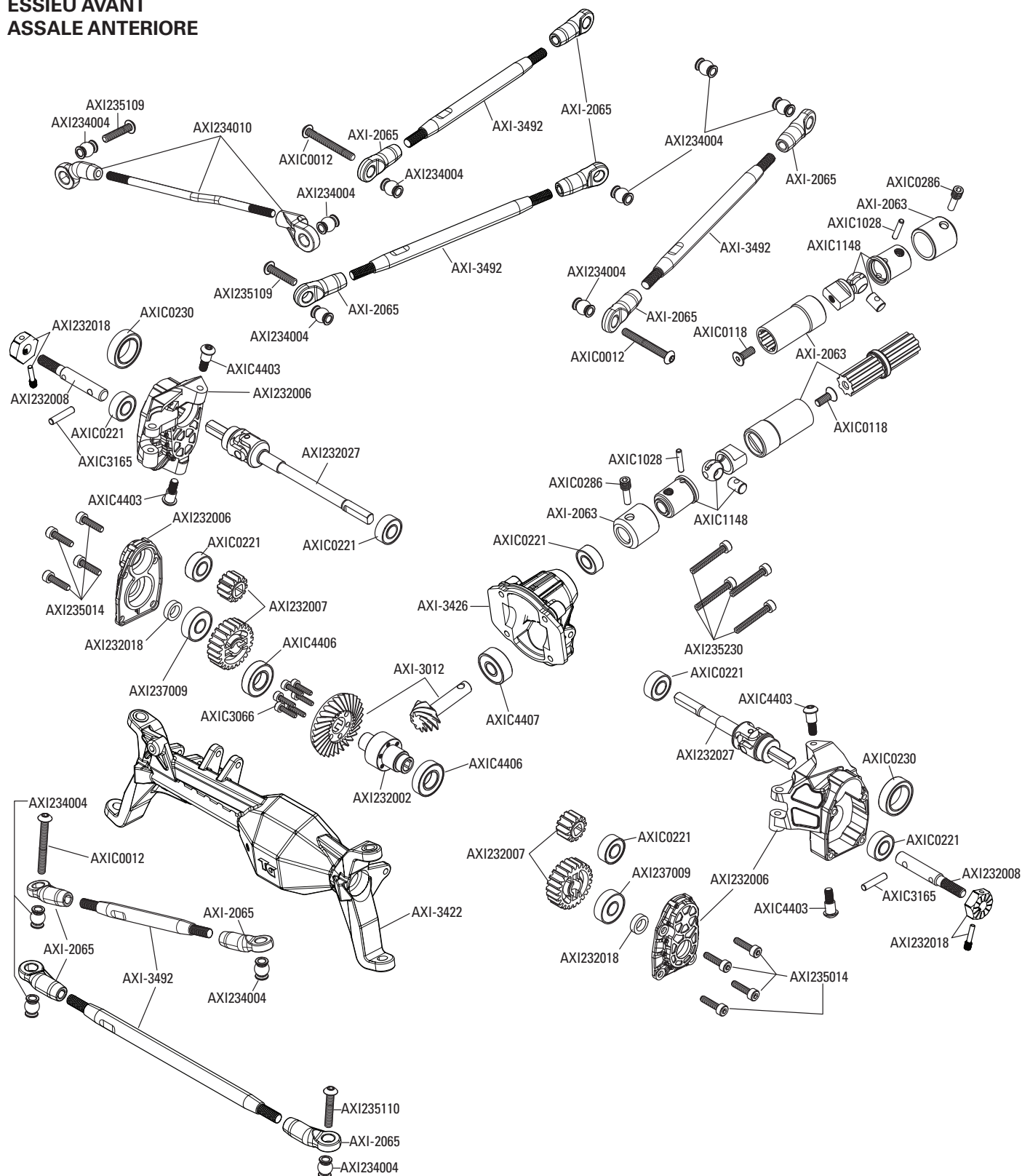


Questo dispositivo è marcato ai sensi della Direttiva europea 2012/19/UE riguardante i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Il simbolo indica che il prodotto non va smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il prodotto deve essere consegnato agli appositi centri di raccolta per consentirne il recupero e il riciclaggio.



## EXPLODED VIEWS // EXPLOSIONSZEICHNUNGEN // VUES ÉCLATÉES // VISTE ESPLOSE

### FRONT AXLE VORDERACHSE ESSIEU AVANT ASSALE ANTERIORE



**REAR AXLE  
HINTERACHSE  
ESSIEU ARRIÈRE  
ASSALE POSTERIORE**

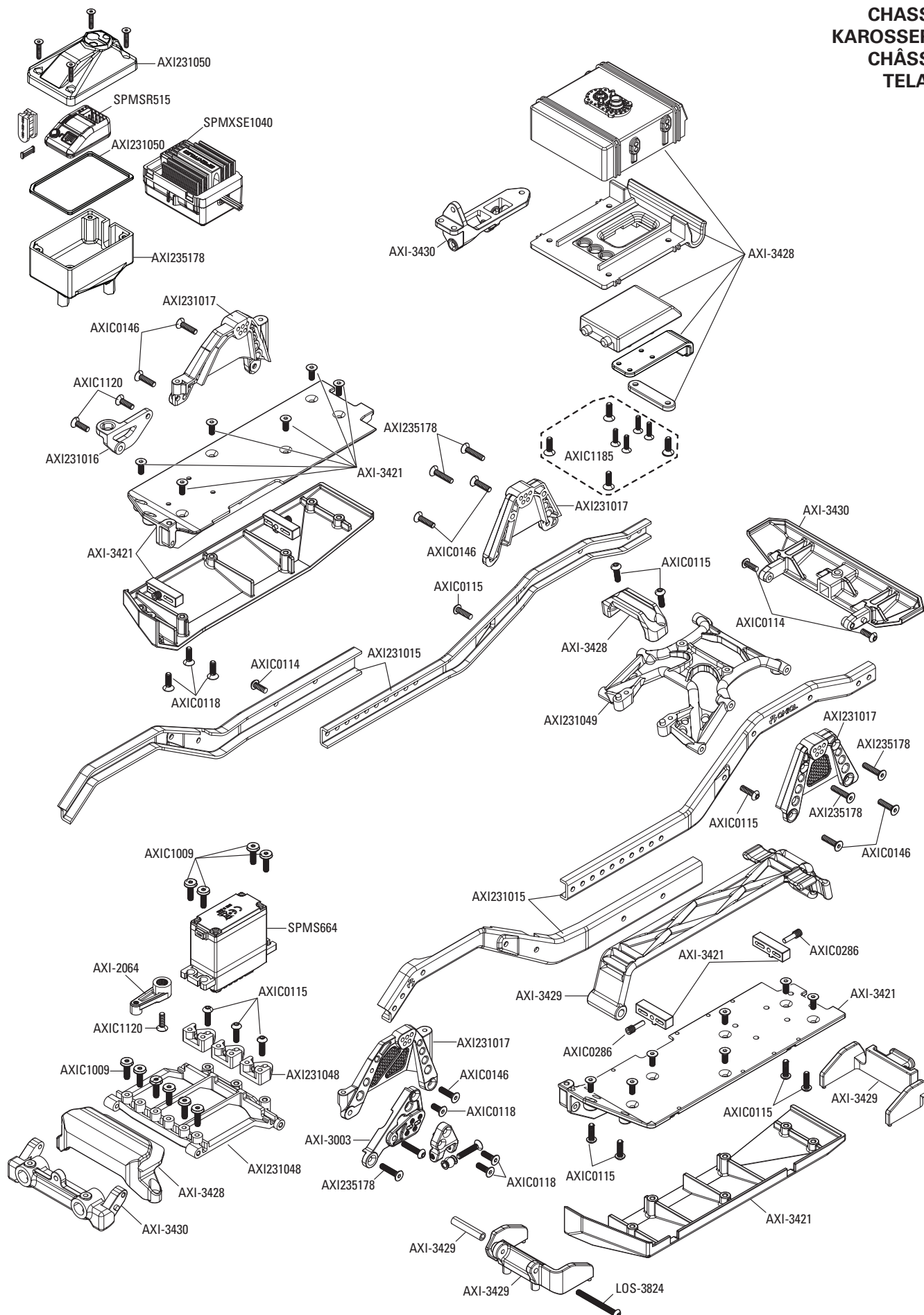


**TRANSMISSION  
GETRIEBE  
TRANSMISSION  
TRASMISSIONE**



## EXPLODED VIEWS // EXPLOSIONSZEICHNUNGEN // VUES ÉCLATÉES // VISTE ESPLOSE

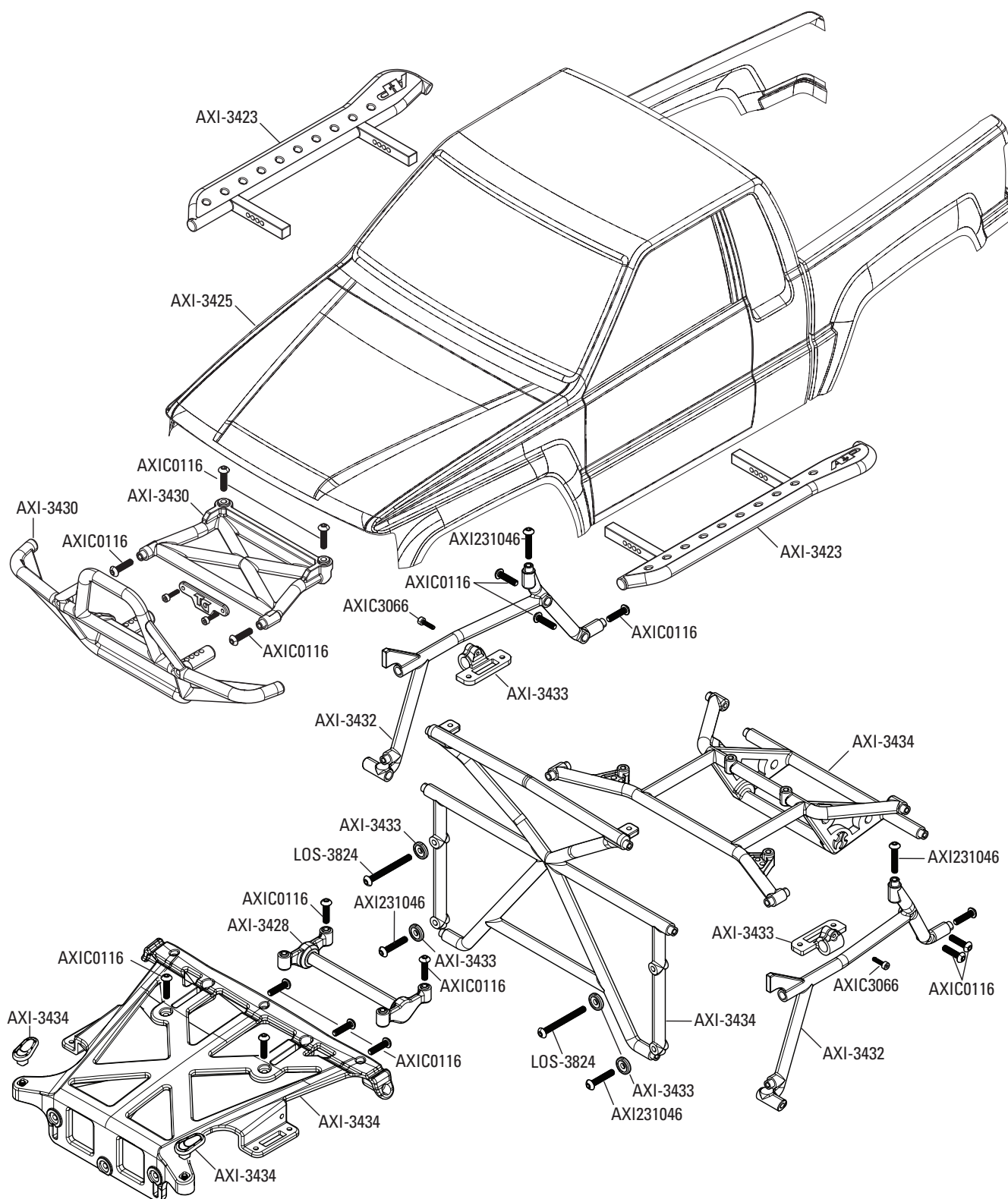
CHASSIS  
KAROSSERIE  
CHÂSSIS  
TELAIO



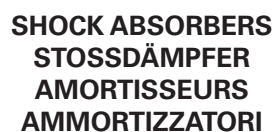


## EXPLODED VIEWS // EXPLOSIONSZEICHNUNGEN // VUES ÉCLATÉES // VISTE ESPLOSE

**BODY ASSEMBLY**  
**KAROSSERIEMONTAGE**  
**ENSEMBLE DE CARROSSERIE**  
**GRUPPO CARROZZERIA**



**ACCESSORIES  
ZUBEHÖR  
ACCESSOIRES  
ACCESSORI**



# PARTS LISTS // TEILELISTEN // LISTE DES PIÈCES // ELENCO COMPONENTI

| Part #    | Description                                  | Beschreibung                                         | Description                                                                   | Descrizione                                                    |
|-----------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| AXI-1376  | 35T 540 Brushed Motor                        | 35T 540 Bürstenmotor                                 | Moteur à balais 35T 540                                                       | Motore a spazzole 35T 540                                      |
| AXI-2064  | Servo Horn Metal, 25T                        | Servo-Horn, Metall 25T                               | Renvoi de commande de servo, métallique, 25T                                  | Squadretta servo metallo, 25T                                  |
| AXI-2065  | HD Rod Ends M4 (20)                          | HD Stangenkopf M4 (20)                               | Embouts de bielle HD M4 (20)                                                  | Teste a snodo HD M4 (20)                                       |
| AXI-3003  | Adjustable Pan Hard Mount                    | Verstellbare Panhard-Halterungen                     | Montage Panhard réglable                                                      | Supporto Panhard regolabile                                    |
| AXI-3012  | 6-Bolt 27/8 Heavy Duty Overdrive Gear Set    | 6 Schrauben 27/8 robuster Overdrive-Zahnradatz       | Ensemble d'engrenages de sur-multiplicateur haute résistance 27/8 à 6 boulons | Set ingranaggi overdrive per impieghi gravosi 27/8 a 6 bulloni |
| AXI-3420  | Drive Shaft Molded Parts                     | Antriebswellen-Formteile                             | Pièces moulées de l'arbre de transmission                                     | Modanature albero di trasmissione                              |
| AXI-3423  | Trail Gear Rock Slider Set                   | Trail Gear Rock-Schieber-Satz                        | Ensemble de bas de caisse Trail Gear                                          | Set gradini paratelaio Trail Gear                              |
| AXI-3424  | Trail Gear 1.9 Beadlock Wheel Set (4)        | Trail Gear 1.9 Beadlock Reifensatz (4)               | Ensemble de roues à verrou 1,9 Trail Gear (4)                                 | Set ruote beadlock Trail Gear 1.9 (4)                          |
| AXI-3425  | Toyota SR5 Body                              | Toyota SR5-Gehäuse                                   | Carrosserie Toyota SR5                                                        | Carrozzeria Toyota SR5                                         |
| AXI-3426  | Trail Gear AR45P Rear Axle Housing           | Trail Gear AR45P Hinterachsgehäuse                   | Carter d'essieu arrière AR45P Trail Gear                                      | Alloggiamento assale posteriore Trail Gear AR45P               |
| AXI-3427  | Grill & Molded Lens Set                      | Kühlergrill und geformter Linsensatz                 | Ensemble grille et lentille moulée                                            | Set griglia e lenti sagomate                                   |
| AXI-3428  | Clipless Body Mounting System                | Gehäusemontagesystem ohne Clip                       | Système de montage de carrosserie sans attache                                | Sistema montaggio carrozzeria senza clip                       |
| AXI-3429  | Battery Tray Set                             | Akkufach-Satz                                        | Ensemble de support de batterie                                               | Set vassoio batteria                                           |
| AXI-3430  | F/R Bumper Set                               | F/R-Stoßstangen-Satz                                 | Ensemble de pare-chocs A/A                                                    | Set paraurti Av./Ind.                                          |
| AXI-3431  | LCXU Transmission Case & Dig Parts           | LCXU-Getriebeabdeckung und Dig-Teile                 | Boîtier de transmission et pièces dig LCXU                                    | Scatola trasmissione e parti Dig LCXU                          |
| AXI-3432  | Molded Cage Sides Set                        | Geformter Käfigseiten-Satz                           | Ensemble de côtés de cage moulés                                              | Set lati sagomati gabbia                                       |
| AXI-3433  | Molded Cage Accessories                      | Zubehör für geformten Käfig                          | Accessoires de cage moulée                                                    | Accessori sagomati per gabbia                                  |
| AXI-3434  | Molded Cage Parts                            | Teile für geformten Käfig                            | Pièces de cage moulée                                                         | Parti sagomate gabbia                                          |
| AXI-3474  | LED Light Set                                | LED-Licht-Satz                                       | Ensemble d'éclairage DEL                                                      | Set luci LED                                                   |
| AXI-3491  | LCXU Dig Internals V2                        | LCXU Dig Interna V2                                  | Pièces internes dig LCXU V2                                                   | LCXU Dig Internals V2                                          |
| AXI-3492  | F/R Link Set                                 | F/R-Verbindungssatz                                  | Ensemble de liens A/A                                                         | Set leveraggi Av./Ind.                                         |
| AXI70000  | Axial Foam Pit Mat, 24" x 48"                | Axiale Schaumstoff-Boxenmatte, 24"x 48"              | Pit mat en mousse Axial, 24 po x 48 po                                        | Tappetino in schiuma Axial, 24"x 48"                           |
| AXI230048 | Body Post Set                                | Gehäusestangensatz                                   | Ensemble poteaux carrosserie                                                  | Kit supporti scocca                                            |
| AXI232002 | AR44 6-Bolt Differential Locker              | AR44 6-Schrauben-Differenzial-Sicherung              | Blocage différentiel à 6 boulons AR44                                         | Blocco differenziale 6 bulloni AR44                            |
| AXI232003 | 6-Bolt 30 8 Heavy Duty Gear Set              | 6 Schrauben 30 8 robuster Zahnradatz                 | Ensemble d'engrenages haute résistance 30/8 à 6 boulons                       | Set ingranaggio impieghi gravosi 6 bulloni 30 8                |
| AXI232006 | Currie F9 Portal Steering Knuckle Caps       | Currie F9 Portal-Achsschenkel und -abdeckung         | Rotule de direction et coiffe du portique Currie F9                           | Tappi fuso a snodo Currie F9 Portal                            |
| AXI232007 | 32P Portal Gear Set, 23T/12T (2 pieces each) | 32P Portalachssatz, 23T/12T (jeweils 2 Stck)         | Ensemble d'engrenages de portique 32P 23T/12T (2 pièces chacun)               | Set ingranaggi Portal 32P, 23T/12T (2 pezzi ciascuno)          |
| AXI232008 | Portal Stub Axle (2)                         | Portalachsschenkel (2)                               | Demi-essieu du portique (2)                                                   | Fusello Portal (2)                                             |
| AXI232018 | 12mm Hex Screw Shaft & Spacer (4)            | 12-mm-Sechskant-Gewindestchaft und Abstandhalter (4) | Tige de vis hexagonale 12 mm et entretoise (4)                                | Distanziale e perno a vite esagonale 12 mm (4)                 |
| AXI232027 | AR45P Universal Axle Set (2)                 | AR45P Universalachssensatz (2)                       | Ensemble essieu universel AR45P (2)                                           | Set assale universale AR45P (2)                                |
| AXI232028 | AR45P Straight Axle Shaft (2)                | AR45P Gerade Achswelle (2)                           | Arbre d'essieu droit AR45P (2)                                                | Set assale dritto AR45P (2)                                    |
| AXI232064 | Gear Cover & Transmission Housings           | Fahrwerkabdeckung und Getriebegehäuse                | Cache d'engrenage et boîtes de transmission                                   | Carter ingranaggi e alloggiamenti trasmissione                 |
| AXI232066 | Motor Plate                                  | Motorplatte                                          | Plaque moteur                                                                 | Piastra motore                                                 |
| AXI232067 | Slipper Eliminator Hub & Plate               | Gleiter-Eliminator-Nabe und -Platte                  | Moyeu et plaque de sabot éliminateur                                          | Piastra e mozzo sostitutivi della frizione antisaltellamento   |
| AXI232068 | Transmission Metal Gear Set                  | Metallgetriebeatz                                    | Ensemble de boîte de transmission métallique                                  | Set ingranaggio in metallo trasmissione                        |
| AXI232069 | Transmission Shaft Set                       | Getriebewellensatz                                   | Ensemble d'arbre de transmission                                              | Set albero trasmissione                                        |
| AXI232070 | Transmission Center Output Shaft             | Getriebe-Mittelantriebswelle                         | Arbre de sortie de transmission centrale                                      | Albero di uscita centrale della trasmissione                   |

| Part #    | Description                                       | Beschreibung                                         | Description                                                     | Descrizione                                                   |
|-----------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| AXI233003 | Shock O-Ring Set                                  | O-Ring-Satz für den Stoßdämpfer                      | Ensemble joint torique d'amortisseur                            | Set O-ring ammortizzatori                                     |
| AXI233036 | Shock Set Complete (2)                            | Stoßdämpfersatz, komplett (2)                        | Ensemble amortisseur complet (2)                                | Set ammortizzatori completo (2)                               |
| AXI234003 | Pivot Ball, Stainless Steel 12.75mm (4)           | Kugelzapfen, Edelstahl 12,75 mm (4)                  | Rotule, acier inoxydable 12,75 mm (4)                           | Pivot ball, acciaio inox, 12,75 mm (4)                        |
| AXI234004 | Suspension Pivot Ball, Stainless Steel 7.5mm (10) | Kugelzapfen für Federung, Edelstahl 7,5 mm (10)      | Rotule de suspension, acier inoxydable 7,5 mm (10)              | Pivot ball sospensioni, acciaio inox 7,5 mm (10)              |
| AXI235014 | Cap Head Screw M2.5x10mm (10)                     | Inbusschraube, M2,5 x 10 mm (10)                     | Vis d'assemblage creuse, M2,5 x 10 mm (10)                      | Vite a testa cilindrica M2.5x10 mm (10)                       |
| AXI235109 | Button Head Screw M3x14mm (10)                    | Rundkopfschraube, M3 x 14 mm (10)                    | Vis à tête bombée, M3 x 14 mm (10)                              | Vite a testa tonda M3x14 mm (10)                              |
| AXI235110 | Button Head Screw M3x16mm (10)                    | Rundkopfschraube, M3 x 16 mm (10)                    | Vis à tête bombée, M3 x 16 mm (10)                              | Vite a testa tonda M3x16 mm (10)                              |
| AXI235178 | Flat Head Screw M3x14mm (10)                      | Flachkopfschraube M3 x 14 mm (10)                    | Vis à tête plate, M3 x 14 mm (10)                               | Vite a testa svasata M3x14 mm (10)                            |
| AXI235230 | Cap Head Screw M2.5x18mm (10)                     | Inbusschraube M2,5 x 18 mm (10)                      | Vis d'assemblage creuse, M2,5 x 18 mm (10)                      | Vite a testa cilindrica M2.5x18 mm (10)                       |
| AXI236136 | C-Clip, 5mm (10)                                  | C-Clips, 5 mm (10)                                   | Clip en C, 5 mm (10)                                            | C-clip, 5 mm (10)                                             |
| AXI236172 | Screw Shaft M3x2.0x12mm                           | Schraubenschaft M3 x 2,0 x 12 mm                     | Tige de vis M3 x 2 x 12 mm                                      | Albero filettato M3x2x12mm                                    |
| AXI237009 | Ball Bearing 5x13x4mm (2)                         | Kugellager 5 x 13 x 4 mm (2)                         | Roulement à billes 5 x 13 x 4 mm (2)                            | Cuscinetto a sfera 5x13x4 mm (2)                              |
| AXI238001 | Dig Conversion Kit                                | Dig Umrüstsatz                                       | Kit de conversion Dig                                           | Kit conversione DIG                                           |
| AXIC0012  | Hex Socket Button Head Screw M3x25mm, Black (10)  | M3 x 25 mm Sechskant-Rundkopfschraube, Schwarz (10)  | Vis à tête bombée creuse hexagonale M3 x 25 mm, noire (10)      | Vite a testa bombata cava esagonale M3x25 mm, Nero (10)       |
| AXIC0114  | Hex Socket Button Head M3x8mm, Black Oxide (10)   | M3 x 8 mm Sechskant-Rundkopf, Schwarzoxid (10)       | Douille à six pans à tête bombée M3 x 8 mm, brunie (10)         | Vite a testa bombata cava esagonale M3x8 mm, Nero ossido (10) |
| AXIC0115  | Hex Socket Button Head M3x10mm, Black (10)        | M3 x 10 mm Sechskant-Rundkopf Schwarz (10)           | Douille à six pans à tête bombée M3 x 10 mm, noire (10)         | Vite a testa bombata cava esagonale M3x10 mm, Nero (10)       |
| AXIC0116  | Hex Socket Button Head M3x12mm, Black (10)        | M3 x 12 mm Sechskant-Rundkopf, Schwarz (10)          | Douille à six pans à tête bombée M3 x 12 mm, noire (10)         | Vite a testa bombata cava esagonale M3x12 mm, Nero (10)       |
| AXIC0118  | Hex Flat Head Screw M3x8mm, Black (10)            | Sechskant-Flachkopfschraube M3 x 8 mm Schwarz (10)   | Vis à tête plate hexagonale M3 x 8 mm, noire (10)               | Vite a testa svasata cava esagonale M3x8 mm, Nero (10)        |
| AXIC0146  | Hex Socket Flat Head Screw M3x12mm, Black (10)    | M3 x 12 mm Sechskant-Flachkopfschraube, Schwarz (10) | Vis à tête plate creuse hexagonale M3 x 12 mm, noire (10)       | Vite a testa svasata cava esagonale M3x12 mm, Nero (10)       |
| AXIC0147  | Hex Socket Flat Head Screw M3x16mm, Black (10)    | M3 x 16 mm Sechskant-Flachkopfschraube, Schwarz (10) | Douille à six pans à tête plate M3 x 16 mm, noire (10)          | Vite a testa svasata cava esagonale M3x16 mm, Nero (10)       |
| AXIC0181  | Set Screw M3x4mm, Black (10)                      | Feststellschraubew M3x4mm Schwarz (10)               | Vis de fixation M3 x 4 mm, noire (10)                           | Vite di fermo M3x4mm, Nero (10)                               |
| AXIC0218  | Bearing 5x10x4mm (2)                              | Lager 5 x 10 x 4 mm (2)                              | Roulement 5 x 10 x 4 mm (2)                                     | Cuscinetti 5x10x4 mm (2)                                      |
| AXIC0221  | Bearing 5x11x4mm (2)                              | Lager 5 x 11 x 4 mm (2)                              | Roulement 5 x 11 x 4 mm (2)                                     | Cuscinetto 5x11x4 mm (2)                                      |
| AXIC0225  | Bearing 8x16x5mm (2)                              | Lager 8 x 16 x 5 mm (2)                              | Roulement 8 x 16 x 5 mm (2)                                     | Cuscinetto 8x16x5 mm (2)                                      |
| AXIC0230  | Bearing 10x15x4mm                                 | Lager 10 x 15 x 4 mm                                 | Roulement 10 x 15 x 4 mm                                        | Cuscinetto 10x15x4 mm                                         |
| AXIC0286  | Screw Shaft M4x2.5x12mm (6)                       | Schraubenschaft M4 x 2,5 x 12 mm (6)                 | Tige de vis M4 x 2,5 x 12 mm (6)                                | Albero filettato M4x2.5x12 mm (6)                             |
| AXIC0392  | E-Clip E2 (10)                                    | E-Clip E2 (10)                                       | Attache en E E2 (10)                                            | E-Clip E2 (10)                                                |
| AXIC0724  | Pinion Gear 32P 13T Steel 3mm Motor Shaft         | Zahnradgetriebe 32P 13T Stahl 3mm Motorwelle         | Arbre de moteur à engrenages à pignons en acier 32P 13T de 3 mm | Pignone 32P 13T acciaio 3mm albero motore                     |
| AXIC0725  | Pinion Gear 32P 14T Steel 3mm Motor Shaft         | Zahnradgetriebe 32P 14T Stahl 3mm Motorwelle         | Arbre de moteur à engrenages à pignons en acier 32P 14T de 3 mm | Pignone 32P 14T acciaio 3mm albero motore                     |
| AXIC0834  | Aluminum Servo Horn 23T                           | Aluminium-Servohorn, 23T                             | Renvoi de commande du servo en aluminium 23T                    | Squadretta servo alluminio, 23T                               |
| AXIC1009  | Hex Socket Oversize Head 3x10mm (10)              | M3 x 10 mm Übergröße-Flachkopf (10)                  | Tête surdimensionnée creuse hexagonale 3 x 10 mm (10)           | Vite con testa esagonale maggiorata 3x10 mm (10 pezzi)        |
| AXIC1028  | Pin 2.0x11mm (6)                                  | Stift 2,0x11mm (6)                                   | Goupille 2,0 x 11 mm (6)                                        | Perno 2,0x11 mm (6)                                           |
| AXIC1045  | Nylon Locknut M4, Black (10)                      | Nylon-Feststellmutter M4 Schwarz (10)                | Contre-écrou en nylon M4, noir (10)                             | Controdado nylon M4, Nero (10)                                |
| AXIC1146  | Hex Socket Button Head Screw M2x4mm, Black (10)   | Sechskant-Rundkopfschrauben, M2 x 4 mm, Schwarz (10) | Vis à tête bombée creuse hexagonale M2 x 4 mm, noire (10)       | Vite a testa bombata cava esagonale M2x4mm, Nero (10)         |
| AXIC1148  | WB8-HD Driveshaft Coupler Set Yeti                | WB8-HD-Antriebswellenkupplungssatz Yeti              | Ensemble de couplage d'arbre de transmission Yeti WB8-HD        | Set accoppiamento albero trasmissione WB8-HD Yeti             |
| AXIC1180  | Hex Socket Button Head Screw M3x18mm (10)         | Sechskant-Rundkopfschraube M3 x 18 mm (10)           | Vis à tête bombée creuse hexagonale M3 x 18 mm (10)             | Vite testa bombata cava esagonale M3x18 mm (10)               |



| Part #      | Description                                                          | Beschreibung                                                                          | Description                                                                                                                  | Descrizione                                                                                        |
|-------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AXIC1181    | Hex Socket Button Head M3x20mm (10)                                  | Sechskant-Rundkopfschraube M3 x 20 mm (10)                                            | Douille à six pans à tête bombée M3 x 20 mm (10)                                                                             | Vite testa bombata cava esagonale M3x20 mm (10)                                                    |
| AXIC1213    | Bearing 5x8x2.5mm (2)                                                | Lager 5 x 8 x 2,5 mm (2)                                                              | Roulement 5 x 8 x 2,5 mm (2)                                                                                                 | Cuscinetto 5x8x2,5mm (2)                                                                           |
| AXIC2014    | Gate Marker Set Green/Orange (10)                                    | Gate Marker-Set Grün Orange (10)                                                      | Ensemble de marqueurs de porte vert/orange (10)                                                                              | Set di gate marker verdi/arancioni (10)                                                            |
| AXIC3066    | Cap Head Screw M2x8mm, Black (10)                                    | Inbusschraube M2 x 8 mm Schwarz (10)                                                  | Vis d'assemblage creuse M2 x 8 mm, noire (10)                                                                                | Vite a testa cilindrica M2x8 mm, Nero (10)                                                         |
| AXIC3165    | Pin 2.5x12mm (6)                                                     | Stift 2,5 x 12 mm (6)                                                                 | Axe 2,5 x 12 mm (6)                                                                                                          | Perno 2,5x12 mm (6)                                                                                |
| AXIC4403    | Hex Button Head Shoulder Screw M3x4x10mm (6)                         | Sechskant-Pass-Schulterschraube M 3 x 4 x 10mm (6)                                    | Vis à épaulement à six pans creuse à tête bombée M3 x 4 x 10 mm (6)                                                          | Vite a brugola testa bombata spalla liscia M3x4x10mm (6)                                           |
| AXIC4406    | Bearing 7x14x3.5mm (2)                                               | Lager 7 x 14 x 3,5 mm (2)                                                             | Roulement 7 x 14 x 3,5 mm (2)                                                                                                | Cuscinetto 7x14x3,5 mm (2)                                                                         |
| AXIC4407    | Bearing 5x14x5mm (2)                                                 | Lager 5 x 14 x 5 mm (2)                                                               | Roulement 5 x 14 x 5 mm (2)                                                                                                  | Cuscinetto 5x14x5 mm (2)                                                                           |
| DYN2950     | 8-in-1 Hex Wrench Kit                                                | 8-in-1 Sechskantschlüsselsatz                                                         | Kit de clés hexagonales 8-en-1                                                                                               | Set chiavi esagonali 8-in-1                                                                        |
| DYNT0500    | Ready-To-Run Startup Tool Set                                        | Betriebsbereiter Anfänger-Werkzeugsatz                                                | Ensemble d'outils de démarrage prêt à rouler                                                                                 | Set di strumenti di avvio pronti all'uso                                                           |
| PRO119714   | 1/10 Interco Super Swamper XL G8 F/R 1.9" Rock Crawling Tires (2)    | 1/10 Interco Super Swamper XL G8 F/R 1.9" Rock Crawling Reifen (2)                    | Pneus d'avancée sur les roches 1,9 po A/A Interco Super Swamper XL G8 à l'échelle 1/10 (2)                                   | Ruote 1/10 Interco Super Swamper XL G8 F/R 1.9" Rock Crawling (2)                                  |
| PRO278100   | 1/10 Rock Shooter Aluminum Front/Rear 1.9" 12mm Crawling Wheels (2)  | 1/10 Rock Shooter Aluminum Front/Heck 1,9" 12mm Crawling Räder (2)                    | Roues d'avancée 12 mm 1,9 po avant/arrière en aluminium Rock Shooter 1/10 (2)                                                | Cerchi 1/10 Rock Shooter alluminio ant/post 1.9" 12 mm Crawling (2)                                |
| PRO361500   | 1/10 Cliffhanger HP Cab-Only Clear Body 12.3" (313mm) WB Crawlers    | 1/10 Cliffhanger HP Cab-Only transparentes Gehäuse 12,3" (313mm) WB Crawler           | Carrosserie transparente (cabine uniquement) Cliffhanger HP à l'échelle 1/10 pour crawlers à empattement de 12,3 po (313 mm) | Cliffhanger HP, scocca trasparente, solo cabina, 1/10, passo da 313 mm (12,3"), crawler            |
| PRO362000   | 1/10 1997 Dodge Dakota Clear Body 12.3" (313mm) Wheelbase Crawlers   | 1/10 1997 Dodge Dakota transparentes Gehäuse 12,3" (313mm) Radstand Crawler           | Carrosserie transparente Dodge Dakota 1997 à l'échelle 1/10 pour crawlers à empattement de 12,3 po (313 mm)                  | Dodge Dakota 1997, scocca trasparente, 1/10, passo da 313 mm (12,3")                               |
| PRO362300   | 1/10 1979 Toyota Land Cruiser FJ40 Clear Body/Cage 12.3" WB Crawlers | 1/10 1979 Toyota Land Cruiser FJ40 transparentes Gehäuse/Käfig 12,3" Radstand Crawler | Carrosserie transparente Toyota Land Cruiser FJ40 de 1979 à l'échelle 1/10 avec cage pour crawlers à empattement 12,3 po     | Toyota Land Cruiser FJ40 1979, gabbia / scocca trasparente, 1/10, passo da 313 mm (12,3"), crawler |
| PRO362500   | 1/10 Coyote Grande Clear Body 12.3" Wheelbase Crawlers               | 1/10 Coyote Grande transparentes Gehäuse 12,3" Radstand Crawlers                      | Carrosserie transparente Coyote Grande à l'échelle 1/10 pour crawlers à empattement de 12,3 po                               | Coyote Grande, scocca trasparente, 1/10, passo da 313 mm (12,3"), crawler                          |
| PRO361700   | 1/10 Coyote HP Clear Body 12.3" Wheelbase Crawlers                   | 1/10 Coyote HP transparentes Gehäuse 12,3" Radstand Crawlers                          | Carrosserie transparente Coyote HP à l'échelle 1/10 pour crawlers à empattement de 12,3 po                                   | Coyote HP, scocca trasparente, 1/10, passo da 313 mm (12,3"), crawler                              |
| PRO1012810  | 1/10 Hyrax G8 F/R 1.9" Crawler Tires Mounted 12mm Black Impulse (2)  | 1/10 Hyrax G8 F/R 1,9" Crawler montierte Reifen 12mm Black Impulse (2)                | Pneus AV/AR de 1,9 po Hyrax G8 à l'échelle 1/10 pour crawlers, montés en 12 mm, Black Impulse (2)                            | Ruote 1/10 Hyrax G8 Ant./Post. 1.9" montate su Impulse 12 mm neri (2)                              |
| PRO1025403  | 1/10 Aztek Predator Front/Rear 1.9" Rock Crawling Tires (2)          | 1/10 Aztek Predator Front/Heck 1,9" Rock Crawling Reifen (2)                          | Pneus d'avancée sur les roches 1,9 po avant/arrière Aztek Predator 1/10 (2)                                                  | Ruote 1/10 Aztek Predator Ant./Post. 1.9" Rock Crawling (2)                                        |
| SEHREEFS180 | Brass Portal Covers SCXPro / Capra / SCX10.3                         | Portal-Achsschenkel-Abdeckungen SCXPro / Capra / SCX10.3                              | Couvercles de portique en laiton SCXPro / Capra / SCX10.3                                                                    | Coperture Portal ottone SCXPro / Capra / SCX10.3                                                   |
| SPMR6125    | DX6C 6-Channel DSMR Transmitter Only                                 | Nur DX6C DSMR-Sender mit 6 Kanälen                                                    | Émetteur DSMR DX6C à 6 canaux uniquement                                                                                     | DX6C 6 canali DSMR solo trasmettente                                                               |
| SPMRSLT320  | SLT3 3-Channel SLT Transmitter Only                                  | Nur SLT3 3-Kanal SLT-Sender                                                           | Émetteur SLT à 3 canaux SLT3 uniquement                                                                                      | SLT3 3 canali solo trasmettente                                                                    |
| SPMS664     | S664 Standard Waterproof Metal Gear Servo 25T                        | S664 Standard Wasserdichtes Metallgetriebe Servo 25T                                  | Servo étanche à engrenages métalliques standard S664 25T                                                                     | S664 Servo impermeabile standard con ingranaggi in metallo 25T                                     |
| SPMSR515    | SR515 DSMR 5-Channel Sport Receiver                                  | DSMR-Sportempfänger SR515 mit 5 Kanälen                                               | Récepteur sport DSMR à 5 canaux SR515                                                                                        | SR515 DSMR Sport, ricevitore, 5 canali                                                             |
| SPMSS7110   | S7110 Low Profile Servo Winch: 1/10 Rock Crawlers                    | S7110 Flache Servo Winde: 1/10 Rock Crawler                                           | Bobine de servo à profil bas S7110 : Rock Crawlers 1/10                                                                      | S7110 argano servo basso profilo: 1/10 Rock Crawlers                                               |
| SPMSSX108   | SX108 Micro Metal Gear Servo                                         | SX108 Mikro-Metallgetriebeservo                                                       | Micro servo à engrenage métallique SX108                                                                                     | Servo micro ingranaggi metallo SX108                                                               |
| SPMX323S30  | 11.1V 3200mAh 3S 30C Smart G2 LiPo Battery: IC3                      | 11,1V 3200 mAh 3S 30C Smart G2 LiPo-Akku: IC3                                         | Batterie Li-Po G2 Smart 11,1 V 3200 mAh 3S 30C : IC3                                                                         | Batteria 11,1 V 3200 mAh 3S 30C Smart G2 LiPo: IC3                                                 |
| SPMXC2010   | S2200 G2 AC 2x200W Smart Charger                                     | S2200 G2 AC 2x200W Smart Ladegerät                                                    | Chargeur Smart 2 x 200 W CA G2 S2200                                                                                         | Caricabatterie Smart S2200 G2 CA 2x200 W                                                           |

| Part #       | Description                                                           | Beschreibung                                                                                 | Description                                                                             | Descrizione                                                                   |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| SPMXC2020    | S1200 G2 AC 1x200W Smart Charger                                      | S1200 G2 AC 1x200 W Smart-Ladegerät                                                          | Chargeur Smart 1 x 200 W c.a. G2 S1200                                                  | Caricabatterie Smart S1200 G2 CA 1x200W                                       |
| SPMXC2050    | S155 55W AC G2 Smart Charger                                          | S155 55 W AC G2 Smart-Ladegerät                                                              | Chargeur c.a. Smart S155 G2 55 W                                                        | Caricabatterie Smart S155 G2 55 W CA                                          |
| SPMXC2080    | S1100 G2 1x100W AC Smart Charger                                      | S1100 G2 1x100W AC Smart-Ladegerät                                                           | Chargeur Smart CA 1 x 100 W G2 S1100                                                    | Caricabatterie Smart S1100 G2 1x100 W CA                                      |
| SPMXPSA400   | Smart Powerstage 3S Air Bundle: G2 2200mAh 3S LiPo IC3 & S155 Charger | Smart 3S Air-Leistungsteilpaket: G2 2200mAh 3S LiPo IC3 & S155 Ladegerät                     | Ensemble Smart Powerstage Air 3S : Li-Po 2200 mAh 3S G2 IC3 et chargeur S155            | Smart Powerstage 3S Air Bundle: Caricabatterie G2 2200 mAh 3S LiPo IC3 e S155 |
| SPMXSE40     | Firma 40A Lite Brushed Smart ESC, 2S-3S: IC3                          | Firma 40A Smart-Geschwindigkeitsregler mit Bürstenmotor, 2S-3S: IC3                          | Variateur ESC à balais Smart Firma 40 A, 2S-3S : IC3                                    | Smart ESC Firma 40 A Lite a spazzole 2S-3S: IC3                               |
| SPMXSE1040   | Firma 40A Brushed Waterproof ESC, 2S-3S: IC3                          | Firma 40A wasserdichter Geschwindigkeitsregler mit Bürstenmotor 2S-3S: IC3                   | Contrôle de vitesse électronique étanche à balais Firma 40 A, 2S-3S : IC3               | ESC Firma 40A a spazzole impermeabile, 2S-3S: IC3                             |
| SPMXSEM1040A | Firma 2-in-1 Brushless Crawler Motor/ESC: 1400Kv                      | Firma 2-in-1 Bürstenloser Crawler-Motor/Geschwindigkeitsregler: 1400Kv                       | Variateur ESC/moteur sans balais 2-en-1 Crawler Firma : 1400 Kv                         | Motore/ESC 2-in-1 Firma Brushless Crawler: 1400 Kv                            |
| SPMXSEM1040B | Firma 2-in-1 Brushless Crawler Motor/ESC: 2300Kv                      | Firma 2-in-1 Bürstenloser Crawler-Motor/Geschwindigkeitsregler: 2300 Kv                      | Variateur ESC/moteur sans balais 2-en-1 Crawler Firma : 2300 kV                         | Motore/ESC 2-in-1 Firma Brushless Crawler: 2300 Kv                            |
| SPMXSEMC09   | Firma 60A Brushless Smart ESC / 2800Kv Sensored Motor Crawler Combo   | Firma 60A Bürstenloser Smart-Geschwindigkeitsregler / 2800 Kv Motor mit Sensor Crawler Combo | Combo variateur ESC sans balais 60 A Smart Firma / moteur Crawler avec capteurs 2800 Kv | Combo Smart ESC Firma 60 A Brushless / Motore con sensori 2800 Kv             |

## ELECTRONICS // ELEKTRONIK // COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES // ELETTRONICA

| Part #     | Description                                   | Beschreibung                                                             | Description                                                              | Descrizione                                                   |
|------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| AXI-1376   | Axial Slickrock 35T 540 Brushed Motor         | 540-Bürstenmotor mit 35 Turns                                            | Moteur à balais Slickrock 35T 540 Axial                                  | Motore a spazzole Axial Slickrock 35T 540                     |
| SPMRSLT380 | SLT3 3-Channel 2.4Ghz SLT Transmitter Only    | Nur SLT3 3-Kanal 2.4 Ghz SLT-Sender                                      | Émetteur SLT à 3 canaux 2,4 Ghz SLT3 uniquement                          | SLT3 3 canali 2,4 Ghz SLT solo trasmittente                   |
| SPMS683    | S683 Standard Waterproof Metal Gear Servo 25T | 683 Standard Wasserdichtes Metallgetriebe Servo 25T                      | Servo étanche à engrenages métalliques standard 683 25T                  | Servo 683 impermeabile standard con ingranaggi in metallo 25T |
| SPMSR515   | SR515 DSMR 5-Channel Sport Receiver           | Spektrum™ SR515 DSMR Sport-Empfänger mit 5 Kanälen                       | Récepteur sport DSMR 5 canaux SR515                                      | Ricevitore SR515 DSMR 5 Canali Sport                          |
| SPMSX108   | SX108 Micro Metal Gear Servo                  | SX108 Mikro-Metallgetriebeservo                                          | Micro servo à engrenage métallique SX108                                 | Servo micro ingranaggi metallo SX108                          |
| SPMXSE1040 | Firma 40A Brushed Waterproof ESC, 2S-3S: IC3  | Firma 40A Bürstenloser, wasserdichter Geschwindigkeitsregler, 2S-3S: IC3 | Contrôle de vitesse électronique étanche à balais Firma 40A, 2S-3S : IC3 | Firma 40A Brushed Waterproof ESC, 2S-3S: IC3                  |



**We. Build. Adventure.**

[facebook.com/axialinc](https://facebook.com/axialinc) | [instagram.com/axialadventure/](https://instagram.com/axialadventure/)  
[twitter.com/axialrc](https://twitter.com/axialrc) | [youtube.com/axialvideos](https://youtube.com/axialvideos)

